ZESDE JAARGANG — Nr 34 | 24 bladzijden | VRIJDAG 24 AUGUSTUS 1951

Het Nieuw VISSERIJBLAD

— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23

Visserij - Sport - Kustnieuws
Verant. Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan, 22. Oostende
PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENT : 1 JAAR :
BINNENLAND : 150 Fr.
6 Maanden : 75 Fr. — 3 Maanden : 40 Fr.
HOLLAND: 12 Guld. — BUITENL.: 200 Fr.

Hoever staan we met het SANERINGSPROGRAMMA ?

Wat gebeurt er met het Plan Malderez ?

(Vervolg van vorige week)

WAT ZAL HET SANERINGSPLAN BRENGEN ?

Om te beginnen moeten we de lezer ervan verwittigen dat hij zich niet in de eerste dagen moet verwachten aan de verwezenlijking van wat hier volgt. Hij moet zich ook niet inbeelden dat alles wat uit de besprekingen gevolgd is en de wens is van het bedrijf, door de regering zal aanvaard worden.

Maar uit het hiernavolgende overzicht zal men zich een gedacht vormen van de doelstellingen, die in het programma verwerkt zijn.

Het saneringsplan, in zijn huidige stand en opvatting, voorziet maatregelen om de **overbevissing** en de **overproductie** te keer te gaan. Mogelijkheid wordt gegeven de **uitbating te rationaliseren,** terwijl het nodige zal gedaan worden om het **visverbruik te verhogen.** Eindelijk wordt een **visserijfonds** voorzien dat een centraal orgaan is, welke alle gelden en credieten zal beheren die aan de visserij zullen verleend worden.

Minister Segers drong aan op een spoedige uitwerking van twee punten van het saneringsplan, namelijk deze welke ten doel hebben **de productiekosten te verlagen en de kwaliteit van de aangevoerde vis te verbeteren.**

a) Vermindering der productiekosten :

Als eerste punt van dit programma staat: **oprichting van een afzonderlijke bedrijfsraad voor de zeevisserij.** Deze bedrijfsraad zal een belangrijke rol spelen in de sanering van het bedrijf. De oprichting hangt echter af van het Ministerie van Economische Zaken. Het bericht tot oprichting van deze bedrijfsraad mag in de loop van de eerstvolgende weken in het Belgisch Staatsblad verwacht worden.

Een voorname factor voor het verminderen der productiekosten, zijn de coöperatieven voor gezamenlijke aankoop van vismateriaal en andere benodigdheden. Het is een feit dat de grootverbruikers hun grondstoffen aan voordeliger prijzen kunnen kopen dan de afzonderlijken. Daarom moeten deze laatste zich verenigen en gezamenlijk overgaan tot het aankopen van hun materialen en grondstoffen. Ook hiertoe wil de regering haar steun verlenen door het verstrekken van uitgebreide kredieten aan de coöperatieven van reders.

Op boekhouding en fiscaal gebied zijn de reders niet voldoende verdedigd. De regering wil hen hierin helpen. Het plan is opgemaakt om een éénvormige boekhouding door te voeren met allerhande voordelen hieraan verbonden.

De premies voor het verzekeren van de vaartuigen kunnen nog verminderd worden. Het plan voorziet hierin door het oprichten van een nationale herverzekeringsmaatschappij, tussen de bestaande verzekeringen, onder garantie van de Staat.

Het vervoer van de vis per spoor aan lage prijzen moet medehelpen om de prijs aan de verbruiker te verminderen. In de maten van het mogelijke zal hieraan voldaan worden.

Tenslotte wordt voorzien dat allerlei taksen, in verband met visserijaangelegenheden, zullen verminderd worden.

(Zie vervolg blz. 2)

Met het oog op het Sprot- en IJle Haringseizoen

Bijeenkomst te Parijs tussen Franse en Belgische autoriteiten en vertegenwoordigers der vjsserij

De jaarlijkse Frans-Belgische bespreking, voor het vissen in de wederzijdse territoriale wateren, ging door te Parijs op Maandag 20 Augustus.

De Franse Minister van Handelsmarine had er aan gehouden zijn persoonlijke afgevaardigde, de Directeur van zijn Kabinet, de conferentie te laten inleiden.

Aan de conferentie namen deel: De HH. ALLOY, onder-directeur v. d. Franse Zeevisserijdirectie; PERRIER, administrateur principal de l'inscription maritime met zijn secretaris; CALAME en SCHMITT, Hoofdwaterschouten, respectievelijk voor de omschrijving: Duinkerke en Boulogne; DELBROS, afgev. v.h. Franse Zeewetenschappelijk instituut; LESORT, secretaris afgev. v.d. Franse redersvereniging en het Comité Central des Pêches Maritimes.

Van Belgische zijde: de HH. DESCAMPS en GILLIS, vanwege het Beheer van het Zeewezen; VANDENBERGHE, VIAENE en RABAEY beheerders en KLAUSING, secretaris van het Verbond der Belgische Zeevisserij welke de Belgische productie vertegenwoordigden.

Deze bijeenkomst kende een bijzonder vruchtbaar en gelukkig verloop en beklemtoonde de goede verstandhouding, welke heerst tussen de administraties en de bedrijven van beide landen. Vier belangrijke punten stonden op de agenda, welke vlot afgehandeld werden.

AANVANG EN EINDE VAN DE OVEREENKOMST

In principe treedt het accoord in werking op 1 November en eindigt op 1 Maart. Op voorstel van het Verbond wordt aangenomen dat de aanvangsdatum voor het wederzijds vissen in de territoriale wateren kan vervroegd worden, zo de omstandigheden dit vereisen, door eenvoudige overeenkomst tussen dhr Hoofdwaterschout der Kust en de Administrateur de l'inscription Maritime van de omschrijving Duinkerke. Dit **betekent voor onze kustvissers dat, zo er vóór 1 November sprot gevangen wordt in de Franse kustwateren, de Hoofdwaterschout der kust, samen met zijn Franse collega van Duinkerke, toelating mag geven aan de Belgische kustvissers deze te gaan vangen.** Naargelang de omstandigheden kan de einddatum door deze beperkte commissie eveneens uitgesteld worden.

TOEGELATEN MOTORSTERKTE

Vorig jaar vroeg het Verbond een onderzoek in te stellen omtrent de vernielende invloed van de haringkorderij in de kustwateren. Dit onderzoek werd gemeenschappelijk gedaan door de zeevisserijtechnici van beide landen en gaf volgende uitslag.

Enkel het gebruikte vistuig kan de vis- en garnaalstapel in de kustwateren beschadigen. Er werd vastgesteld dat, zo met bezwaarde loodzeilen gevist wordt, de vangst voor 86 th. uit bodemvis en slechts uit 14 th. haring bestaat. Wordt er daarentegen met onbezwaarde loodzeilen gevist, dan bestaat de vangst gemiddeld uit 86 th. Haring en slechts 14 th. bodemvissen. Het besluit, als gevolg van deze bevin-

(Zie vervolg blz. 2)

De Zwendel in Garnaalvergunningen gaat voort

Niet bestaande firma's ontvangen vergunningen en verkopen ze aan 10 fr per kgr

Een ongeoorloofde nalatigheid in de Dienst voor Contingenten en Vergunningen

Reeds verschillende malen hebben we de gelegenheid gehad te wijzen op de zwendel in vergunningen inzake gepelde en ongepelde garnaal. Dat de opkopers dezer vergunningen trachten die zwendel te camoufleren en de ongepelde en gepelde garnaal invoeren op naam van hen, die over een vergunning beschikken, weet iedereen. Een factuur wordt afgeleverd en het verschil in prijs luidt: tien frank per kgr.

Er zijn groothandelaars welke om het even welke winkel aanspooren een vergunning te vragen en ze dan op die manier afkopen.

Naar we vernemen zou de minister van Verkeerswezen een onderzoek ingesteld hebben.

Wij kunnen de uitslag van dit onderzoek niet. Maar vaststellende dat aan de huiidge toestanden niets verandert en dat de pellerij garnaal deze week zelfs prijzen van 15 fr. per kgr kende, zonder dat die zogezegde pellers of conservenfabrieken er kopen, zo heeft het Verbond der Kustvisserij de Hogere Overheid hierop gewezen.

FANTASTISCHE VASTSTELLING

Firma's van de Kust welke beweren garnaal te willen invoeren om te pellen voor de inleggerij, hebben buiten het gewoon maandelijks toegekend contingent een vergunning van duizenden kgr bekomen en niet beter gevonden die in te voeren en ze ongepeld te verkopen aan groothandelaars van Zeebrugge.

Deze garnaal werd met een regelmatige vergunning over de grens gebracht te Schapenbrugge door de firma Cambier van Breskens, die ze niet afzette bij de conservenfabriek maar bij een Zeebrugse firma onder voorwendsel dat ze aldaar zouden gepeld worden.

Vervolg op blz. 2

Visserijalmanak 1951

De Belgische visserijalmanak 1951 is nog steeds verkrijgbaar in «Noordzee Boekhandel», Vindictivelaan, 22, Oostende. Prijs: 150 fr.

Belgische en Nederlandse Reders namen contact

Een ontvangst ten stadhuize van Yerseke

Zaterdagvoormiddag kwamen de Belgische en Nederlandse visserijorganisaties samen om te overwegen welke pogingen kunnen gedaan om de wederzijdse grieven ten opzichte van Benelux te onderzoeken en een oplossing te geven.

De afgevaardigden werden door Burgemeester Willemse hartelijk verwelkomd.

Yerseke is nl. de Hollandse gemeente, waarvan het bestaan het meest afhangt van de Belgische afname van mosselen, oesters en zelfs kreeften, al zijn die meest uit Noorderlanden ingevoerd.

Een ruime gedachtenwisseling had plaats omtrent overfishing, de netmazen en Benelux-problemen.

Tenslotte was men het eens na een kontakt in eigen organisaties in 't bijzonder de vraagstukken de kustvisserij aanbelangend, een volgende maal te bespreken.

De bijeenkomst was uiterst hartelijk en verliep in een uitstekende atmosfeer.

Daarna werd door het gemeentebestuur van Yerseke aan de vertegenwoordigers der Belgische en Nederlandse visserij een lunch aangeboden, welke het slot betekende van deze geslaagde dag.

Hoogwater

AUGUSTUS

23	D	3.47	16.13	H. Sidonie
24	V	4.38	17.00	H. Barthol. L.K.
25	Z	5.31	17.56	H. Lodewijk
26	Z	6.38	19.30	H. Zephirinus
27	M	8.04	20.57	H. Cesarius
28	D	9.45	22.08	H. Augustin
29	W	10.41	22.59	Onth. Joannes
30	D	11.17	23.39	H. Rosa
31	V	11.49	23.57	H. Raymundus

Berekend volgen het officiële uur van Greenwich

Boorzuur en Gepelde Garnaal

Hoelang nog die Komedie ?

De kontroleurs van het Ministerie van Gezondheid hebben vorige week opnieuw een bezoek gebracht aan verschillende groothandelaars en pellerijen en deze in overtreding genomen omdat in de garnaalvoorraden een aanwezigheid van 0,78 th. boorzuur vastgesteld werd. Volgens hen mag de garnaal slechts met 0,50 th. boorzuur besprenkeld worden.

Deze zaak maakt reeds het voorwerp uit van een jarenlange betwisting tussen het Verbond der Reders en bevoegd departement.

Het resultaat er van is, dat men nog steeds even ver staat, maar dat de Hollandse garnaal welke ingevoerd wordt, een veel groter boorzuur gehalte bevat dan de Belgische.

De garnaalpellers worden bij ons in overtreding genomen voor Belgische garnaal maar aan de grens wordt geen enkele inbeslagname vastgesteld van Hollandse garnaal waarvan het gehalte aan boorzuur 0,50 th. overtreft.

De ambtenaars van ons Ministerie van Openbare Gezondheid hebben nog geen tijd gevonden om de beslissing te nemen dat voortaan 1 th. boorzuur in garnaal mag vastgesteld worden, maar zenden liever een leger van controleurs om hun tijd te verspillen in dergelijke dwaze onderzoeken.

Zo verpest men sedert twee jaar de mensen uit het vak.

Hoelang nog zal men wachten vooraleer aan Belgische garnaal in **eigen land** dezelfde rechten toe te kennen als aan Hollandse ?

Met het oog op het Sprot- en IJle Haringseizoen

(Vervolg van blz.1)

dingen stond voor de hand: zo er gevist wordt met het normaal toegelaten vistuig, heeft de motorsterkte NIET de MINSTE INVLOED op de vernieling van de garnaalen visstapel in de kustwateren. Het is zelfs voor de vissers zeer belangrijk te weten, dat het toegelaten vistuig betere haringvangsten oplevert dan de netten welke voorzien zijn van buikketens.

De Belgische delegatie kon bijgevolg moeilijk verdere redenen aanhalen om de vangst te beperken tot vaartuigen tot 120 PK., temeer daar de Franse afvaardiging afzag van haar vraag de vaartuigen tot 250 PK. toe te laten en een accoord werd bereikt op 200 PK.

VISTUIG

Een voorstel werd besproken de spantte van de netten te brengen op 15 m. De opening van 12 m., welke vroeger vastgesteld werd, was meer bedoeld voor de korrebomen. Algemeen wordt nu gevist met bordentreil. Wetenschappelijk werd vastgesteld dat de opening van het net slechts 70 th. bedraagt van de lengte der bovenpees. Daarom wordt voorgesteld de toegelaten lengte der bovenpees te brengen op 15 m., wat toch een netwijdte van maximum 12 m. zou betekenen. Gezien echter de beperking van de motorkracht vanzelf de beperking van het vistuig met zich meebrengt, wordt besloten de vroegere bepalingen te behouden inzake vistuig. Deze zijn namelijk: bovenpees: 12 m., zonder verzwaard loodzeil noch oplangers.

Terloops werd de mogelijkheid besproken door het reglementeren van netmazen en vistuig, gebruikt voor haring- en garnaalvangst in de territoriale wateren, de garnaalstapel voor uitroeiing te behoeden. Uit de bespreking blijkt dat deze overeenkomst meest nu zou opleveren wanneer een accoord zou afgesloten worden, niet alleen tussen Frankrijk en België, maar eveneens met Engeland en (vooral N.v.d.R.) met Nederland.

DEFINITIEVE TEKST VAN HET FRANS-BELGISCH AKKOORD INZAKE HARINGVISSERIJ

Deze definitieve tekst zal het werk van de commissie in de toekomst veel vergemakkelijken.

Ze vermeldt vooral volgende punten:

De toegelaten motorsterkte wordt bepaald op MAXIMUM 200 PK. Mogelijkheid wordt echter voorzien, naargelang de noodzakelijkheid zich laat voelen, deze te verminderen .

De aanvangsdatum van de conventie zal, op eenvoudige overeenkomst tussen de Franse Waterschout van Duinkerke en de Belgische Hoofdwaterschout der Kust, kunnen vervroegd worden, zo de noodzakelijkheid zich laat voelen. Op dezelfde manier zal de einddatum kunnen uitgesteld worden. Beide ambtenaars krijgen eveneens bevoegdheid de havens aan te duiden waar Franse en Belgische vissers in geval van heirkracht hun vangst kunnen lossen en verkopen.

VERSCHEIDENE PUNTEN

De Franse en Belgische administraties beloven tussen te komen opdat de betalingen der opbrengsten van de vangsten, gelost en verkocht in vreemde havens, in gevallen van heirkracht, spoediger zouden geregeld worden.

Wat betreft de wederzijdse hulpverlening tussen Belgische en Franse vissers, vooral wat de tarieven voor opslepen, enz., betreft, hoewel zulks uitsluitend dient besproken tussen de verzekeringsorganismen van beide landen, beloven de administraties eveneens hun steun om deze kwestie een bevredigende oplossing te zien geven.

HET BELANG VAN DEZE CONFERENTIE VOOR ONZE KUST- EN MIDDENSLAG-VISSERIJ

Beide takken van ons bedrijf hebben door deze regeling gewonnen. De kustvisserij heeft immers thans de mogelijkheid bekomen, sprot te vangen in de Franse wateren, zodra er sprot mag gevangen worden. Wat betreft de toegelaten motorsterkte, hoewel wetenschappelijk bewezen is dat de grootte van de motor niet de vernieling van de kustvis- en garnaalstapel beïnvloedt, zal deze in de toekomst nooit hoger kunnen zijn dan 200 PK. en bestaat zelfs de mogelijkheid, zo er afdoende redenen kunnen opgegeven worden, deze te verminderen. De middenslagvisserij welke tot 200 PK. haar bedrijf in de kustwateren mag uitoefenen, zal begrijpen dat in geval van nood er iets moet gedaan worden om de kustvisserij, welke de meest catastrofale toestand kent van onze nijverheid, te helpen. En we menen dat hierdoor het standpunt van beide partijen verzoend is. Het is gemakkelijk kritiek uit te brengen, maar het is uiterst moeilijk aan allen voldoening te geven zonder de belangen van de een of andere partij te schaden.

De oplossing, die aan dit twistpunt tussen kust- en middenslagvisserij gegeven werd, mogen we dan ook zeer gelukkig noemen. We hopen dat de middenslagvisserij op haar beurt, tijdens het vissen op ijle haring in de kustwateren, er zal voor zorgen de toekomst van het kustvisserijbedrijf niet te bederven, namelijk door het opzettelijk vernielen van de boezem door het gebruik van belaste loodzeilen.

De wetenschap heeft thans uitgemaakt dat het in het belang der vissers en reders zelf is het toegelaten vistuig te gebruiken vermits deze netten de beste haringvangsten opleveren.

De goede verstandhouding tussen Franse en Belgische administratie en visserijmiddens, welke op deze conferentie zozeer tot uiting kwam, zal echter onze middenslagvisserij nog op een andere manier rechtstreeks ten goede komen, namelijk door een mildere houding ten opzichte van de wederzijdse in- en uitvoer.

BESLUIT

Deze zeer geslaagde bijeenkomst betekent wel een nieuwe mijlpaal in de Belgische visserijgeschiedenis. De belangen van alle categoriën reders werden behartigd en in de beslissingen en overeenkomsten kan iedereen voldoening vinden.

Het voorbereidend werk tot deze conferenties, vooral de wetenschappelijke opzoekingen, hoewel niet altijd van doorslaande invloed geweest voor de beslissingen, maar niettemin nauwkeurig gedaan, hebben toch nuttige resultaten en vruchtbare lessen gebracht voor het bedrijf. Het Zeewezen vertegenwoordigd door de HH. Descamps en Gilis heeft nuttig werk verricht.

De Minister van de Franse Handelsmarine had er aan gehouden de deelnemers aan de conferentie een schitterende ontvangst voor te behouden, na afloop van de besprekingen. Deze ging door onder het voorzitterschap van de persoonlijke afgevaardigde van de Minister en in aanwezigheid van onze sympathieke secretaris van de Belgische Ambassade te Parijs, een Vlaming die de noden van ons vissersbedrijf kent en ons steeds gesteund heeft.

De toespraken die gehouden werden, droegen niet zozeer het stereotiepe karakter van zovele officiële bijeenkomsten, maar droegen de stempel van de wederzijdse goede verstandhouding tussen de visserijbedrijven, die op elkaar aangewezen zijn. Deze avond eindigde in de beste stemming en nadat tussen de verschillende aanwezigen de wederzijdse visserijbelangen op alle gebied druk en hartelijk werden besproken. Nieuwe relaties werden gemaakt en oude banden werden steviger aangehaald, ONS VISSERIJBEDRIJF TEN BATE.

Hoever staan we met het Saneringsprogramma ?

(Vervolg van blz. 1)

b) Verbetering van de kwaliteit:

Om de kwaliteit van de aangevoerde vis te verbeteren worden verscheiden maatregelen voorzien. De eerste is, tevens in verband met de overbevissing, de verbreding van de netmazen. Andere maatregelen zijn het verbod tot verkopen van minderwaardige vis in de vismijnen. De bepaling van de maximumduur van zekere visserijen, welke eveneens voorzien is, heeft, naar onze mening geen zin. Immers wanneer verboden wordt minderwaardige vis te verkopen, zullen de reders vanzelf wel de nodige maatregelen treffen om korte reizen te maken. Eveneens wordt voorzien een uitvaartregeling voor de treilers. Ook deze maatregel is overbodig zo, in geval van overproductie enkel overgegaan wordt tot het vaststellen van een minimumaantal ligdagen in de haven of wanneer de aanvang van bepaalde seizoenen geregeld wordt.

Ook het bewaren der vis is voorzien: koelinrichtingen aan boord der schepen en in de vismijnen. Koelinrichtingen voor de handel en koelwagens voor het vervoer van de vis.

Van belang is vooral dat maatregelen voorzien worden om een vluggere behandeling van de vangsten in de mijnen te laten geschieden. Immers, hoezeer de reder ook zijn vangst verzorgt, de goede kwaliteit gaat snel verloren bij het lossen, sorteren, wegen en exposeren van de vis.

Tenslotte wordt een beroepsreglementering voor de handel en de leurhandel voorzien en ernstige maatregelen om de kwaliteit van de vis op hygienisch gebied aan de verbruiker te waarborgen.

Besluit:

De uitvoering van het saneringsplan hangt niet alleen af van de goede wil van de Overheid, maar steunt vooral op de goede wil en de geest van samenwerking welke de reders en belanghebbenden zelf willen tonen.

Sommige punten zullen zonder meer hun uitwerking krijgen, andere punten hangen af van het initiatief voortkomende uit het bedrijf zelf.

Het bedrijf wacht al lang genoeg op een richtlijn voor de toekomst en op onmiddellijke tussenkomst van de regering voor wat sommige punten betreft. Daarom is het dringend nodig dat met de uitwerking van het plan Malderez een aanvang gemaakt worde.

Voor sommige gedeelten van het voorziene programma twijfelen we aan de doelmatigheid of de mogelijkheid tot verwezenlijken. Maar voor andere punten is het klaar en duidelijk genoeg dat alle wachten uit de boze is en enkel voor gevolg hebben dat de reders nog langer de nadelige gevolgen van verouderde gewoonten, verkeerde interpretaties, enz., moeten dragen.

En als het plan Malderez ons in die zin de weg wijst naar verjonging, modernisatie, aanpassing aan de behoeften en vooral rationalisatie van de uitbatingskosten, dan moeten alle reders het eendrachtig toejuichen en eensgezind hun medewerking verlenen tot het verwezenlijken van het algemeen belang op lange termijn.

Winslow

Een nieuwe cabinetsattache

Dhr Van Vaerenberg, destijds luitenant van onze marine welke met deze naar Spanje uitweek, en er zekere tijd geïnterneerd bleef, is tot cabinetsattaché van de Minister v. Verkeerswezen aangesteld om zich met zeevisserij en toerisme bezig te houden.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen
N.V.
BELIARD - GRIGHTON & Co
(11

De Zwendel in Garnaalvergunningen gaat voort

(VERVOLG VAN BLZ. 1)

In werkelijkheid beschikt die conserverij zelf over genoeg personeel om te pellen en kan niet beweerd worden, dat men ze te pellen geeft aan een groothandel.

Verder werd vastgesteld ,dat die firma nog nooit garnaal kocht en nog veel minder inlegde op een ogenblik dat de garnaal op eigen markt zelf de 20 fr. niet bereikte.

Thans vindt die conserverij middel zogezegd te pellen, wanneer ze garnaal moet invoeren à 24 tot zelfs 32 f.r per kgr, zoals dit vorige week het geval was.

Op 14 Oogst werd 's avonds te 21 u. 700 kgr ingevoerd à 30 fr. per kgr plus de overdrachttaks van 9 th. voor rekening van een conserverij en rechtstreeks naar een groothandel te Zeebrugge gevoerd.

Op Woensdag 15/8 is dezelfde firma uit Breskens de grens gepasseerd rond 21.30 u. met 500 kgr ongepelde garnaal op naam van een conservenfabriek en in werkelijkheid werden ze afgeleverd aan dezelfde Zeebrugse firma.

NIET BESTAANDE FIRMA'S ONTVANGEN VERGUNNINGEN

Talrijke kleine winkels, welke nooit invoeren, verkopen hun vergunning aan 10 fr. per kgr en onder de invoerende personen staan firma's vermeld, welke noch groothandel noch kleinhandel zijn.

Onder deze is er een représentant van een vishandelszaak, een tweede die woont op een appartement te Brussel en tijdens de oorlog kontroleur was van de Corporatie voor vis, een derde welke zijn zaak overgelaten heeft aan een ander en zelfs een vierde die een cafébaas is. Verder stelt men vast dat een invalied, die sedert lang geen handel meer drijft ook over een maandelijkse vergunning beschikt, zodat het niet verwonderen is, dat een echte zwendel bestaat.

SMOKKEL AAN DE GRENS

Door een Binnenlandse firma is aan de grens te Bouchoute een smokkel op grote schaal ingericht. Ook te Kieldrecht gaat het spelletje zijn gang.

Vaststellende dat er langs de grenspost van Schapenbrug niets kan gepasseerd worden zonder scherpe kontrool, gebruikt men de grenspost van Putte, zo de douane moet bedrogen worden.

ONGEOORLOOFDE TOESTANDEN

Deze ongeoorloofde toestanden zijn het gevolg van de zeer nalatige en lichtzinnige wijze waarmede de Diensten voor Contingenten en Vergunningen, deze papieren aflevert.

Vóór de oorlog was de lijst der invoerders en het hen toegekend aandeel door het Zeewezen gekend.

Dit Ministerie is aangewezen om de onregelmatigheden te beteugelen en te kontroleren.

Thans is alles in handen van een dienst, waar sommige ambtenaars inderdaad maar **al te lichtzinnig** ten dienste staan van zekere firma's zonder grondig na te gaan in hoever zekere vragen gerechtvaardigd zijn.

DRINGENDE MAATREGELEN VEREIST

Wij zijn in het bezit van de lijst der firma's, die vergunningen hebben. We weten ook wie er opkoopt en aan wie.

We weten ook hoeveel men er voor betaalt en wat er op het huidig ogenblik te Bouchoute en Kieldrecht gebeurt.

De namen van de handelaars in deze vergunningen zijn bekend.

Zo geen maatregelen getroffen worden, dan zullen we deze openbaar maken om aan te tonen hoe er in de Dienst voor Contingenten en Vergunningen tewerk gegaan wordt.

HET ONVOLDOENDE WERK VAN DE CONTROLEDIENSTEN

Te Antwerpen wordt de controle gedaan door een vriend van een groot invoerder.

Te Oostende is er een kontroleur en als hij zijn deur sluit om kontrole te gaan uitoefenen, dan kan hij geen vergunningen meer afleveren en mag de vis of garnaal wachten tot die heer terugkeert.

Zelfs over een elementair vervoermiddel beschikt men hier niet om te Duinkerken invoer van vis beneden de 40 cm. te kontroleren of om naar de grens te rijden.

Wie de kust kent, weet wat dit alles heeft te betekenen en hoe een dienst in dergelijke omstandigheden waargenomen wordt.

De zwendel in vergunningen berokkent de visserij grote schade en doet Jan publiek de garnaal betalen aan een veel hogere prijs, vermits de 10 fr. per kgr toch ergens moeten gewonnen worden.

AAN DE MINISTER VAN VERKEERSWEZEN

Mijnheer de Minister,

Gij hebt het bewijs geleverd het met de visserij goed te menen. Tracht uw collega van Econ. Zaken te overtuigen van die mistoestanden. Eis maatregelen tegen de overtreders, door een radikale uitsluiting, want het kwaad is reeds diep ingeworteld.

Het is er voor ons niet om te doen onwaarheden te lanceren, maar de blote werkelijkheid.

Alleen een dringend onderzoek en strenge maatregelen kunnen gezonde toestanden scheppen.

Winslow

Voor Uw OESTERS,
Levende KREEFTEN,
LANGOUSTEN en
bevroren ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT;
(57) DE BESTE
Telefoon : OOSTENDE 71121

In het feestvierend Zeebrugge

Het nieuw Zeestation op de Havendam ingehuldigd

Zondag beleefde Zeebrugge een glorierijke hoogdag, die in de annalen van de geschiedenis der haven een bijzondere plaats zal blijven innemen. Het was de dag, waarop de bevolking zegevierend de algehele heropbouw van zijn door de tweede wereldoorlog totaal vernielde haveninstallaties beleefde en dat samengang met tal van feestelijkheden, die uitgroeiden tot een waar succes, niettegenstaande de brutale slagregens van Zondagmorgen die dreigden de feestelijkheden volledig in de war te sturen.

Om 11 u. Zondagmorgen arriveerden aan het nieuwe zeestation op de havendam honderden auto's der genodigde personaliteiten ter gelegenheid van de plechtige inhuldiging van dit nieuw gebouw. Het lokaal, waar de ontvangst plaats had in het nieuw zeestation, liep tot in de vier hoeken vol. Achter de eretafel hadden plaats genomen dhr Pierre Van Damme, Voorzitter der Maatschappij der Brugse Zeevaart Instellingen. Rechts van hem zaten de Heren V. Van Hoestenberghe, Burgemeester van Brugge en Minister Behogne, terwijl links van hem Minister Van Houtte en Generaal Marcheau hadden plaats genomen. Onder de in de zaal aanwezige personaliteiten vernoemen we onder vele anderen en behalve de reeds genoemde de Generaals Forster, Rosenbaum, Devijvere, Beernaert, Commodore Timmermans, Bevelhebber van de Belgische Zeemacht, Mc Chesnay, Militair Attaché van de Amerikaanse Ambassade, Eames, Marine Attaché van de Britse Ambassade; de Secretarissen-Generaal van het Ministerie van Openbare Werken (De Nayer), Financiën (Lefebure) en Economische Zaken (Baron Snoy), Schepen Verhaert van Gent, Leemans, Directeur Generaal der Antwerpse Haveninstellingen; Maréchal, Schepen van Bastenaken; Lagrou, Directeur Generaal der Maatschappij der Brugse Zeevaart Instellingen; Henri, Directeur der Glasfabrieken en tal van anderen.

SCHEPEN VANDAMME AAN HET WOORD

Dhr Pierre Van Damme opende de plechtigheid met een hartelijk welkomwoord tot alle aanwezigen. Het is voor onze beheerraad een grote vreugde U op deze plechtigheid te mogen begroeten, want uw vererende aanwezigheid getuigt van uw oprechte belangstelling voor de haven van Zeebrugge, zo begon spreker. Deze plechtigheid is op touw gezet om alwie aan de wederopbouw van de haven heeft medegewerkt onze diepgevoelde dank te betuigen, om de aandacht van de natie en van alle landen ter wereld op Zeebrugge te vestigen en om blijk te geven van ons vertrouwen in de toekomst. Dhr Pierre Van Damme wijst vervolgens op de grote vernielingen, die tijdens de voorbije wereldoorlog onze haven teisterden en geeft dan een korte historiek van de geleidelijke wederopbloei van de bedrijvigheid in de Zeebrugse haven, waar Libertys en Victorys met ladingen van 10.000 Ton en met 30 voet diepgang elkander opvolgen en in een rekordtijd worden gelost. Zeebrugge haven bezit de gewenste elementen van een degelijke aanleghaven met een gunstige aardrijkskundige ligging, goede toegang, moderne uitrusting, goedkope tarieven. Deze gunstige voorwaarden zullen in de zeer nabije toekomst versterkt worden door het monteren van drie nieuwe kranen met een draagvermogen van 8 ton ieder. Voor de oorlog en ook nu heeft Zeebrugge het bewijs van zijn eigenlijke waarde geleverd. Wie Zeebrugge kent, heeft er een onwankelbaar vertrouwen in, zegt spreker. Kijk naar de verwezenlijkte resultaten. De aanbouw van de nieuwe Ferry-Boat terminus, de nieuwe installatie van de Rizeries Anversoises en de Meuneries et Malteries de Wijnegem, de onlangs gestichte Zeebrugge Transport Cy, de bedrijvigheid van de Zeebrugge Shipping en Bunkering Cy, de vestiging van de Agence Maritime Minne, de firma Ruys, de United States Lines, het graven van het nijverheidsdok te Brugge, de uitbreiding van het verkeersnet.

Gedurende de eerste 40 jaren van zijn bestaan te Zeebrugge tweemaal uit zijn puin herrezen, thans machtiger dan ooit. Zeebrugge is langdurig het mikpunt geweest van een geweldige kritiek. De tijd en de gebeurtenissen hebben deze kritiek het zwijgen opgelegd, maar trots dit draagt Zeebrugge in zich de ziel van een groot verleden, de ziel van een stad die haar luister aan de zee te danken had, de ziel van een volk dat zijn vaderen getrouw, de zee definitief heroverd heeft. Het genie van onze gewezen vorst Leopold II beschermt Zeebrugge. Schepen Van Damme besloot zijn toespraak met de woorden: Zeebrugge, aan de voet van het Visserskruis, onder de waakzame hoede van het departement van Openbare Werken moet in 's lands economie en defensie de rol vervullen die onze geniale vorst Leopold II aan Zeebrugge toebedacht: een open poort op de oceanen, waarborg van 's lands vrijheid. Een hartelijk applaus klonk door de zaal.

Dhr V. Van Hoestenberghe kwam vervolgens aan het woord om hulde te brengen aan de prestaties van Chr Pierre Van Damme.

Na een korte receptie en een rondgang in het nieuwe zeestation waar de genodigden een glas champagne werd aangeboden en waar het Orkest Die Roya van Brugge voor een stemmige atmosfeer zorgde, begaven alle genodigde personaliteiten zich aan boord van de paketboot «Koning Albert», die voor het nieuw zeestation lag gemeerd, voor een zeetochtje van ongeveer een uur. Het was de Zeebruggeling Georges Mercier, die de eer werd betuigd als loods mee te varen op deze uitstap.

DE HAVENDAM BOOD EEN FEERIEKE AANBLIK

Ter gelegenheid van de te Zeebrugge op touw gezette feestelijkheden van Zondag was een talrijke vloot komen opdagen. Van aan de Koningstrap tot aan het begin van de vroegere Claire-voie ter hoogte van de opslagplaats van de Ondernemingen Decloedt lag een ononderbroken rij van vlooteenheden. Vooreerst hadden we daar de sierlijke Staatspaketboot «Koning Albert», de Belgische Kustwachter «Red Pole», de Franse Aviso «Yser», het Nederlands patrouilleschip «Batjan» met zes kleine mijnenvegers en vervolgens de baggervloot van de Firma Decloedt, allemaal om ter meest versierd en bevlagd. Ook op de havendam wapperden overal de kleurige vlaggetjes lustig in de frisse zeebries. 's Namiddags was het weder enigszins naar de betere kant gedraaid en trokken eindeloze slierten kijklustigen de havendam op te voet, per fiets, moto of auto, waar de toegang tot de vlooteenheden voor iedereen vrij was. Het was een onbegonnen werk om van het aantal op de havendam geparkeerde wagens een juist denkbeeld te geven. Het was effenaf massaal te noemen. Van op het achterdek van de «Koning Albert» bood de havendam een heerlijk uitzicht. In de lucht ging een vreemde atmosfeer, die een mens dromerig deed worden bij zo'n ongewone feestelijke aanblik. Over de rede rees statig als een massief baken op de zee het rijzige visserskruis, waar straks de jaarlijkse processie zou heen trekken voor de plechtige zeewijding. Uit de bocht van de schuilhaven gleden plots felbevlagde vissersschuitjes en snellopende zeilyachten en motorbootjes de geul in. In de verte klonken de tonen van een langzaam marcherende fanfare. Boven ons hoofd zweefden geruisloos en zonder vleugelslag de blanke Zondagsmeeuwen, die met hun scherpe blik al dit feestelijk vertoon even aandachtig schenen in de gaten te houden.

DE ZEEWIJDING

In de namiddag omstreeks halfvier ging te Zeebrugge de jaarlijkse optocht naar het Visserskruis voor de plechtige zeewijding uit. Rondom het monument had zich een buitengewoon grote menigte samengetrokken, wanneer de processie hier arriveerde. In de stoet, die voorafgegaan was van de Harmonie der Oudstrijders uit Brugge, liepen ook de zopas te Zeebrugge aangekomen Bastognards, die zoals ieder jaar mee in de stoet opstappen. De aanwezigheid van de in vissers en visserinnetjes verkleede groep van vorig jaar met hun scheepjes trok eveneens de aandacht. Ondertussen hadden een twintigtal vissersloepjes zich nabij het Visserskruis in de geul samengetrokken voor de wijding, die rond vier uur door Zeh. De Bel werd gegeven waarop het traditionneel getoet een aanvang nam. Naar verluidt werden enkele reders door de rijkswacht bekeurd omdat ze te veel passagiers hadden meegenomen voor de zeewijding.

HET EINDE VAN EEN MOOIE DAG

In afwijking van wat op het feestprogramma vermeld stond, is de wedstrijd voor zeilyachten ingericht door de Royal Belgian Sailing Club Zondagvoormiddag doorgegaan inplaats van 's namiddags te 15 u., dit wegens het twijfelachtig weder. Dhr Leten, Kommandant van de R.B.S.C. van Gent nam deze beslissing, zodat Zondagmorgen omstreeks kwart over tien de aftocht werd geblazen aan een vloot van plus minus twintig nagelblanke zeilyachten, die begeleid van enkele motoryachten koers zetten naar Terneuzen, waar de afkomst moest plaats hebben. Daar deze yachten niet naar Zeebrugge terugkeerden, werd geen resultaat bekend gemaakt.

Na de zeewijding trok het gros van het kijklustig publiek naar de havendam voor bezoek aan de aviso's en andere eenheden, terwijl ondertussen door het Huis Deriemaecker uit Ardooie de nodige voorbereidingen werden getroffen op het strand van Zeebrugge Oost voor het groots vuurwerk, dat 's avonds te 20.45 u. moest doorgaan. De ganse namiddag was het een geroezemoes zonder weerga op de Zeebrugse havendam tot laat in de avond.

VUURWERK

Toen de zon aan de rode kim over zee was ondergegaan en de eerste vriendelijke sterretjes zichtbaar kwamen pinken bij het invallen van de eerste duisternis over de Zeebrugse haven en rede, begon pas het einde van Zeebrugge's mooiste dag. Vanaf de havendam gezien rees plots het helverlichte Visserskruis en het massief blok van de vismijn uit de donkere achtergrond te voorschijn in scherpe lijnen, als stonden ze in de lucht. Langs de kaai der havendam ontloken dan een na een de lichtfonteinen en vormden een aaneengesloten resem van pinkende sterretjes in de nacht. Over het gladde watervlak dat door verblindende schijnwerpers, die aan boord van de vlooteenheden waren opgesteld, bestreken werd, kwamen plots de scheepjes onzer garnaalvisserijvloot feëriek omgetoverd in een vloed van kleurige electrische bolletjes, die visioenen uit Venetië voor de geest riepen, gelaveerd en stevenden naar Heist toe, dat in de verte in een zee van wit licht verscholen lag. Opeens knalden enkele onverwachte schoten, die het publiek even deden schrikken. Het was het begin van het nachtelijk vuurwerk aan de overkant tegen het Visserskruis, waar een ongehoorde massa was samengedrongen. Van de havendam genoot men een onvergetelijk schouwspel en men schoot waarachtig met zijn beide ogen tekort om overal tegelijk de sensatie van dit feeëriek gedoe naar volle waarde te beleven. De havendam zelf gloorde rozerood van het Bengaals vuur, terwijl de kleurige vuurbollen met een suizend geruis de lucht doorzoefden en langzaam aan een valscherm weer tussen het publiek terecht kwamen, onder het waakzaam oog van het Brandweerkorps, dat die avond steeds paraat stond op de Mole. Toen de scheepjes uit Heist terug de Zeebrugse haven binnenliepen was de vuurgloed van het machtig vuurwerk ver ten einde en begon de begankenis van feestvierende en enthousiaste mensen vanaf de havendam, die gedurende de ganse Zondag het brandpunt van de belangstelling was geweest.

Y.

Oostendse Vissershaven

Toeristische aantrekkelijkheid

Meer en meer komen we te Oostende tot de vaststelling dat het toerisme en alles wat ermede samenhangt, in onze stad, onvoldoende georganiseerd is. De mislukking van het jongste seizoen zal trouwens stof genoeg bezorgen om daarop no gherhaaldemalen terug te keren.

Ons blad, dat meer dan wie of wat ook, in de visserij vastgeworteld zit, heeft zich tijdens de laatste maanden kunnen overtuigen van de gebrekkige manier waarop bevoorbeeld de visserijhaven en aanverwante instellingen toeristisch als braakgrond op zij worden geschoven. Laten we daarbij even stilstaan.

GELEIDE BEZOEKEN

Reeds voor aanvang van het seizoen en van de vacantie zou de Oostendse visserij kunnen dienen als trefpunt voor de honderden schoolreizen, die in ons land worden ingericht. Men kan immers vaak het hart van de ouders bereiken langs dat van de kinderen om en waar de kinderen eens zijn geweest gaan ze graag terug, in gezelschap van hun familie.

We menen dat veel te bereiken is, moest de stad Oostende een brochure samenstellen over het Oostends visserijbedrijf en deze brochure sturen aan alle scholen van ons land. Men zou een gids kunnen aanstellen, die de bezoekers de nodige uitleg zou verstrekken, terwijl verder die bezoekers zouden kunnen vergast worden op een kleine toast, hen aangeboden door de propagandacommissie en de stad Oostende.

Voor deze bezoeken zou een vast plan kunnen opgesteld worden.

VUURTOREN, EEN BIJZONDERE TREKPLEISTER

Waarlangs de bezoeken zouden lopen is niet zo moeilijk te bepalen. Men kan de jonge bezoekers ontvangen in de vismijn met bezoek aan de vismijn en visverkoop. Volgen: de scheepswerven, de visserijtrawlers, ijsfabriek, Frigorifères, slipway en sluizen, vuurtoren, met overzetboot naar garnaaltrap en om te besluiten een wandeling op het staketsel.

Vooral de vuurtoren — dat heeft men ontelbare malen kunnen vaststellen — staat in het centrum van de belangstelling. Waarom zou de mogelijkheid niet onderzocht worden om de bezoekers op de toren toe te laten. Die toren oefent een wondere aantrekkingskracht uit op de vreemdelingen. Wie zou immers niet eens een kijkje willen nemen op die hoge toren?

We begrijpen, de toren kan moeilijk toegankelijk gesteld voor jongeren, doch oudere studenten en oudere mensen (met nog kwieke benen) zouden gemakkelijk tot een bezoek overgaan, kregen ze daartoe maar de toelating.

De aantrekkelijkheden van onze visserijhaven zijn zo veelzijdig, dat ze op alle bezoekers indruk kunnen maken en eens die indruk gevestigd, zal deze de bezoeker niet meer loslaten en zal hij zelf bij vrienden en kennissen steeds op dit bezoek terugkeren.

De mensen worden op onze dagen niet zo graag meer overbluft. Vaak voelen ze zich aangetrokken tot eenvoudige dingen en curiosa uit het dagelijkse leven. Dergelijke dingen vinden ze voldoende in onze visserijhaven.

NOG ANDERE AANTREKKELIJKHEDEN

Naast de visserijhaven kunnen ook in een bezoek betrokken: het visserijaquarium op de HH. Petrus en Paulusplaats, een tocht in zee aan boord van een plezierboot, een watertocht in de haven, bezoek aan de oesterkultuur, bezoek aan mailboot of oorlogsbodem.

In het bestek van dit kort artikel is het ons niet mogelijk de mo-

(ZIE VERVOLG BLZ. 4)

Vacantieinspectietocht van Minister Segers

Van zijn verblijf aan de kust gebruik makend, heeft dhr Segers, Minister van Verkeerswezen, Maandagvoormiddag een onverwacht bezoek gebracht aan de Rijkszeevaartschool en aan het Koninklijk werk van de Ibis. Spijtig dat dit bezoek plaats hebben moest tijdens de vacantieperiode, zodat de minister in de onmogelijkheid verkeerde de leerlingen aan het werk te zien !

De minister werd verwelkomd door commandant Verbiest, directeur van de inrichting, die, sinds hij de leiding er van heeft opgenomen, een ganse omwenteling heeft doorgemaakt. Dhr Segers liet zich de lokalen tonen en stelde de meeste belangstelling in de onderwijsmethode die wordt toegepast. Ook bracht hij een bezoek aan de opgebouwde loodsboot, die moet dienen als oefenschip voor de leerlingen maar, spijtig genoeg, nog geen dienst kan doen, daar men niet beschikt over het nodige personeel.

De Rijkszeevaartschool is nog vatbaar voor uitbreidingen. Men beschikt over de nodige gronden. Met een degelijke propaganda is deze onderwijsinrichting geroepen een belangrijke rol te vervullen in de toekomst van de scheepvaart van ons land.

ONTVANGST IN DE IBISSCHOOL

Vandaar ging het naar het koninlijk werk van de Ibis, waar de weeskinderen, die opgeleid worden in het visserijbedrijf onderdak hebben gevonden. De minister werd verwelkomd door de heren John en Raymond Bauwens, Courtens en Fossaer, deze laatste van het werk van het peterschap. De raad van beheer op het laatste ogenblik gewaarschuwd, was er toch in geslaagd een twintigtal leerlingen samen te brengen, die dan ook de erehaag vormden voor de minister. Deze onderhield zich langdurig, alvorens de lokalen te bezoeken, met de leden van de raad en ook met de jeugdige kostgangers. Er werd gesproken over de oorsprong van het werk en over de uitbreiding die het genomen heeft sinds de dag dat het gesticht werd door wijlen Koning Albert, toen nog prins. Dhr Segers verklaarde dat alles was de zee aanbelangt, hem nauw aan het hart ligt en dat hij er steeds zal voor te vinden zijn alle voorstellen er toe strekkende de zeevaartgedachte uit te breiden, te steunen.

Naar wij verder vernamen zou de minister verklaard hebben dat er uitbreidingswerken aan de school zullen geschieden en dat een parlementaire commissie zich desnoods ter plaatse zal komen overtuigen van de noodzakelijkheid het nodige personeel aan te stellen om het opleidingsvaartuig te bedienen en een praktische opleiding te bezorgen aan de leerlingen.

CONTACTNAME OP DE VISSERIJDIENST

Verder heeft minister Segers een bezoek gebracht aan de diensten van de zeevisserij, waar hij samen met dhr De Vos, directeur-generaal van het zeevisserijbedrijf, en zijn kabinetsattaché voor de marine, Van Vaerenbergh, verwelkomd werd door dhr Stradiot, dienstchef.

Na zich het personeel te hebben laten voorstellen, wenste de minister ingelicht te worden over de crisis, die heerst in de zeevisserij en over de saneringsmaatregelen, die dienen getroffen te worden.

Weldra zouden twee wetsvoorstellen ingediend worden : het ene strekkende tot stichting van een fonds der zeevisserij; een ander verplichtingen opleggende aan de reders, in zake het regelen van de uitvaarten, het weren van tweede handvis, de maximum duur van bepaalde visserijen, enz. Deze maatregelen zouden spoedig in voege treden.

OP DE DIENSTEN VAN DE STAATSMARINE

Na een kort bezoek aan de diensten van de staatspaketboten, waar de minister begroet werd door commandant Kesteloot, begaf de minister zich naar de werkhuizen van het zeebedrijf. Hier werd hij rondgeleid door de heren Candaele en Van Caeneghem, die wezen op de noodzakelijkheid van het afwerken en bespoedigen van het programma van wederopbouw en uitbouw, dit voornamelijk voor wat betreft de ketelmakerij en de koperslagerij. Met belangstelling wordt te Oostende uitgezien naar de uitslagen welke deze inspectietocht zal opleveren.

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL
wende men zich tot
HUIS H. DEBRA
ZEEBRUGGE 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT
Zout voor de vissers
(31)

Marktberichten

Oostende

VRIJDAG 17 OOGST :

Slechts één vissersvaartuig ter markt met onbeduidende vangst. Weinig belangstelling, doch zeer goede prijzen.

O.339 Witte Bank 1.354 25.980

Prijzen per soort : Grote tongen 41-43,50; 3/4 39,50; bloktongen 41,60; v./ kleine 39,60; kleine 35,50; platjes 4; wijting 2,80 fr per kgr.

ZATERDAG 18 OOGST 1951 :

Tien vissersvaartuigen met samen 2.000 bennen. De aanvoer bestaat uit tong, tarbot, rog, rondevis, gutvis, weinig platvis en zowat 600 bennen haring Geringe belangstelling. Levendige markt. Zeer bevredigende prijzen.

O.265 Witte Bank 5.537 99.095
O.122 Witte Bank 4.522 86.265
Z.528 Witte Bank 4.450 98.860
O.313 Witte Bank 4.436 78.950
O.210 Witte Bank 5.434 94.138
O.242 Noordzee 32.270 131.500
O.329 Noordzee 33.188 138.810
O.312 Kreeftenput 6.375 116.320
O.77 West 2.435 31.460
O.7 West 354 4.600

MAANDAG 20 OOGST :

Mooie aanvoer belopende tot ongeveer 3000 bennen waaronder 1350 bennen volle haring. Levendige belangstelling en bevredigende prijzen voor alle varianten. Haring boekt prijzen gaande van 190 tot 280 fr. de ben.

O.78 West 4.695 41.160
O.279 Witte Bank 6.208 122.380
O.214 Witte Bank 7.435 141.080
O.289 Kanaal 8.624 127.610
O.204 Kanaal 11.408 108.730
O.229 Witte Bank 7.120 150.120
Z.489 Witte Bank 4.220 81.600
Z.519 West 765 5.030
O.201 West 2.939 33.820
O.121 Witte Bank 7.856 110.985
O.154 Witte Bank 4.202 91.620
O.60 West 1.767 21.300
O.86 Fladen 47.127 200.750
O.285 Noordzee 33.637 162.884
O.105 Kust 185 2.360

DINSDAG 21 OOGST :

Alhoewel minder vaartuigen is de aanvoer heden even groot als deze van de vorige dag. In totaal worden 3000 bennen aangevoerd waaronder 1200 bennen volle haring. Nogmaals is de markt levendig. Er is een gebrek aan rondevissoorten wat voor gevolg heeft dat deze zeer duur worden afgenomen. Over het algemeen zeer lonende markt voor de aanbrenger. Haringprijzen zijn lichtjes gedaald.

O.217 Witte Bank 6.450 103.810
O.295 Kanaal 13.400 101.810
O.330 West 1.238 14.590
O.25 Witte ankB 8.250 145.650
O.85 Noordzee 50.950 225.539
O.239 Noordzee 14.900 175.075
O.278 Witte Bank 5.150 101.090
O.228 Noordzee 19.100 268.705
O.118 Noordzee 15.900 187.697
O.33 West 2.370 34.780
O.119 Witte Bank 3.625 103.580
O.111 West 550 7.590
O.65 Witte Bank 5.820 123.180

WOENSDAG 22 OOGST :

Aanzienlijke aanvoer belopende tot 5000 bennen en omvattende, benevens 950 bennen IJslandse soorten en 2200 bennen volle haring, een mooie keuze aan verscheidenheid. Veel belangstelling en grote vraag naar alle vissoorten. Gevoelige stijging der prijzen. Prijzen IJslandse varianten zeer hoog. De haring wordt eveneens aan goede prijzen van de hand gedaan. Zeer lonende besommingen worden geboekt.

O.331 IJsland 48.834 539.840
O.218 Witte Bank 6.225 133.735
O.192 Oost 4.288 58.605
O.247 Noordzee 13.314 219.280
O.269 Witte Bank 7.283 145.030
B.605 West 1.191 16.230
O.297 Fladen 80.275 348.852
O.89 Fladen 45.797 173.258
O.135 Kreeftenput 3.797 70.990
O.342 Noordzee 8.111 126.855
N.807 West 2.323 46.010
O.267 West 2.948 40.090
O.34 Kreeftenput 3.815 69.840
O.166 Witte Bank 4.452 109.990
Z.171 Witte Bank 3.142 95.650
O.7 West 2.199 29.260
N.820 West 5.656 59.590
N.801 West 3.162 28.935
O.108 Noordzee (gedeeltelijk) 2.565 33.630

DONDERDAG 23 OOGST :

Acht vaartuigen terug van de vangst. De aanvoer welke beloopt tot 3300 bennen bestaat hoofdzakelijk uit volle haring (2750 bennen). eVrder weinig andere keuze. Geringe belangstelling en slappe vraag. Alle varianten, de volle haring inbegrepen, ondergaan een merkelijke daling in prijs.

O.108 Noordzee (vervolg) 33.958 95.497
O.223 Witte Bank 5.386 67.135
O.175 Witte Bank 5.965 118.035
O.220 Witte Bank 4.557 83.875
O.293 Noordzee 79.718 285.280
Z.532 West 1.968 28.830
O.66 Witte Bank 4.947 87.900
O.319 Noordzee 32.192 102.918

GARNAALAANVOER

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten prijs		Fr. prijs	
		AUGUSTUS			
16	1.815	71.243	21-56	52	39
17	2.151	77.504	21-58	54	36
18	2.245	81.327	21-68	54	36
20	1.936	51.503	13-56	39	26
21	2.858	61.648	10-58	54	21
22	2.537	54.900	10-62	47	21

AANVOER VOLLE HARING

Zaterdag 18 Oogst 29.550 kgr.
Maandag 20 Oogst 66.627 kgr.
Dinsdag 21 Oogst 58.750 kgr.
Woensdag 22 Oogst 111.050 kgr.
Donderdag 23 Oogst 138.455 kgr.

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

Vrijdag 17 Oogst	1.354	25.980
Zaterdag 18 Oogst	99.001	879.998
Maandag 20 Oogst	147.996	1.401.339
Dinsdag 21 Oogst	147.703	1.593.096
Woensdag 22 Oogst	249.375	2.345.670
Donderdag 23 Oogst	168.690	869.470
Totaal	814.119	7.115.553

IJSLANDSE VISSOORTEN

WOENSDAG 22 OOGST :

Kabeljauw	19,20-20,40
Gul	17,80-19,20
Koolvis	6,80-10,60
Leng	10,—11,—
Schelvis grote	24,—
midd.	19,60-22,60
kleine	6,20- 7,20
Zeewolf	9,60-11,20
Klipvis	8,— 9,80
Wijting	9,80-10,60
Vloot	12,—15,—
Heilbot	25,—46,—
Hondstong	9,80
Schotse schol	13,40
Platen	15,20

Verwachtingen

ZATERDAG 25 OOGST :
Fladen : O.88 (1700 bennen haring).
Kreeftenput : O.176, O.127, O.276, O.155, O.244, O.341.
Witte Bank : O.287, O.310.

MAANDAG 27 OGST :
IJsland : O.236 (1200 bennen), O.324
Witte Bank : O.222, O.94, O.198, O.200
Noordzee : O.87
Kanaal : O.212

MAANDAG 27 of DINSDAG 28 OOGST :
Kreeftenput : O.191

DINSDAG 28 OOGST :
IJsland : O.231, O.335
Noordzee : O.226, O.300
Witte Bank : Z.428, O.176, O.256, O.109, O.174
West : N.806, O.201, O.78

WOENSDAG 29 OOGST :
Witte Bank : Z.82, O.246, O.128, O.132, O.281, O.235, O.326, O.286, O.215
Noordzee : O.266, O.124
West : O.196
IJsland : O.237

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop dezer week kunnen markten te Oostende :

9-8 : O.166 — 10-8 : O.135 — 11-8 :

Van 350 PK en meer :

O.192 — 12-8 : O.297 — 14-8 : O.33 — 15-8 : O.305 — 16-8 : O.80, O.340 en O.299.

Van 240 tot 349 PK :

10-8 : O.232 — 11-8 : O.319, O.108 — 14-8 : O.267 — 16-8 : O.238, O.337.

Van 180 tot 239 PK :

9-8 : O.218, O.220 — 10-8 : O.175 — 12-8 : O.227 — 16-8 : O.290, O.165, O.112, O.243.

HUIS
Raph. Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. O. 215
Telefoon (29) bureel : 84006 magazijn : 84141 mijn : 84142

GARNAALAANVOER

Dat.	Kgr.	Fr.	min.max. prijs	vang.	Gem. prijs
			AUGUSTUS		
16	2.628	85.210	20-50	47	32,42
17	4.904	158.992	14-50	61	32,42
18	5.772	234.627	18-58	71	40,64
20	3.477	120.799	53-20	50	34,74
21	6.930	182.467	12-45	67	26,33
22	4.203	114.961	13-48	54	27,35

Visprijzen te Gent

OFFICIELE MARKTPRIJZEN

VRIJDAG 17 OOGST :
Bevroren zalm 140, kreeften 210, tarbot 45. tongen 45, kabeljauw 45, schelvis 20-25, rog 18-20, pladijs 12-26, gekuiste haaien 30, makreel 15, koolvis 25, zonnevis 24, kleine zeepost 15, paling 55-75, garnaal 44, panharing 12, butten 15, gullen 15 fr per kgr.

KLEINHANDELSPRIJZEN

DINSDAG 14 OOGST :
Garnaal 52-60, gepelde garnaal 150-250, verse mosselen 5, verse paling 60-75 fr per kgr.

WOENSDAG 15 OOGST :
Garnaal 52-64, gepelde garnaal 150-250, verse mosselen 5, verse paling 60-75 fr. per kgr.

DONDERDAG 16 OOGST :
Garnaal 52-60; gepelde garnaal 150-250, verse mosselen 5, verse paling 60-75 fr per kgr .

VRIJDAG 17 OOGST :
Tongen (3 en 4 in 1 kgr) 50-60, schone kleine 45-55, kleine 30-35, grote tarbot uitgesneden 60-65, middelmatige tarbot 55, grote iek 25-32, grote uitgesneden schelvis 35-40, middelmaat 25-30, middelmatige heek 20-25, gekuiste rog 20-55, uitgesneden kabeljauw 40-50, gepelde hondshaai 25-30, makreel 15-20, volle haring 12-16, uitgesneden koolvis 15-25, verse paling 60-75, dode paling 60, verse garnaal 52-64, gepelde garnaal 175-225, paling in 't groen 60-70, verse mosselen 5, ingelegde rog 45, ingelegde mosselen 40 fr per kgr.

Gebakken haring 2,50, pekelharing 2,50, droge haring 2,75, 2 kippers 7, haring in azijn 3,50 fr per stuk.

Oostendse Vissershaven Toeristische aantrekkelijkheid

(VERVOLG VAN BLZ. 3)

gelijkheden breed te ontwikkelen. Ons inziens moet echter de visserij meer en meer ingeschakeld worden in het toeristische leven van onze badstad.

Hoe de visserij toeristisch te exploiteren, is een onderwerp dat een uitgebreide en diepe studie overwaard is. Er is op dit terrein ongetwijfeld veel te bereiken. Het is slechts een kwestie van aanpakken en van degelijke propaganda in het onderwijs enerzijds en in de brede lagen der bevolking anderzijds.

De stad Oostende — we zijn ervan overtuigd — kan hiervoor ook met kans op succes de Hogere Instanties aanspreken. Het Ministerie van Verkeerswezen, de Propaganda-commissie voor Visverbruik, de Commissie voor Zeevaartpropaganda zullen bereid gevonden worden om deze werking te steunen vermits dergelijke intensifiëring van bezoeken aan onze haveninstellingen ligt in de lijn van hun betrachtingen: ons volk en de jeugd dichter te brengen tot de zee. Daar zijn ook nog de officiële organismen als V.B.Z., Nat. Federatie voor Visserijbedrijf, e.a., die graag zullen medewerken.

Maar daarvoor moet de stad Oostende plannen voorleggen, die degelijk zijn en overtuigend.

Hopen we dat voor volgend jaar in die richting iets zal ondernomen worden, dat de beschikbare krachten zullen gebundeld worden. De visserij, het toerisme en het land kunnen er slechts baat bij vinden.

Hr

Marktprijzen

Nieuwpoort

	16-8	17-8	18-8	20-8	21-8	22-8
Grote tong	40-45	45-48	35-40	37-42	37-	43-
Bloktong	35-40	35-40	35-40	38-43	38-40	41-42
Fruittong	35-	30-35	35-40	40-	40-	41-
Schone kleine	30-	28-30	35-40	36-	38-	36-40
Kleine	26-	26-	35-40	24-30	30-	30-
Grote tarbot	45-	62-	40-	37-43	42-	40-44
middenslag	35-	50-	35-	40-	35-37	38-
Varia	26-	35-	26-	30-	28-	29-
Griet	20-25	30-	22-	18-24	20-25	20-25
Pieterman						
Pladijs grote	14-20	20-25	18-20	16-18	17-18	16-24
middenslag	15-19	15-18	18-	14-15	14-16	14-20
kleine	8-	9-10	7- 9	7- 9	5- 8	8-10
Deelvis						
Kabeljauw	——	——	——	22-24	——	——
Gullen	——	——	——	18-22	——	——
Keilrog						
Rog	12-	——	——	12-	12-	12-
Tilten	9-10	——	——	8-10	10-11	10-
Scherpstaarten	7-	——	——	7-	7-8	7-
Halve man						
Wijting grote	——	——	——	7-	6-	8-
kleine	——	——	——	7-	6-	8-
Bot	5-6	5-	2-3	3-	2-	5-
Schar	8-15	8-16	8-12	8-13	8-12	8-13
Zeehaai	——	——	——	7-	6-7	7-
Zeehond	——	——	——	6-	5-6	6-
Bobaard	——	——	——	——	13-	12-
Knorhaan	——	——	——	8-	8-	7-

Zeebrugge

	20-8	21-8	22-8	23-8
Grote tong	37-38	40-44	37-40	36-38
Bloktong	46-47	41-45	36-38	30-40
Fruittong	35-38	43-45	37-40	32-37
Schone kleine	38-39	43-45	37-40	31-35
Kleine	35-36	41-42	34-36	30-34
Grote tarbot	35-37	40-45	34-40	32-39
middenslag	25-	32-36	25-32	27-31
Varia	18-	20-22	22-26	21-22
Griet	——	——	31-	32-
Pieterman	——	——	——	32-
Pladijs grote	14-15	22-23	23-	23-24
middenslag	16-17	20-21	23-	21-22
kleine	18-	22-24	24-	23-24
Deelvis	12-	15-16	16-	16-
Kabeljauw	——	22-23	24-	——
Gullen	16-	16-20	20-	——
Keilrog				
Rog	10-11	12-	13-	14-
Tilten	8-	9-10	10-	10-12
Scherpstaarten	8-9	9-10	10-	11-14
Halve man	7-	8-	8-	10-
Wijting grote	5-	3-4	2-3	3-4
kleine	5-	3-4	2-3	3-4
Bot				
Schar	11-	10-11	10-	11-
Zeehaai	5-7	8-	8-	8-
Zeehond	4-6	7-	6-	7-
Bobaard				
Knorhaan	2-	5-	4-	3-

Nieuwpoort

VISAANVOER

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
	AUGUSTUS		
16	2.404	7	27.920
17	2.858	8	35.974
18	3.201	7	27.214
20	14.525	14	194.043
21	2.814	5	33.212
22	6.758	10	84.367

GARNAALAANVOER

Dat.	Kgr.	Fr.	min.max. prijs	vang.	Gem. prijs
			AUGUSTUS		
15	496	12.967,50	19,50-48	14	26,14
16	391	10.657,—	22,—35	13	25,25
17	607	14.521,50	16,50-36	15	23,92
18	738	19.268,—	21,—34	15	26,10
20	351	11.320,—	26,—38	9	32,25
21	666	11.397,50	14,50-21	14	15,11
22	478	9.931,—	17,50-28	12	20,77

Zeebrugge

VISAANVOER

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
	AUGUSTUS		
20	8.980	5	114.460
21	11.730	5	245.830
22	39.230	11	717.140
23	6.410	3	120.550

Duitsland

De Dienst tot Bevordering van de Vis heropgericht

300.000 D.M. STAAN TER BESCHIKKING

In aanmerking nemende dat de vooroorlogse dienst ter bevordering van de vis flinke resultaten had opgeleverd tot de bevordering van het visverbruik, is men op 10 Oogst te Bremen er toe overgegaan de dienst als een P.V.B.A. terug in het leven te roepen. Zoals vroeger moet door een aangepaste en doelmatige leiding met het ter beschikking staande geld een vergroting van de visafzet bereikt worden. Hierbij wordt vooral gedacht aan de modernisering der viswinkels. De zetel der nieuwe dienst wordt Wiesbaden, daar ook de centrale dienst van de Duitse levensmiddelenkleinhandel aldaar gevestigd is.

Voor de nieuwe dienst werden reeds 300.000 DM ter beschikking gesteld uit ECA-kredieten, die als krediet verleend werden. Het uitreiken van de gelden zal geschieden volgens speciaal daarvoor opgestelde criteria, die door de verschillende verenigingen, die deel uitmaken van de nieuwe dienst, werden opgesteld.

Deze verenigingen zijn: het Verbond der Duitse hoogzeevisserij, dit der haringvisserij, dit der kustbedrijven voor de visbewerking en de groothandel, het verbond der binnenlandse visgroothandel, de visbakkers en de invoerders.

In hoeverre na de uitreiking van de reeds voorziene 300.000 DM een verdere financering zal volgen, is nog niet duidelijk vastgesteld. De kustvisserij zal eerst na de regeling der prijsproblemen, zoals zij in de ontworpen marktregeling voorgesteld wordt, kunnen vaststellen welke middelen zij ter beschikking zal kunnen stellen. Verder rekent men ook op andere ECA-kredieten en op steun der overheid en van private ondernemingen.

Ten overstaan van de in verhouding geringe kredieten, met 300.000 DM dient zuinig omgesprongen, zullen vooreerst slechts toelagen verleend worden tot modernisering van de bestaande viswinkels en dan vooral voor het aanschaffen van koelinrichtingen. Deze zijn toch de voornaamste dragers van de visafzet en hebben het meest geleden door de oorlogsomstandigheden. Hier kan met beperkte middelen veel bereikt worden. Gelijklopend met deze opgave zal het de taak zijn van de nieuwe dienst vast te stellen in hoeverre in bepaalde streken een visafzetsysteem zou kunnen opgebouwd worden.

Kleine oorzaken, grote gevolgen...

Door de vrije verkoop buiten de gemeenschappelijke organisatie werd nu de krabbenmarkt volledig aan het wankelen gebracht. Het is aldus niet meer mogelijk voor de «Deuko» de tot nog toe gegarandeerde prijzen aan de vissers uit te betalen. Dit kan natuurlijk voor deze laatste de verste gevolgen hebben.

Met de regering van Schleswig-Holstein en Nedersaksen wordt nu onderhandeld om deze gevaarlijke toestand recht te zetten. De betroffen middens hopen voor volgend jaar weer met een geregelde markt te kunnen beginnen. Dit is ook de mening van Prof. Dr. Thiede, de visserijreferent van de regering van Schleswig-Holstein, voor zover alle branchen meewerken.

Prijscrisis in de Krabbenbranche

De Westduitse krabbenvisserij wordt bedreigd door een tamelijk plotse prijskrisis, die veroorzaakt werd door de ongeregelde verkoop van enige buiten de verenigingen «Deuko» en «Deukrab» staande handelaars.

Sinds twintig jaar reeds werken alle takken van de krabbenvisserij der Duitse Noordzeekust gezamenlijk, van de produktie tot de kleinhandel, in de bovengenoemde organisaties. Door een systeem van vrijwillige marktordening kon tot dusver steeds aan alle takken een weliswaar lage, maar toch zekere prijzen een bepaalde afzet verzekerd worden.

Tegenover de verbruikers werd hierdoor een steeds gelijk prijsbeeld bereikt in tegenstelling tot de visserij, bij dewelke de steeds schommelende prijzen zeer veel verbruikers afstoten.

IN DIENST GENOMEN

Voor rekening van de Norddeutsche Hochseefischerei werd de stoomtreiler «Haltenbank», op de Seebeckwerven gebouwd, in gebruik genomen. De nieuwe eenheid is 565 BRT groot, is 56 m. lang, 8,7 m. breed en heeft een vislaadvermogen van 5000 bennen. De visruimen zijn voorzien van koelinrichtingen. De machines kunnen 1000 PK ontwikkelen, die een snelheid van 12,5 knopen ontwikkelen.

NIEUWBOUW

Tewaterlatingen

Voor de Nordseerederij werd op de Seebeckwerven de «Wesel» te water gelaten. De «Wesel» meet 400 BRT., is 48 m. lang, 8 m. breed en kan 3300 bennen vis laden. Er is een 750 PK-motor aan boord, die een snelheid van 11,25 knopen kan ontwikkelen. Waarschijnlijk zal het schip tijdens de maand September in de vaart gebracht worden.

VISSEN DOOR MIDDEL VAN ELECTRICITEIT

VISLIJNEN ONDER STROOM

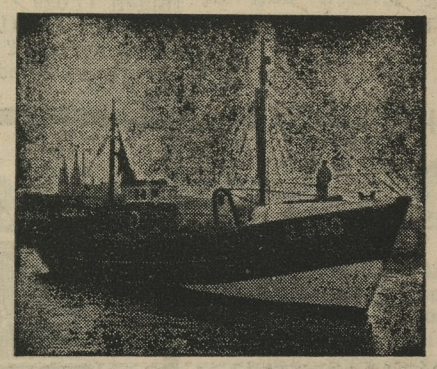
Drie Duitse geleerden, dr. P. F. Mayer, dr. K. Kreutzer en H. Peglow, hebben medegedeeld, dat zij een nieuwe methode hebben ontwikkeld voor het vangen van diepzeevissen, in het bijzonder tonijnen, door middel van electriciteit.

Op een studietocht in de Noordzee hebben zij onlangs geslaagde proeven genomen met vislijnen, die door een ingeweven koperdraad onder stroom stonden. De stroom werd geleverd door de machines van een gewone treiler, aan boord waarvan zij zich bevonden. Zodra vissen de haak aan de lijn aanraakten, werden ze door de schok minuten lang verdoofd. Ze kwamen dan boven drijven en konden gemakkelijk gevangen worden.

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES

NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTIONS — REPARATIONS



WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3,
OOSTENDE
P.C.R.: 4150.46
H.R.: Oostende 1187
Bank: Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon: 72.904 — 74.000
Van Brussel. Oost. 189.02

ATELIERS et BUREAUX :
Nouveau Quai des
Chantiers, 3, OSTENDE
C.C.P.: 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banq.: Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banq. de Bruxelles Ost. 18902
Telephone: 72.904 — 74.000

KRIS - KRAS

IN NOORWEGEN WORDT DE MAKREEL GEMERKT

Noorse vissers hebben een nieuw procédé ontworpen om makreel bij middel van een rode en witte celluloïde knop te merken op de rug van de vis.

FRANKRIJK

ZELDZAME VIS

Door een vissersvaartuig van Concarneau werd een zonderlinge vis gevangen, die circa 35 kgr woog. Het lichaam, veel korter dan de staart, meet 1.20 m. Deze laatste heeft de vorm van een Turks zwaard.

Benevens deze vangst heeft hetzelfde vaartuig ook nog een grote hoeveelheid sardienen binnengebracht, die jammer genoeg niet van goede hoedanigheid waren. De aanwezigheid van deze vreemdsoortige zeevis heeft een belangrijke partij sardientjes bedorven.

ZEEMOL VAN 100 KGR. GEVANGEN !

Het vissersvaartuig «Notre Dame de Lourdes» van Kales is in de haven moeten worden binnengesleept wegens defect aan de schroef. Toen men het vaartuig op de kuisbank had gebracht bemerkten vissers dat een zeemol half verminkt aan een blad van de schroef was blijven hangen. Het dode dier werd vrijgemaakt en in de plaatselijke vismijn verkocht aan de vismeelfabriek.

ENGELS VAARTUIG ZINKT VOOR DE FRANSE KUST

Een Engelse kotter «Valetta» van 6 t., waarop twee dokters waren ingescheept, is ter hoogte van Kales in moeilijkheden gekomen en kwam nabij Kaap Gris-Nez tegen de rotsen terecht. Op dit ogenblik is een der opvarenden overboord gesprongen en bereikte al zwemmend de kust, waar hij hulp kon inroepen van het vissersvaartuig «Etoile de la Mer». Toen inderdaad dit vaartuig terplaatse verscheen en men op het punt stond het vaartuig weer vlot te krijgen, begon dit laatste te zinken in weinige ogenblikken. De twee bemanningsleden konden tijdig gered worden. De Engelse kotter dient als verloren te worden beschouwd.

VISSERSVAARTUIG ONTPLOFT IN ZEE

Het kustvissersvaartuig «Doux-Zephir» van Croix-de-Vie kwam terug van de sardienenvisserij en had nog een grote voorraad benzine (ruim 200 liter) aan boord, wanneer plotseling een ontploffing ontstond in de motor. De voorraad benzine vatte vuur en weldra stond het voor- en middenschip in brand. De bemanning slaagde er nochtans in het vuur te overmeesteren. Een nabijliggend vaartuig sleepte de «Doux-Zephir» op het strand.

Reder Guittonneau verliest hiermede zijn tweede vaartuig in een jaar tijd.

FRANSE VISSERS HEBBEN EEN NIEUWE MINISTER

Bij de laatste cabinetvorming door dhr Pléven samengesteld komt de naam voor van André Morice, Minister van Koopvaardij en Visserij. De nieuwe minister is afkomstig uit het Departement Loire-Inférieure, waar eveneens meer dan vier duizend zeelieden wonen.

In het verleden was dhr Morice Staats-Secretaris bij het Technisch Onderwijs. Hij kent dan ook de vele moeilijkheden, welke het Maritime Onderwijs ondervindt.

Tenslotte gaan de beste wensen van het ganse maritieme Frankrijk naar de nieuwe vader der zeelieden. De visserij hoopt dan ook in dhr Morice een man te vinden, die het beschermingswerk van zijn voorganger, dhr Deferre, zal voltooien.

IJSLANDSE DIEPVRIESTREILER GEBOUWD IN ENGELAND

Een Britse scheepswerf heeft een Yslandse treiler van stapel laten lopen. Het vaartuig meet 56 m. Aan boord zijn aangebracht een vismeelinstallatie, kolen- en oliebergplaats en een speciaal ruim, waar filets zullen kunnen bereid worden.

MINIMUMPRIJS VOOR MAKREEL IN ZWEDEN

De Zweedse vissers willen een minimumprijs voor de aangevoerde makreel zien vaststellen. De vissers vragen 33 fr. het kgr terwijl het Gouvernement slechts 30 fr. toelaat; de huidige prijs is 20 fr. De makreelvissers, die gedurende het ganse jaar ter visserij varen, beweren dat zij in het voorgaande jaar geen 250.000 Fr. fr. verdiend hebben.

PORTUGESE OPZOEKINGEN IN DE WATEREN VAN OOST-AFRIKA

In het begin van dit jaar had de Portugese treiler «Piha de Fogo» een reis gemaakt met het doel nieuwe visserijgebieden te ontdekken in de wateren van Oost-Afrika. Thans heeft ditzelfde vaartuig belangrijke vaststellingen gedaan tussen Senegal en de Kaapverdische eilanden. Men hoopt dan ook dat weldra een groot deel van de Portugese vloot zal uitwijken naar de nieuwe ontdekte visserijgronden.

DE AMERIKANEN NAAR NEW-FOUNDLAND

Amerikaanse reders hebben het plan opgevat binnenkort 135 vissersvaartuigen te doen bouwen in Zweden. Deze vaartuigen zouden een lengte hebben van 23 m. en uitgerust zijn met een motor van 135 PK. Deze kleine vloot, zou speciaal de visserij op New-Foundland bedrijven. Vanwege sommige Amerikaanse personaliteiten uit de visserijwereld bestaat veel belangstelling voor deze visserij.

Koelinrichting op Kotter legde haar proeven af

Voor enkele dagen marktte de HF 465, een kotter uit Finkenwärder, in de vismijn van Hamburg. Niets buitengewoons, want elke dag komen er tientallen dergelijke schepen op de markt. Toch wel, want deez kotter kwam terug van de eerste reis, die hij deed met aan boord de nieuwe kleine koelinrichting. Het is de eerste koelinstallatie, die aangepast werd aan het ruwe kotterbedrijf en waarvan de behandeling en het onderhoud uiterst eenvoudig gehouden werd. Bovendien is het apparaat klein en neemt aldus weinig plaats in, zodat het in elke kotter kan ingebouwd worden. Het is een koelinrichting met hydraulische aandrijving, waarvan de kompressor en de aandrijfmachines in een volledig afgesloten omhulsel ingebouwd zijn. Naar de aangiften van de fabriek, waar deze apparaten gebouwd worden, heeft deze koudemachine slechts 1/10 tot 1/15 van het gewicht der courante koolzuurmachines en 1/3 van dit van de moderne Freonmachines. Het vershouden van de vis aan boord is een der voornaamste eisen van de moderne visserijtechniek.

Het instituut voor kust- en binnenvisserij te Hamburg heeft zich speciaal bezig gehouden met de ontwikkeling van deze kleine kotterkoelmachine. Dank zij haar werking is zij er in geslaagd vier dergelijke inrichtingen te plaatsen met de steun van het compensatiefonds der Duitse visserij, op kotters en wel op eenheden van Hamburg, Cuxhaven en Kiel.

Na de eerste reis van de HF.465 werden de vangsten van het schip grondig nagezien. Zo stelde men vast dat, van het in totaal 10 ton aan boord genomen ijs, nog 7 ton voorradig was, die nog voor een volgende reis konden gebruikt worden. Dit betekent een besparing van 150 DM, bekomen door het verhinderen van het smelten van het ijs. Ook de vis zelf was uitstekend. Met spanning wordt nu uitgekeken naar het verloop van het haringvangstseizoen, waarbij vershouden van de vis van heel uitzonderlijke betekenis is.

- Winslow -

DE VISSERIJ IN VENEZUELA NEEMT UITBREIDING

De Regering van Venezuela volgt met grote belangstelling de ontwikkeling van zijn nationaal bedrijf: de visserij. De productie die in 1940 de 10.000 ton overtrof, is verleden jaar gestegen tot 75.000 ton. Vooral de fabrikatie van conserven biedt grote afzetmogelijkheden. Een akkoord is tot stand gekomen, waarbij Venezuela ruim 9000 ton conserven mag leveren aan de Franse Antillen, tegen invoer van suiker.

DE VISSERIJPRODUCTIE IN DE LANDEN VAN LATIJNS-AMERIKA

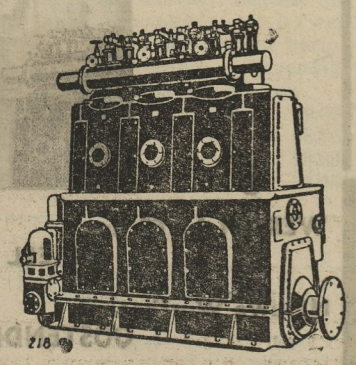
Het Internationaal Statistiekbureau heeft zopas de opbrengstcijfers gepubliceerd van de visserijproductie der landen van Latijns-Amerika. Deze zijn voor 1950:

Argentinië 65.000 t. (55.000 in 1940); Brazilië 145.000 t. (105.000); Chili 76.000 t. (36.000); Colombia 6000 (1600); Cuba 13.000 t. (18000); Ecuador 5000 t. (1600); Mexico 55.000 t. (18.000); Peru 45.000 t. (5000); Uruguay 4000 t. (3.600) en Venezuela 75.000 t. (11.000).

SAMENSTELLING VAN DE HOLLANDSE VISSERIJVLOOT

Op 1 Januari 1951 bestond de Hollandse vissersvloot uit: 59 stoomtreilers (15.587 t.), 23 Stoomdrifters (4.406 t.), 3 stoomlijners (207 t.), 12 grote motortreilers (3.399 t.), 227 motorvaartuigen of drifters (33.530 t.), 296 motorkotters (9.802 t.), 1.168 kleine motorvissersvaartuigen (24.739 t.), 253 motorsloepen (906 t.), 48 zeilvaartuigen (1.029 t.) en 785 sloepen of roeiboten (1.241 t.).

Het effectief van de Hollandse vissersvloot bedraagt 11.189 manschappen.



CARELS
Diesel Motoren
R. Bauwens & Co
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE
(8)

— Sociale & Fiskale Kroniek —

De R.M.Z. Bijdragen voor de Arbeiders in de Zeevisserij

Ten behoeve van onze lezers geven we hier de wijze weer, waarop de bijdragen dienen berekend voor de Rijksmaatschappelijke Zekerheid voor de door een aanwervingskontrakt voor de zeevisserij verbonden arbeiders:

1) Werknemersbijdrage: 8 th. van het bedrag bekomen door de dagelijkse forfaitaire bezoldiging (75 fr. voor de leerlingen-scheepsjongens, 200 fr. voor de andere leden der bemanning) met het aantal werkdagen van het kwartaal te vermenigvuldigen.

2) Werkgeversbijdrage: a) 14,5 th. van gezegd bedrag.

b) 5 th. van het bedrag verkregen door vermenigvuldiging van de dagelijkse forfaitaire bezoldiging met de som der in het kwartaal gewerkte dagen en betaalde feestdagen.

Worden beschouwd als werkdagen de dagen waarop in de haven gewerkt wordt, alsmede de vaartdagen.

Als vaartdag wordt beschouwd de aanwezigheid in zee van tenminste vier uren, in de loop van een kalenderdag.

De uitvaart, welke over twee opeenvolgende kalenderdagen loopt doch tijdens geen van die beide dagen vier uren bedraagt, wordt als vaartdag geteld, indien zij in het geheel tenminste vier uren duurt.

Voor de schepen welke onafgebroken gedurende meer dan twee dagen in zee blijven, worden de prestaties, welke minder dan vier uren duren en verricht worden op de dag der uitvaart en de dag van het binnenlopen in de haven, bijeengeteld en als een vaartdag gerekend indien zij samen tenminste vier uren bedragen. (Minist. Besluit van 4 Januari 1946 — Staatsblad 15-2; Minist. Besluit van 24 Juni 1949 — Staatsblad 8-7).

—0—

Volgens de nieuwe wetswijziging is er dus voor de vissers slechts een plafond, namelijk 60.000 fr. per jaar. Over geheel het jaar zal de visser dus nooit meer dan op 60.000 fr. afgehouden worden.

Voorbeeld:

Indien een visser in de maand JULI bv. 23 dagen gearbeid heeft, wordt de bijdrage berekend:
8 th. op 200 fr. x 23 = 4.600 fr. werknemersbijdrage.
(14,5 th. op 200 fr. x 23 = 4.600 fr. (werkgeversbijdrage.
(5 th. op 200 fr. x 23 = 4.600 fr.

Indien hij op **21 JULI niet gevaren heeft** wordt de werkgeversbijdrage berekend:
(14,5 th. op 200 fr. x 23
(5 th. op 200 fr. x 24 werkgeversb.

Heeft hij in de maand AUGUSTUS echter 27 dagen gearbeid, dan wordt de bijdrage berekend op:
8 th. op 200 fr. x 27 = 5.400 fr.
(14,5 th. op 200 fr. x 27 = 5.400 fr.
(5 th. op 200 fr. x 27 = 5.400 fr.

Indien hij op **15 AUGUSTUS niet gevaren heeft** wordt de werkgeversbijdrage berekend:
14,5 th. op 200 fr. x 27
5 th. op 200 fr. x 28.

Berekening der Belastingen

OP DE INKOMSTEN VAN HET JAAR TIJDENS HETWELK DE BELASTINGSPLICHTIGE IN HET HUWELIJK IS GETREDEN

De belastingplichtigen, die in het huwelijk zijn getreden, dienen normaal twee aangiften in te dienen, zegge het gezinshoofd voor heel het jaar met inbegrip eventueel van de inkomsten van de echtgenote na het huwelijk; vervolgens de echtgenote voor de inkomsten tot op de datum van haar huwelijk.

De ter zake geldende onderrichtingen luiden namelijk als volgt:

Voor het jaar dat op het huwelijk volgt wordt de belasting gevestigd:

a) Voor het gezinshoofd: op de inkomsten der beide echtgenoten, te rekenen van de huwelijksdatum af, verhoogd met zijn eigen persoonlijke inkomsten tot op genoemde datum;

b) voor de andere echtgenoot: op de inkomsten der beide echtgenoten te rekenen van de huwelijksdatum af, verhoogd met zijn eigen persoonlijke inkomsten tot op genoemde datum;

c) voor de andere echtgenoot: op de persoonlijke eigen inkomsten tot op de huwelijksdatum. Voor de berekening der verschuldigde belasting worden de inkomsten vooreerst tot de fictieve inkomsten van het jaar herleid. De daarop betrekking hebbende belasting wordt dan berekend en vervolgens verhoudingsgewijze herleid tot het gedeelte dat overeenstemt met de werkelijke duur van de periode gedurende dewelke de inkomsten behaald werden.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16
OOSTENDE — Tel. 72.113
(15)

Brief uit Yerseke

Nr 257

Yerseke 18-8-1951

WAT WETEN WE VAN DE BROEDVAL 1951?

Uit een bulletin van Dr Korringa kwamen we een en ander hieromtrent te weten. Hierin wordt meegedeeld dat, tengevolge van 't koude weder der laatste dagen, de watertemperatuur daalde tot onder de 18 graden. Daardoor wordt verwacht ,dat geen aanslag van enige betekenis meer mag worden verhoopt. Dus met 't geen tot nog toe viel zal men 't moeten doen. En rest de vraag wat en hoeveel viel er? Nu lezen we in 't zoeven genoemde bericht, dat de broedval op de schelpen teleurstellend is. Doch hoort men nu de kwekers, dan verneemt men dat dit alleen kan worden gezegd, althans met recht, ten opzichte van de heel gunstige val van verleden jaar en we spraken dan ook reeds verschillende schelpenzaaiers, die tevreden waren met hetgeen viel. En dat klinkt ons aannemelijk want verderop in 't bulletin van Dr Korringa wordt gezegd, dat op tal van percelen in de Broek en op de Bovenbank gemiddeld een broedje per schelp werd aangetroffen. Wij voor ons zijn van mening, dat hiervan nog een aanmerkelijk percentage mag (en ook wel zal) afsterven, zonder dat een oesterschaarste in de toekomst behoeft te worden gevreesd. Het is eigenaardig dat dit jaar op diepere gronden, die voorheen de beste resultaten gaven, nu 't minste broed wordt gevonden. Iets anders eveneens opmerkelijk lijkt wel de vaststelling, dat bijna nooit bij een aanwezigheid van zoveel rijpe larven zo weinig broedval plaats vond. Eerst helde men tot de mening, dat de schelpen in korter tijd dan gewoonlijk vet of vuil werden en dat dit een ruimere aanslag in de weg stond.

Aangezien echter zoveel schelpen, die zelfs nu nog niet vet of vuil lijken ,toch geen aanslag vertonen, is men geneigd de minder gunstige resultaten te wijten aan iets anders .Waaraan ligt nog in 't duister, wat dus weer werk aan de winkel geeft voor Dr Korringa. Hoewel de broedval dus nog niets geeft dat op achteruitgang van de oesterstand zou kunnen wijzen, bewerkte de mindere aanslag tegenover verleden jaar toch reeds iets goeds voor de pannen-kwekers. En wel dat de afzet van bakkengoed wat minder stroef ging en de prijzen zelfs ietwat opliepen. Of daar nu werkelijk reeds aanleiding toe bestond zij in 't midden gelaten, maar voor vele kleine kwekers, die in een ruime aanslag op de schelpen het grootste gevaar zien en ook inderdaad moeten zien, geeft de verbeterde situatie, zij het misschien slechts van korte duur, toch wel enig soulaas.

EN DE SCHELPZIEKTE?

Dit gevaar stak als gevolg van 't warme weder, dat we hadden voor deze koudere periode, niet ongevaarlijk de kop op. Redenen waarom Dr Korringa het raadzaam achtte enige richtlijnen ter bestrijding aan te geven. 't Beste tegenoffensief kwam en werd verkregen zonder kosten door de weersverandering, die de watertemperatuur op korten tijd van boven de 20 deed dalen tot beneden de 18 graden. Dat lust de oestervijand niet en droop dus af. Schade van betekenis werd niet aangericht en vermoedelijk ('t seizoen is reeds wat gevorderd) zal 't wel niet meer zo warm worden, dat de parasiet weer aan 't werk kan. De groei der (kleine) oesters is bepaald goed te noemen en het ontsmette broed van 1950 staat er best voor.

OPENING OESTERSEIZOEN 1951-1952

Van 15 Augustus af mogen weer oesters worden verzonden, doch alleen in Nederland. Naar 't buitenland mag nog niet worden verzonden, dat zal zeker niet voor 1 September zijn, wellicht pas per 15 September. Die datum heeft de meeste verdedigers. Waarom ook zo vroeg begonnen? Er is eer een tekort dan teveel te verwachten. Bovendien beginnen de grotere soorten nu pas goed door te trekken en komen pas nu, zij het niet altijd in omvang dan toch zeker in gewicht, het meeste bij. Vandaar dat we lazen dat de groei over 't algemeen matig is, maar de kwaliteit «is stukken beter dan vorig jaar», galmt ons plaatselijk blad uit. Voorts moet alvorens tot verzending naar 't buitenland kan worden overgegaan prijs en gewicht der verschillende soorten in overleg met het Bedrijfschap worden vastgesteld.

ZEEUWSE PANNEN-OESTERS IN AMERIKA

Zoals we indertijd ook in ons blad vermeldden, werd in 1949 bij wijze van proef een partijtje pannen-oesters naar Amerika overgebracht en uitgezaaid in 't noodelijk gedeelte van de Amerikaanse kust. Uit de nu binnen gekomen berichten van Dr Liasasof, de directeur van het Amerikaanse vis- en schaaldieren laboratorium te Midford (een vriend van onze Dr Korringa), blijkt dat de Zeeuwse oesters zich zeer goed in hun nieuwe omgeving en aan andere toestanden kunnen aanpassen. 't Spreekt haast vanzelf dat van hieruit wordt gehoopt, dat de proeven dermate bevredigend uitvallen, dat andere orders en dan op z'n Amerikaans of wel in 't groot zullen volgen.

DE SCHELPENMAALDERIJEN

Daarin wordt op volle toeren gewerkt, want er is reeds geruimen tijd flinke vraag naar gebroken schelpen of, zoals 't meest wordt genoemd, naar grit. Deze week lag bij een der maalderijen een kustvaarder voor de wal, die een lading innam voor 't buitenland.

BEVORDERD TOT CONTROLEUR

De schipper bij de visserijpolitie P.P. Dijkwel werd benoemd tot controleur met als standplaats zijn geboorteplaats Yerseke.

IETS VAN YERSEKE, DOCH VAN BINNEN DE DIJK

Deze week vierde dhr Loggers, directeur van de gasfabriek, zijn 40-jarig ambtsjubileum. Enorme belangstelling bestond van de zijde der Yersekenaren en de 76-jarige, nog zeer vitale heer Loggers (eveneens de oudste gasdirecteur in Nederland) beleefde een onvergetelijke dag. Bijna ontelbaar waren bloemstukken en geschenken van allerlei aard en uit verschillende kringen. Al was dit allemaal zeer mooi, het meest verrast en verblijd zal de jubilaris wel zijn geweest met de eremedalje in goud, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau, die dhr Burgemeester hem na een korte toespraak op de borst spelde. Wij, van af deze plaats, feliciteren van harte onze Loggers en wensen hem en de zijnen alles wat goed is.

OPENSTELLING MOSSELZAADBANKEN

Aangeplakt staat, dat met ingang van 11 September gevist mag worden op mosselzaad op de overpachte gronden in de Zeeuwse stromen. Niet mag worden gevist op een afstand van minder dan 500 meter uit de dijk. Zeesterren, enz., mogen niet overboord worden geworpen. Maar zo vragen we ons af: «Is er zaad te vinden op Zeeland?». We hoorden er nog niets van, wat evenwel niet wil zeggen dat er geen zou zijn. Iedere visser, die iets weet van die aard, houdt het liever voor zich met de bedoeling de beste portie binnen te halen. In dit verband denken we eraan, een paar weken geleden in ons blad te hebben gelezen, dat weer gelegenheid werd gegeven in België om van 1 October 1951 af tot 30 April 1952 onder bepaalde voorwaarden tot het trekken van mosselzaad. En we vroegen ons af: wat gebeurt er de laatste jaren met dit prima zaad, eertijds voortbrengende het puikje van de Zeeuwse mossels. Wordt er niet meer gevist en gaat het al te kwiste?

Kaderwijzigingen en Weddeschalen van het Zeewezen

Bij koninklijk besluit van 14 Juli 1951 worden het kader en de weddeschalen van het personeel van het bestuur van het Zeewezen gewijzigd als volgt:

1) De graad van technicus bij het centraal bestuur van het Zeewezen voorzien tot 30 Juni 1949 in het kader van het meesters-, vak en dienstpersoneel, is van 1 Januari 1946 af naar het vaste kader van het administratief personeel overgeplaatst.

Voor het tijdperk van 1 Januari 1946 tot 30 Juni 1949 is de weddeschaal van de technicus vastgesteld op IVD.

2) Voor het tijdperk van 1 Januari 1946 tot 30 Juni 1949 zijn de 8 bedieningen van brigadier voorzien in het kader van de technische dienst van het bestuur van het Zeewezen omgezet in vier bedieningen van brigadier 1e klasse en in vier bedieningen van brigadier 2e klasse.

3) De weddeschalen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het bestuur van het Zeewezen, vastgesteld bij ministerieel besluit van 10 Juni 1949, zijn van toepassing van 1 Januari 1946 af, wat betreft de scheepswerktuigkundige 1e klasse-electricien, de scheepswerktuigkundige-electricien 2e klasse en de draaier.

4) Voor het tijdperk van 1 Januari 1946 tot 30 Juni 1949 is de weddeschaal van de brigadier 1e klasse op 103E vastgesteld, die van de brigadier 2e klasse op 103D.

Kust - nieuws

Lichtbebakening Ingehuldigd op het Vliegveld Oostende-Mariakerke

IN AANWEZIGHEID VAN MINISTER SEGERS

Donderdagavond werd op het vliegveld Oostende-Middelkerke het nieuwe lichtbebakeningsstelsel officieel ingehuldigd. Onder de aanwezigen bemerkten we dhr Segers, Minister van Verkeerswezen, staatsminister Heymans, de senatoren Sobry en Holvoet, volksvertegenwoordiger De Kinder, Commodore Timmermans, Dr Beheyt, burgemeester van Middelkerke en Vroome, dienstdoende burgemeester van Oostende.

BELGISCHE LUCHTLIJNEN : HOOGSTE VEILIGHEID

Dhr Segers gaf blijk van diplomatieke bedrevenheid toen hij, bij aanvang van zijn toespraak, verklaarde zich te gevoelen in de atmosfeer van Oostende en op het grondgebied van Middelkerke. Zoals de vuurtoren wenkt naar de veilige haven voor de vissers en zeevaarders zal hij thans ook wenken naar het veilige landingsterrein Oostende-Middelkerke.

Aldus zet ons land zijn inspanningen verder om het record van de veiligheid in de lucht te behouden.

Daarop nodigde dhr Minister allen uit een proefvlucht te maken boven het bebakende vliegveld ten einde zich van uit de lucht een juist idee te kunnen vormen van de lichtinstallatie. De bebakening is het werk van Ir Van Elst en mag als perfect en up to date vermeld worden.

De genodigden ondernamen dan inderdaad ook een vlucht boven het vliegveld. Enkele journalisten kregen de gelegenheid niet. Dat was natuurlijk een kleine vergissing van directeur-generaal Janssens. Zelden werd de pers zo onhoffelijk behandeld als die avond te Middelkerke, waar ze werd uitgenodigd om de lichtbebakening te zien en er de gelegenheid niet toe kreeg...

De Jaarlijkse Braderij der Alfons Pieterslaan en Centrum Petit-Paris

Zoals zo stilaan de traditie het wil, pakt de Handelaarsbond van de Alfons Pieterslaan en het Centrum Petit Paris weer uit met zijn jaarlijkse braderij, die zal gehouden worden van Zaterdag 1 September af tot en met Maandag 3 September aanstaande.

Tijdens deze dagen werd er gezorgd voor een uitgebreid programma, waarbij allerhande feesten de nodige afwisseling zullen brengen.

De Stadsoverheden zullen de Braderij plechtig openen op Zondag 2 September te 11 uur. Zoals steeds zullen er goede koopjes te doen zijn.

Als de weermaker van de partij is, worden het weer drukke dagen voor de handelaars van deze wijk.

De Bloemenstoet en Zomerkalvakade te Blankenberge

Zondag 26 Augustus wordt voor Blankenberge opnieuw een hoogtepunt ter gelegenheid van de Jaarlijkse Bloemenstoet en Zomerkalvakade.

Benevens de plaatselijke groepen verlenen volgende groepen eveneens hun medewerking : De Weldoeners, uit Tienen, «De Kalabrische Vrouwen» uit Aarschot, «Les Gais Moissonneurs» uit Luttre, «De Bretoenen» uit Mechelen, «Mon Crabeau» uit Jambes met een folkloristische wagen, terwijl verder nog andere groepen in de stoet zullen opstappen evenals de muziekkorpsen van Vilvoorde, Wervik en Heule. De deelname van bebloemde wagens en auto's zal dit jaar eveneens aanzienlijk groter zijn.

Belangstellenden kunnen zich in het Stedelijk Inlichtingsbureau zitplaatsen voor de op het wandelterras opgestelde tribune aanschaffen.

Na de optocht door de straten van de stad zullen door de groepen dansen worden uitgevoerd op de Grote Markt.

De Processie en de Verkeersregeling te Mariakerke

Het hoofd van de politie is niet gewoon in de processie te gaan. Dat nemen we aan.

Wat we echter niet kunnen verstaan, is dat men, bij een openbare plechtigheid zoals de processie, de moeite niet doet een verkeersregeling, hoe eenvoudig ook, tot stand te brengen.

En dan ziet men, wanneer de vreemdelingen niet meer weten, waarin of waaruit te draaien, een jonge agent afkomen met de armen in de lucht, die denkt dat de auto's vliegmachines zijn en onmogelijke manoeuvers kunnen uitvoeren, waar vooraf geen enkele regeling getroffen werd.

Is het misschien de eerste maal dat op 15 Oogst een stoet ingericht wordt ? En is men dan verwonderd dat al wie over een auto beschikt, Oostende mijdt ?

Wanneer krijgen we een hoofdpolitiecommissaris met wat meer orde ?

Of is het misschien interessanter tijdens de nacht auto's, welke stationneren op de voetpaden van huizen die in puin liggen, in overtreding te nemen ? Die mensen beschikken over geen parking, zoeken de openbare weg te ontlasten, zijn vreemdelingen en... krijgen als cadeau voor hun zucht naar orde... een proces-verbaal.

Is dat de geest waarin onze politie wordt opgeleid ?

Vuurwerk te Mariakerke

Op Woensdag 15 Oogst had de Oostendse feestcommissie een groot vuurwerk te Mariakerke Zeedijk aangekondigd.

De pers en de affichen vermeldden zulks.

Groot was de verwondering van al de bezoekers van Middelkerke, Raversijde, enz., zonder van duizenden kinderen te spreken, na vergeefs wachten, te moeten vaststellen dat er van vuurwerk geen sprake was.

Dat dergelijke nalatigheid geweldig bekritikeerd wordt en schadelijk zal zijn voor de wijk van burgemeester Vanhoutte, hoeft niet gezegd.

Tuur, laat maar je stemme gelden in de gemeenteraad.

't Is doodnodig.

De Schilderkunst in het teken van de zee

De tentoonstelling «De Schilderkunst in het teken van de Zee», welke in de Kon. Gaanderijen te Oostende doorgaat en tot 4 September geopend blijft, mocht zich nog verheugen in de aankomst van vier meesterwerken, die lange tijd aan de grenzen werden opgehouden.

Het betreft : «Meisjes aan de boord van de zee» van Renoir. «De klippen van Tourville» en «De haven van Rouen» beiden van Monet en «Strand te Scheveningen» van van Gogh.

De Grote Fotowedstrijd

We brachten onze lezers reeds op de hoogte van de grote wedstrijd, welke door de stad Oostende onder het motto «Breng uw verlof kosteloos door» werd ingericht. De uiterste datum voor de inzendingen is vastgesteld op 1 November 1951.

Deze wedstrijd staat open voor alle liefhebbers-fotografen en de foto's dienen uitsluitend in Oostende en omgeving genomen. De prijzen gaan van 6000 naar 50 fr. Er zijn o.m. 10 prijzen van 1.000 fr. en 20 prijzen van 500 fr.

Het volledig reglement kan men steeds aanvragen in het Inlichtingsbureel der stad, Vlaanderenstraat, 64, Oostende, naar welk bureel ook de inzendingen dienen gestuurd.

Het filmfestival te Knokke

Het slot van de Britse vijftiendaagse is maar een gewone politiefilm geweest, zoals we er reeds meerdere kennen en die dan ook niet het minste ophef heeft gemaakt. De cargo Dunbar doet de haven van Londen aan. Een matroos smokkelt zowat als bijverdienste en wordt daarin later geholpen door een negervriend. Beiden komen in betrekking met een vervaarlijke gangsterbende, die zopas een juwelendiefstal pleegde en een mannetje te koelen legde. Waarheen met de juwelen ? Naar Nederland, zegt de big boss en ons matroosje laat zich overhalen om de juwelen met de Dunbar naar Nederland te brengen. Hij geeft de juwelen aan de negervriend Johnny, die ze moet aan boord brengen. Maar Johnny heeft inmiddels een idylle met een meisje, gaat musea bezoeken, enz. Ons matroosje wist niet dat aan die diamanten bloed kleefde en wil nu persé die steentjes niet naar Holland overbrengen. Hij op zoek naar zijn negervriend, en de diamanten (na heel wat spektakel en schietpartijen) worden aan de politie overgegeven. Resultaat : onze matroos gaat voor korte stonden de amigo in en zijn negervriend vertrekt alleen met de Dunbar.

Dit alles is technisch zeer goed afgewerkt en de vertolking mag er zijn, maar we worden toch stilaan wat te veel opgestopt met dergelijke histories en er wordt daar weer een rassenhistorie bijgesleept van de eeuwige goede en brave neger, de verstoteling, de duts. Net alsof negers altijd goed zijn... Vooral dan de varende negers !

DE SPAANSE FILM

De Spaanse film is ook eens om het hoekje komen gluren. Tot op heden had deze film in ons land geen te beste klank. Er werd inderdaad ook zo weinig goeds geproduceerd. Thans blijkt men eindelijk op de goede weg en ons land zou zich gelukkig mogen achten reeds zoiets als «Ik ben een vagebond» te kunnen produceren.

De film is doodeenvoudig en juist daarom zo ontwapenend voor het geblaseerde casinopubliek. Een zwerver leeft eenzaam in de bergen en voelt zich aangetrokken tot de weduwe, die in de nabijheid woont met haar dochtertje Blanca. Dit laatste wordt ernstig ziek en de zwerver ontsluiert zijn geheim. Hij was eens een beroemd chirurg. Hij gaat met geweld de instrumenten weghalen bij de dorpsgeneesheer en redt het meisje om dan nadien met de weduwe in het huwelijk te treden, want zijn eerste huwelijk werd door zijn eerste vrouw verwoest, waardoor ook de dood van zijn eerste dochtertje veroorzaakt werd.

De film is geen meesterwerk, maar werd niettemin een groot succes. Dergelijke eenvoud hebben we zelden gezien. Vandaar ook dat die eenvoud zo getroffen heeft. De vertolking is nogal toneelmatig maar toch aanvaardbaar. Technisch is de film nog niet onberispelijk.

Hevige Hotelbrand te Middelkerke

Dinsdag om 11,15 uur brak brand uit op de zolder van het hotel «Victoria», Kassellaan, Middelkerke, uitgebaat door dhr Delacourt, eerste schepen. Het vuur greep snel om zich heen. De brandweer van Middelkerke en even later deze van Oostende was echter spoedig ter plaatse. Zo kon, na hard werken, de brand rond 13,30 uur omschreven worden. De schade is evenwel aanzienlijk, gezien gans het dak vernield werd en de verdiepingen en kamers veel schade leden onder het water.

Het is de derde maal dat in dit hotel brand uitbreekt. In het hotel was de mess ondergebracht van de officieren van de Artillerieafdeling van Lombardsijde.

Hulde dient gebracht aan de pompiers die ,onder de ogen van een massale menigte, alle uitbreidingsgevaar wisten af te weren. Het is evenwel opgevallen dat het korps van Middelkerke dringend dient gemoderniseerd, want op eigen kracht zouden ze moeilijk het vuur meester zijn geworden.

AB

Arme Tentoonstelling

Dat is de tentoonstelling gewijd aan de Belgische Dynastie, die sedert meer dan veertien dagen geopend is in de Westelijke vleugel van de Koninklijke Galerijen en die noch bij de stedelijke bevolking, noch bij de vreemde badgasten enige noemenswaardige belangstelling schijnt te verwekken.

Uren lang ziet men er niemand anders rondwandelen dan een nette politieman, die er opgeruimd uitziet, wellicht omdat hij hier ten minste beschut is tegen de regenvlagen die ons deze heugelijke zomer zo zeer geteisterd hebben, en nog een nette juffer die door een onverwachte bezoeker zozeer opschrikt uit de lezing van haar boeiende roman, dat ze haastig zijn inkomgeld inpalmt alsof ze vreesde dat hij zal gaan vluchten en daarbij vergeet hem een catalogus te koop aan te bieden, die uitleg verstrekt over de honderde uitgestalde voorwerpen.

WAT IS DAARVAN DE OORZAAK ?

Ze zijn talrijk, en waren wel enigszins te voorzien. Laat het ons maar rechtuit bekennen, een dynastische tentoonstelling heeft niets dynamieks in zich, het is niet, zoals een lawaaierige circus met clowns, kemels en muziek die de kleine en grote kinderen uit de volksbuurten te been brengt, maar een kalm, ingetogen vertoon, bestemd voor de meest ontwikkelde standen, en die vormen te Oostende, zoals in de meeste steden, een geringe minderheid, en zijn merkelijk bij de huidige bezoekers onzer badstad eveneens in de minderheid.

Onze badgasten, zal men zeggen, komen hier om te genieten van de gezonde open lucht op het zonnige strand, en niet om zich in muffe zalen te verdringen. Wat de muffheid betreft, moeten wij doen opmerken dat wij nergens een tentoonstellingzaal kennen die luchtiger, reiner en zonniger is dan de twee lange vleugels van onze zo gelukkig herstelde Koninklijke galerijen.

En dat de meeste mensen niet bang zijn van zich te verdringen in enge, muffe en zelfs donkere zalen, kan men op onze vroeger zo voorname zeedijk opmerken, waar de voorbijganger door een «Entrée libre», «Vrije ingang», «Free entrance» wordt aangelokt. Misschien hadden de inrichters van de Dynastische tentoonstelling wel gedaan met eveneens dit aanlokmiddel te beproeven; zij zouden er niet veel bij verloren hebben en meer kans gehad hebben hun doel te bereiken, waarvoor ze zich zoveel onkosten en moeite getroosten, en die niets anders beogen dan een minimum belangstelling te verwekken voor het meest levendige, het meest voor de hand liggende deel van onze vaderlandse geschiedenis.

We weten allen nog min of meer te spreken, omdat wij het in onze jonge jeugd op school geleerd hebben, van Boduognat en Ambiorix en van onze eerste voorvaderen, die, volgens Julius Cesar, de dapperste waren onder de primitieve volkeren die hij kwam onderwerpen en beschaven. Hij noemde ze herbergzaam en innemend van karakter, en dat schijnen wij nog te zijn, als men het aantal herbergen in acht neemt en leert dat ons gezegend land het record houdt voor bierdrinken. Wij herinneren ons ook nog namen als Pepijn de Korte en Karel Martel, en zelfs de naam van Clovis en de slag van Tolbiac zijn niet geheel uit ons geheugen weggewist.

Maar dat onze eerste Koning de echtgenoot geweest is van Engelands te vroeg gestorven Kroonprinses, dat een Franse Koningsdochter later zijn echtgenote en onze eerste Koningin geworden is, dat hij niet alleen de bijzonderste briefwisselaar geweest is van zijne nicht, de grote Koningin Victoria, die hem hier is komen bezoeken, maar ook de raadgever van de meeste Koninklijke hoven van Europa, dat is bij velen een dode letter.

Dat Leopold II jaren lang heeft moeten strijden om zijn onderdanen aan het verstand te brengen dat het een zegen is voor een land dat van zijn arbeid en zijn uitvoer moet leven, een Kolonie te bezitten, rijk aan grondstoffen en afzetmogelijkheden, dat diezelfde Koning overal de plaatselijke overheden heeft aangewakkerd om onze steden te ontwikkelen, te verfraaien en voorspoedig te maken, dat schijnt voor velen een gesloten boek te zijn.

De Oostendse bevolking zou nochtans nooit mogen vergeten dat het dank is aan de aanhoudende bemoeiingen van Leopold II, dat onze zeedijk naar Mariakerke met zijn sierlijke galerijen werd aangelegd, dat onze oude vestingen, die nog jaren lang een woestenij hadden kunnen blijven, zoals de akelige halve maan aan de Oostkant onzer haven, door zijn persoonlijke tussenkomst omvormd werd in dat rustig Maria-Hendrikapark, dat geroepen is een druk bezochte wandelplaats te worden, wanneer het door de verdwijning der oude spoorlijnen en de verlenging van de sierlijke Leopoldlaan, in rechtstreekse verbinding zal gebracht zijn met de stad.

Hoevelen weten dat Leopold II zich heeft moeten kwaad maken om van 's lands regering te bekomen, dat de Oostende-Doverlijn zou gemoderniseerd worden en in staat gesteld om aan de mededingende lijnen het hoofd te kunnen bieden. Zonder zijn tussenkomst had onze stad misschien nog lange jaren moeten wachten op de bouw van de nieuwe handelsdokken en van onze moderne vissershaven.

Koning Albert wordt hier, zoals elders, door de oud-strijders vereerd en gehuldigd als de Ridder-Koning die met hen in de loopgrachten van de Yzer heeft meegeleefd. Maar wie weet nog onder de jongere geslachten dat die wereldberoemde vorst zodanig gehecht was aan onze stad dat toen hij nog als Kroonprins, niet over het Koninklijk chalet kon beschikken, hij zich met zijn jonge gade, Prinses Elisabeth, gaan vestigen is op onze zeedijk, in die sierlijke villa die de hoek van de Northlaan uitmaakt, alwaar trouwens de lieftallige Prinses Marie-José het licht zag, die Italië's rampzalige laatste Koningin zou worden?

De lijdensweg van Leopold III en

(Zie vervolg blz. 8)

Nog de "President Roberts"

Het Liberiaanse yacht «President Roberts», waarover kwatongen zoveel slecht vertellen omdat zich aan boord daarvan een zekere notaris Quaedvlieg uit Maastricht zou bevinden, jaagt nog steeds stof op. Temeer daar voormelde notaris thans te Brussel schijnt te vertoeven, van waaruit hij het Nederlandse blad «De Maasbode» opbelde en meldde dat hij in feite niets te vertellen had en dat hij zich niets te verwijten had.

Toen men evenwel het hotel van de notaris opzocht, stelde men vast dat hij veiligheidshalve toch vertrokken was.

Gaat het hier om de ware notaris Quaedvlieg of om een tussenpersoon ? In elk geval wordt de notaris door de Nederlandse politie ijverig opgespoord omdat sommige kliënten zich ongerust maken over de ettelijke millioenen, die de notaris «tijdelijk» met zich zou hebben meegenomen...

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

26-8: Dr VAN HUELE, Voorhavenlaan, 58 (Opex). Tel. 74100.

APOTHEKERSDIENST

26-8: Dhren: CLEEREN, Leopold I plaats; DOBBELAERE, Witte Nonnenstr. 15.

Nachtdienst van 25-8 tot 1-9: Dhr CLEEREN, Leopold I plaats.

VOETGANGSTER AANGEREDEN

Op de hoek van Wellingtonstr. en Koninginnelaan werd de wandelaarster Rosen Alice uit Antwerpen aangereden door de moto, bestuurd door Beyens Remi uit Watermaal-Boschvoorde. De wandelaarster kwam er gelukkig met lichte kneuzingen vanaf. De moto liep erge schade op.

TRAM TEGEN AUTO

Tram, bestuurd door Heuskin Roland en personenwagen van Batseleer Marcel uit Oostende kwamen bij de de Smet de Naeyerbrug met elkaar in botsing.

FIETS GEVONDEN EN VERLOREN

Door Dhondt August uit Stene werd langs de Konterdamkaai een fiets gevonden met nummerplaat 328.106.

Anderzijds meldde Marchand André uit Leffinge de verdwijning van zijn fiets van voor het moederhuis in de Zwaluwenstraat. Nummerplaat 335.727.

TWEE VECHTERSBAZEN OPGELEID

Sabot Gustaaf uit Eernegem en Corveleyn Leon uit Oostende verkeerden in staat van dronkenschap en gingen op de Kapelbrug aan de slag. De politie leidde beide drinkebroers naar de politiepost op.

VERLOREN

Bogaert Godfried uit Gistel verloor in de Troonstraat zijn portefeuille, inhoudende ongeveer 5000 frank.

NAAR HUIS GESTUURD

Lichtert Marie-José, wonende te Theux, verbleef sedert enkele dagen in de duinen achter de Sacré-Cœur. De vrouw overnachtte er onder de blote hemel tussen de struiken, samen met haar drie minderjarige kinderen. Ze werd door de politie opgepikt en naar het hospitaal overgebracht, vanwaar ze huiswaarts mocht keren.

MINIATUUR-AUTO TEGEN VRACHTWAGEN

Een miniatuurauto voor twee personen, bestuurd door Trotté Albert uit Torignie (Frankrijk) en vergezeld door zijn vrouw, werd op de hoek van de Vlaanderenstraat en Langestraat aangereden door de vrachtwagen, bestuurd door Verkapper François uit Schaarbeek. De vrouw werd met een gebroken rib naar het ziekenhuis overgebracht.

BOTSING

De huurkoets, bestuurd door Hypoliet Eylandt uit Oostende kwam in botsing met de auto, bestuurd door Roger Decleer uit Koekelare aan de hoek van de E. Beernaertstraat en de St-Petersburgstraat. Het paard liep lichte verwondingen op.

KINDERWAGEN GESTOLEN

Aline Van Drogenbroeck, Hertstr. 18, beklaagde zich bij de politie over de verdwijning van een kinderwagen.

UITBREIDING DER POSTDIENSTEN

Het is moeilijk aan te nemen dat het bestuur der posterijen te Oostende niets doet om de diensturen uit te breiden. Zo bleef de post Zaterdagnamiddag gesloten na 15 u., zodat de talrijke toeristen langs de post van dit uur tot Maandagmorgen geen enkele verhandeling kunnen doen. Zo worden dan de telegraafdiensten lastig gevallen met spoedverzendingen, zodat deze bedienden overstelpt worden. Een betere dienstregeling bij de post dringt zich op.

FEEST VAN HET «LOZE VISSERTJE»

Dinsdag, 28 Oogst, te 21 uur, geeft het Loze Vissertje een feest in het Leopoldpark onder leiding van dhr Foutrel.

Het programma :

1. Vlaanderen (R. L. Veremans).
2. Caro mio Ben (G. Giordani)
3. Ik ken een Lied (W. Demol.
4. Plaisir d'Amour (P. Martini).
5. Mijn Moederspraak (P. Benoit - solist H. Deschacht L.).
6. La Paloma (Yradier).
7. 't Dorpje in de Avond uit «Freischütz» (K.M. von Weber) .
8. Ave Maria (Ch. Gounod - soliste Mw Reynders-Deschacht).
9. Nonnenkoor uit «Casanova» (Joh. Strauss).
10. Berceuse de Jocelyn (soliste Mw Reynders-Deschacht).
11. Violetta - Motief «La Traviata» (G. Verdi).
12. Het Slavenkoor uit «Nabucco» (G. Verdi).
13. Aimer, boire et chanter (J. Strauss)

Arme Tentoonstelling

(Vervolg van blz. 7)

zijn eerste vorsetlijke levensgezellin, Koningin Astrid, is nog te zeer in het geheugen van onze stadsgenoten geprent, om reeds te zijn vergeten. Maar ook dit behoort reeds tot het verleden en de tijd is niet meer, toen het verblijf in onze stad van onze vier eerste Koningen haar een luister gaf die haar tussen Europa's badsteden deed uitblinken, de voornaamste families deed hierheenstromen en ons zomerseizoen maakte tot een triomf en een bron van voorspoed voor klein en groot.

Ons vorstenhuis betekent voor ons veel meer dan Cesar, Clovis en Keizer Karel; 't is alsof wij alleen onze over-over-over grootouders kenden, en niets wisten te vertellen van vader en moeder!

AAN WIE DE SCHULD?

Laat onze plaatselijke pers eerst op eigen borst kloppen. Hebben niet de meeste onzer plaatselijke dagbladen er zich bij bepaald een korte reportage te maken van de openingsplechtigheid van de Dynastische tentoonstelling?

Sommigen mogen er zich over verwonderd hebben dat het Visserijblad die tentoonstelling door drie lange artikels heeft aangekondigd en aanbevolen.

Wij willen vooreerst doen opmerken dat de zeevisserij een der voornaamste nijverheids- en handelstakken is van onze stad en er niet weinig toe bijdraagt om de stedelijke financiën, die het zo dooddnodig hebben, te helpen spijzen. Dat het onze plicht is, als bijzonderste orgaan van onze visserijmiddens ,ervoor te zorgen dat aan onze Koninklijke beschermers, aan Leopold I, de stichter van ons vorstenhuis, Leopold II, de vader van onze handels- en vissershaven, Albert I, de stichter van onze Ibisschool en Leopold III, die aan onze huidige Koning Boudewijn de liefde voor de zee heeft ingeprent — zoals de hieropgenomen foto's bewijzen — die verering en erkentelijkheid gegeven wordt die hun zo ruimschoots toekomt.

Niet alleen hadden onze plaatselijke bladen meer ruchtbaarheid kunnen geven aan de Dynastische tentoonstelling, maar ons volledig schepencollege, die, volgens de aanplakbrief althans, de inrichting dezer tentoonstelling op zich genomen heeft, had er zich niet moeten toe bepalen op enkele weinig in 't oog vallende plaatsen een bescheiden affiche aan te plakken. Die keurige oud-strijder van 1830 met de nationale vlag, en die krachtige neger met de Congovlag, hadden zeer wel in levende lijve met een wapperende vlag op strand en zeedijk kunnen wandelen, niet alleen te Oostende, maar van De Panne tot aan Het Zoute. Het moest niet zo moeilijk zijn om daarvoor een sympathieke neger en een welwillende dopper te vinden. Ons zeefront moet niet alleen dienen voor reklaam ten voordele van olie, koffie of melk in dozen!

KAN HET VERANDEREN?

In Groot-Brittannië zijn de leden van de Koninklijke familie, hun voorzaten en hun opvolgers bij groot en klein bekend, en niets van wat het vorstenhuis betreft laat de bevolking onverschillig. In Schotland bvb. wordt het verblijf van Queen Mary of Scotland, door een ingetogen menigte druk bezocht. Men kan er haar beeltenis zien in de echte, op onberispelijk nagebootste meubels van haar tijd.

Baron de Cuvelier, de grote bezieler van de Dynastische tentoonstelling zou wellicht niet beter gevraagd hebben dan zoiets tot stand te brengen in het chalet, waar onze vier eerste Koningen zo dikwijls verbleven hebben, maar dit zal — zoals wij het in onze vroegere artikels bewezen hebben — slechts later mogelijk zijn, zo ons gemeentebestuur de gunstige gelegenheid niet laat voorbijgaan, die zich thans voordoet.

Zo Baron de Cuvelier, of onze stedelijk stadsarchivaris, zich de moeite willen getroosten een plaatselijk onderzoek in te stellen, zullen ze tot hun grote vreugde kunnen vaststellen dat er in onze stede nog een schat van gedenkenissen bestaan, die een waardige plaats in een bestendig vorstenhuismuseum zouden bekleden.

Bezit Hr Antony niet tal van foto's van onze eerste koningen en hun familie, en nl. een zeer merkwaardige foto van Koningin Elisabeth, genomen bij doorschijning door haar zonnescherm?

Bezit Hr J. Bauwens niet tal van foto's genomen tijdens de bezoeken van Koning Albert en de prinsen aan de Ibis? Prijkt niet in de prachtige bibliotheek van Hr V. Fermon, een zeldzame gravuur op staal, van het bezoek van Koningin Victoria met haar jacht aan onze stad, waar ze haar oom, Leopold I, kwam groeten op het toen pas gebouwd chalet?

Hebben niet talrijke leden van onze Royal Yacht Club mooie foto's van de «Alberta», Leopold II's stoomjacht?

Bezit niet onze Royal Sport Nautique een merkwaardige foto waarop Koning Leopold III de Gentse ploeg gelukwenst met haar overwinning op een Engelse acht?

Veel onzer stadsgenoten, de zeeloodsen namelijk, hebben lange jaren in Nederland gewoond en hebben kunnen vaststellen hoe het vorstenhuis aldaar in hoog aanzien staat en hoe Prinsjesdag er met oprechte geestdrift gevierd wordt.

In Denemarken is een oud vorstelijk kasteel ingericht tot bestendig Vorstenhuismuseum, en niemand voleindigt er zijn middelbare studies zonder een grondig bezoek aan dat historisch museum gebracht te hebben, onder leiding van een hunner leeraars.

Zijn al die vreemdelingen de achterlijken en wij de ontwikkelden, of dient het soms niet omgeheerd?

De oudere geslachten zijn wellicht te zeer in hun alledaags kleingedoe verdiept om zich voor hogere bekommeringen die hun geen tastbaar voordeel bijbrengen warm te maken. Maar op hen, aan wie de taak is toevertrouwd de jongere geslachten op te leiden, rust de plicht ze volledig en alzijdig te ontwikkelen.

De Dynastische tentoonstelling blijft nog open tot op 17 September a.s. Dit moet aan al de leerlingen van ons middelbaar onderwijs en aan de hoogste klas van ons lager onderwijs de gelegenheid geven om, onder bevoegde leiding, die zo leerzame tentoonstelling te bezoeken.

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN

9-8: Marie Delanghe v. Prosper en Jeanette Wouters, Stene.

10-8: Linda Daems v. Florent en Germana Goderis, Voorhavenlaan, 56; Willy Pluij v. Georges en Andrée Butel, Middelkerke.

11-8: Josette Nierynck v. Gilbert en Elisabeth Vlaminck, Leffingestr. 174; Gilbert Ghyselbrecht v. Isidorius en Magdalena Bonte, Middelkerke; Diana Hollevoet v. Gustaaf en Agnes Devisch, Moere.

12-8: Daniël Vergaerde v. Marcel en Maria Deschoolmeester, Nieuwpoortstwg, 491; Roland Lingier v. Alfons en Jacqueline Gonsales, Vrijhavenstr. 1; Joël de Borchgrave d'Altena v. Bernard en Nadine Descamps, Brussel.

13-8: Redgy Borgoo v. Hendrik en Suzanne Devriendt, Gistelstwg, 34; Rita Jonckheere v. Leon en Maria Decoster, Oudenburg; Simonne Boeve v. Willy en Cécile Fontaine, Adinkerke.

14-8: Dominique Descamps v. Guy en Rita Vandesompel, E. Beernaertstr. 21A; Jenny Jooris v. August en Maria Rassaert, Stockholmstr.

15-8: Liliane Ghekiere v. André en Rachel Soen, Zevekote; Patrick Blanckaert v. Gerard en Hélène De Coninck, Yzerstr. 16.

16-8: Cécile Baete v. Gilbert en Zita Debruyne, Steense Dijk, 45; Liliane Defever v. André en Jenny van Hyfte, Cirkelstr. 33; François Laeremans v. Lambrecht en Simonne Casteleyn, Snaaskerke; Daniël Lowyck v. Willy en Georgette Allonsius, M.-Theresiastr. 14; Elisabeth Blondé v. Carolus en Agnès Ruytinx, Nieuwpoort; Erna De Brabandt v. André en Agnes Loosbergh, Fr. Orbanstr. 10; Achiel Lydou v. Robert en Godelieve Vancompernolle, Koekelare.

17-8: Willy Dewanckele v. Octaaf en Adriana Vandewalle, Eernegem; Jeannine Hubrechtsen v. Gustaaf en Regina Gansemans, Stockholmstraat, 39. —

18-8: Roland Borny v. Gerard en Lina Cuypers, Ieperstr. 51; Hubert Labyt v. Roger en Bertha Verleye, Lombardzijde.

OVERLIJDENS

12-8: Silver Schoonbaert, 53 jaar, echtg. Clara Claeys, Spaarzaamheidstr. 12; Henri Demeurichy, 57 j., echtg. Clementina Mayens, Handelstr. 1.

14-8: Elisa Depoorter, 53 j., echtg. Arthur Germonpré, Witte Nonnenstraat, 46.

15-8: Theophilus Denecker, 81 j., wdr. Eugenia Cuylle, Kongol. (Godtschalck).

15-8: Berthe Dereere, 65 j., echtg. Alexis Vanloo, J. Besagestr. 14.

16-8: Maria D'Herde, 71 j., wed. Emile Goessens, Anderlecht; André Desmedt, 23 j., ongeh., Nieuwpoort.

HUWELIJKEN

18-8: Georges Baes, beroepsmilit. en Juliana Jonckheere, bediende; Gustaaf Desomer, visser en Léa Garmyn, werkster; Alphons Jarvis, ruitenwasser en Maria Devos, z.b.; René Vandebroeck, hotelbediende en Gabriella Bruynooghe, z.b.; Leon Vertenten, kleermaker en Georgette Declerck, z.b.; Paul Willems, medisch-masseur en Andrée Patfoort, sociale-assistente.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

19-8: Poelaert André, electrieker, Eendrachtstr. 26 en Dever Fernanda, naaister, Leffingestr. 277; Nys Albert, visser, A. Liebaertstr. 37 en Theys Magdalena, werkster, Warschaustr. 33; Van Geldere Roger, bediende, Schipperstr. 4 en Verstraete Raymonde, naaister, Schipperstr. 4; Bastiaenssens Hugo, radio-techn., Kaaistr. 31 en Ryckeman Lydia, handelaarster, Kaaistr. 31; Proot George, bakker, Torhoutstwg, 236 en Crombez Yvonne, z.b., Torhoutstwg, 238; Hollebeke Roger, stadwerkm., Nieuwlandstr. 98 en Seys Hélène, werkster, Leeuwerikenstr. 60; Marteau Robert, Electr., Aartshertogstr. 62 en Loncke Philomene, z.b., Vingerlinckstr. 28; Hubrechtsen Gustaaf, gepen., Frère Orbanstr. 169, wdr v. Mathildis Dasseville en Loontiens Philomene, z.b., Kaaistr. 45, wed. van Henri Helders.

ANDERE GEMEENTEN

Remaut Roger, scheepsbouwer, Oostende en Sanssens Suzanne, z.b., Klemskerke; Acx Charles, rijksw., Oostende en Monsero Palmyre, naaister, Kachtem; Van den Bussche Jean, z.b., Oostende en Cattrysse Yvonne, z.b., Bredene.

Concerten

Op Zaterdag 25 Oogst om 10,30 uur in het Park, door de Muziekkapel van de Zeemacht :

«Marsch van het 1ste Jagers te Voet»
«Sterrenspel» (Beschrijving onder vorm van openingsstuk - Constant Moreau).
«In het Witte Paard» (Bloemlezing uit de Operette - Fr. Lehar - Schik. Mees).
«La Housarde» (Militaire Wals - L. Ganne - Schik. P. Kelsen).
«Sylvia» (Ballet - L. Delibes - Schik. Bekker).
«Marsch van de Zeemacht» (L. Gasia).

Op de Wapenplaats op Donderdag 30 Oogst 1951 te 21 uur, door de muziekkapel van de Zeemacht, onder leiding van onderluitenant kapelmeester J. Hanniken.

Programma :
«Marsch van het 12e Linie Regiment» (E. Daudonard).
«Artevelde» (Openingsstuk - Toussaint de Sutter - arr. Wangermée).
«De Blauwe Donau» (Weense Wals - Joh. Strauss).
«Marsch van de Vuurkruisen» Wangermée).
«Carmen (Fantasia - G. Bizet - arr. Frugeot).
«Wapenplaats» (Marsch - Hanniken).
«Per Spoorweg» (Galop - G. Wittman).
«Faust» (Ballet - Ch. Gounod - arr. Chomel).
«Marsch van de Zeemacht» (L. Gasia).

BESTENDIG FESTIVAL

De volgende muziekverenigingen nemen Zondag, 26 Augustus, deel aan het bestendig festival :

Kiosk Wapenplaats : 10 u. harmonie «La Fraternelle Halluin» (Nord); 11 u. harmonie «Les Disciples d'Emile Royer», Basècles (Hain); 12 u. Kon. Harmonie «Ons Genoegen», Vlissingen, (Zeeland).

Kiosk Koninginnelaan : 10 u. fanfare «Kunst veredelt», Gullegem (W.-Vlaanderen); 11 u. harmonie «Verbroedering» St Lenaarts (Antwerpen); 12 u. harmonie «Vreugd in Deugd», Meulebeke (West-Vlaanderen).

Kiosk Capucienenstraat : 10 uur harmonie «St Cecilia», Oostrozebeke; 11 u. Kon. Gemeenteharmonie Sinaai (O.-Vlaanderen); 12 u. Kon. Fanfare «St Cecilia», Lubbeek (Brabant).

Kiosk Zeedijk Mariakerke : 10 u. harmonie «Slyps», Moorselede (West-Vlaanderen); 11 u. Fanfare des Trompettes Héninoises, Hénin-Liétard (Pas de Calais).

WANDELCONCERT

Met vertrek aan de Wapenplaats hebben Zaterdag, 25 Augustus, de volgende wandelconcerten in de stad plaats :

19 uur : harmonie «Willen is Kunnen».
20 uur : harmonie «De Kunstvrienden», Menen.
21 u. : Kon. fanfare «St Cecilia», Leffinge.

Gevraagde Arbeidskrachten

In de streek :

Mannen : Chauffeurs, metselaars, dorsarbeiders, handlangers, grondwerkers, leerjongens bij bakker, beenhouwer en beenhouwer.

Vrouwen : broekenmaakster, dienstmeiden met of zonder inslapen, haarkapster, hoedenmaakster.

In het binnenland :

Mannen : landbouwseizoenarbeiders (Oogstwerk), grondwerkers, bekisters, betonneurs, metselaars, handlangers, geschoolde en ongeschoolde mijnwerkers, vloerleggers.

Vrouwen : Dienstmeiden, steno-typiste.

In het buitenland :

Mannen : Chocolademaker en coiffeur (dames) voor Nederland.

Houthakkers voor Frankrijk.

Beroepsherscholing

Einde September 51 zal er te Oostende een nieuw centrum voor kokinnen opgericht worden.

Volgende voorwaarden worden gesteld om tot dit centrum toegelaten te worden :

1. Meer dan 21 jaar en ten hoogste 40 jaar oud zijn.
2. Reeds in een hotelkeuken gewerkt hebben als keukenmeid, enz...

De voordelen zijn de volgende :

1. Werklozensteun.
2. Uurpremie van 4,50 fr.
3. Verplaatsingskosten worden terugbetaald.
4. Eindpremie van 400 à 800 fr. in werkkledij.

Het centrum zal 6 maanden duren.

De werkloze vrouwen die wensen herschoold te worden kunnen zich laten inschrijven op onderstaande adressen vóór 15-9-51.

Voor alles zich wenden :

- Koningstraat, 63, Oostende (voorlopig Albert Hall, Ernest Feysplein).
- De Pannestraat, 13, Veurne.
- Zeedijk, 95, De Panne.

— Winslow —

VOOR DE HERBERGIERS

Men brengt ter kennis van de houders van verbruik en vermakelijkheden van de wijk Torhoutsteenweg en aanpalende zijstraten, wijk Kroontje, dat ter gelegenheid van de braderij aldaar, op 1, 2 en 3 September a.s. het toegelaten is muziek te spelen en te laten dansen tot 2 uur in de morgen.

Voor voormelde periode worden de belanghebbenden ontslagen van de stedelijke taxes op het stuk.

Zij zijn er evenwel toe gehouden zich aan te bieden ten Stadhuize, Bureau van Financiën (winketten der taxe op de vertoningen en vermakelijkheden) voor het onderschrijven van de aangiften in de provinciale belasting op de danspartijen .

Hetzelfde geldt voor de wijk Alfons Pieterslaan en Centrum Petit Paris, dit ter gelegenheid van de braderij aldaar op 1, 2 en 3 September 1951.

HULPVERPLEEGSTER GEVRAAGD

Het Stadsbestuur van Oostende heeft beslist een oproep uit te schrijven voor het aanleggen van een wervingsreserve van 5 hulpverpleegsters voor het Thermaal Instituut.

De kandidaten moeten voldoen aan de gewone voorwaarden en slagen in een examen waarbij ze het bewijs zullen moeten leveren de nodige bekwaamheid en geschiktheid te bezitten om de gepostuleerde betrekking te bekleden.

De kandidaten dienen hun aanvraag op te sturen aan het college van Burgemeester en Schepenen vóór 10 September 1951.

Bouwtoelatingen

Depuydt Romain, Brussel, bouwen autobergplaatssen, Zuidstraat — Mw Wwe Vandenbussche, H. Serruyslaan, 56, heropbouw huis, Witte Nonnenstr. 53 — Pylyser Omer, Vlaanderenstr. 46, bouwen cottage, Elisabethlaan — N. V. Houtimport, Vergunningenstraat, bouwen hangars aan de Oostkant van het Houtdok — Vansteenkiste C., Gelijkheidstraat, 57, bouwen huis met garage, hoek Gelijkheidstraat en Eendrachtstraat — Gezusters Decrop, 3, St Paulusstraat, aanbouwen keuken op de 2e verdieping, Amsterdamstr. 18 — Daniels André, Pr. Clementinaplein, 58, verbouwingswerken, Kapellestraat, 31 — Viaene J., Graaf de Smet de Naeyerlaan, 84, veranderingswerken, Lijndraaierstraat 31 — E.H. Verbeke, O.L.V. College, Vindictivelaan, verbouwingswerken aan het O.L.V. College, Vindictivelaan — Dewever Frans, Witte Nonnenstraat, 43, bouwen huis Stuiverstraat — Mevrouw Jonckheere Marthe, St Paulusstraat, 4, bouwen huis, St Catharine Polderstraat — Knockaert Charles, H. Borgersstraat, 91, verbouwingswerken, Hon. Borgerstraat 91.

Feestprogramma

1 : Opening jaarmarkt A. Pieterslaan en Torhoutsteenweg.

1 tot 1 6: Hôtel Océan - Internationale tentoonstelling van de wetenschappelijke politie.

2 : Dag der veteranen voor muziek- en koormaatschappijen.

9 : Aankomst uit Nizza van de Ronde van Frankrijk voor auto's — Internationale rally voor autocars — Internationaal zwemfeest van «VZO» in het Thermaal Instituut.

13 tot 16 : Nationaal Congres der Belgische politie.

29 tot 30 : Regimentsdagen van de 3e en 23e Linies.

Tot 17 : Koninklijke Gaanderijen - Tentoonstelling van de Dynastie.

1, 2, 8 en 9 : Wellington renbaan - Trotters.

VERLOREN

De Engelsman Pugh Thomas, Somerset, verloor zijn brieventas, inhoudende 1500 fr. en twee travelerchecks van 5 Pond.

Steurband Diane, St Amandsberg bij Gent, verloor een briefje van 100 fr.

Dhondt Marie-Thérèse, St Antoniusstraat, Opex, verloor een dameshandtas met 300 fr. en papieren.

Rombaux Leon uit Brussel, verblijvende in het hotel Wellington, verloor een halve manchette-knoop in goud met middenin een safir en een briljant.

Pollet Hélène, Leopoldlaan, 30, verloor 2.500 fr.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

BOTSING

Aan Petit Paris deed zich een botsing voor tussen de auto bestuurd door Vanlersberghe Honoré, Gulden Vlieslaan, Koksijde en deze van Bourgogne Julien uit St Pol sur Mer (Fr.)

De huurkoets bestuurd door Verborgh Armand, Gistelsteenweg, 28, beschadigde de geparkeerde auto van Ridder de Schaatsen-Erard.

DE KALVEREN VERLOREN HUN GEDULD

Inwoners van de Marie-Joséplaats legden bij de politie klacht neer ten laste van de veekoopman Roose C., Statiestraat, Oudenburg. Roosè had immers op deze plaats zijn vrachtwagen waarop 4 kalveren geladen waren, een dag en een nacht laten staan, zodat de dieren van de honger begonnen brullen en gans de wijk op stelten zetten. De dieren werden daarop naar het stedelijk slachthuis gevoerd voor verzorging. De veekoopman zal waarschijlijk vervolgd worden wegens nachtlawaai en dierenmishandeling.

Amerikaanse vrouw verspreidt valse bankbiljetten

Bij verscheidene handelaars der stad alsmede in de postkantoren werden valse bankbiljetten van 1000 fr. aangetroffen. Het blijkt een Amerikaanse vrouw te zijn, die deze biljetten tracht aan de man te brengen. De politie stelde in gans de stad een uitgebreid onderzoek in.

De Veerdienst over de Havengeul

Op Donderdag, 13 September 1951, te 11 uur, zal in het Kabinet van de heer Burgemeester overgegaan worden tot de openbare aanbesteding betreffende de uitbating van het openbaar veer over de havengeul van Oostende.

De aangetekende aanbiedingen moeten ter post besteld worden ten laatste op 11-9-51.

De offertes mogen ook ter zitting van de opening afgegeven worden.

MET 11.000 FR. AAN DE HAAL

Wattellet Alice, wonende te Ensival, tijdelijk verblijvend Langestraat, 70, legde klacht neer tegen Frank Gaston, Tubise, Bergenstraat, 4, wegens diefstal van 11.000 fr. Frank Gaston, die nog voor andere misdrijven wordt opgezocht, verdween tijdig uit de stad.

FIETS GESTOLEN EN TERUGGEVONDEN

Toen Hubrouck Gaston 's avonds bij de apotheker Beuselinck, Petit Paris binnen ging, wist een gauwdief van de gelegenheid gebruik te maken om er met zijn fiets van onder te gaan. Wat later vond echter Deckmyn Marie, E. Beernaertstraat, 21, langs de Gistelse steenweg de fiets terug.

FIETSER AANGEREDEN

Larchevecque Denise, Schietbaanstraat, 65, werd langs de Stationskaai aangereden door de moto, bestuurd door Boone Gustaaf, Klemskerke, Vosseslag.

De wielrijdster stuikte ten gronde en liep hierbij verwondingen op aan handen, knie en ledematen. Ze diende door een dokter verzorgd.

GIFT

Het Stadsbestuur heeft het genoegen ter kennis te brengen van de bevolking dat door de NV Anc. Ets. «Ville de Londres» een gift van 250 fr. gedaan werd ten voordele van de liefdadige werken van de stad.

TWEE KINESISTEN GEVRAAGD

Het Stadsbestuur van Oostende heeft beslist een oproep uit te schrijven voor het begeven van twee plaatsen (één mannelijke en één vrouwelijke) van kinésist(e) «part-time» in het Thermaal Instituut.

De kandidaten moeten voldoen aan de gewone voorwaarden en houder (ster) zijn van een diploma van kinésist(e) afgeleverd door een inrichting erkend door de Staat en/of de Stad.

De belanghebbenden zullen eventueel aan een vergelijkend examen worden onderworpen.

De kandidaten dienen hun aanvraag te sturen aan het College van Burgemeester en Schepenen vóór 10 September.

Voor de Godtschalck

Een bus, ten voordele van de oude vissers en zeelieden van het Zeemanstehuis Godtschalck, geplaatst in het lokaal «Klein Ipsland» bij Siska in de Schippersstr., 29, door Frans Thijs, bracht de mooie som op van 142,65 fr., die werd overgemaakt aan voornoemde instelling.

Een lovenswaardig initiatief!

BENOEMING BIJ HET COMMISSARIAAT VOOR TOERISME

Bij Ministerieel Besluit van 31 Juli 1951 is de heer Van Overstraeten J., voorzitter van de Vlaamse Toeristenbond, benoemd tot ondervoorzitter van de Hoge Raad voor Toerisme en Hotelwezen, in vervanging van de heer Joos J., die ontslag heeft ingediend.

OUDE MAN GEKWETST

In de Steenbakkerstraat kwam de 87-jarige Gerard D., gepensionneerde bij de Buurtspoorwegen, bij het verlaten van zijn woning zo te vallen dat hij met verwondingen aan oog en borst werd opgenomen.

GELDLENINGEN:

Een onbeperkt krediet voor geldleningen op gebouwen is beschikbaar bij het «Algemeen Zakenbureau», Vindictivelaan, 5, te Oostende. Zeer voordelige voorwaarden. Spoedige oplossing. Tel.: 72.524.

«Het Visserijblad» is een ONAFHANKELIJK weekblad dat objectieve berichtgeving brengt in alle middens van stad en kust.

ABONNEER U

nog heden op ons blad. U zult na enkele weken uzelf kunnen feliciteren.

DOOR HOND GEBETEN

Een 5-jarig kindje werd in de Spoorwegstraat erg gebeten door een grote loslopende hond. De hond blafte iedereen aan. Het kind diende door een dokter verzorgd. De eigenaar van de hond wordt opgezocht. Men moet streng zijn in dergelijke gevallen.

Winslow

ONDERSCHEIDING VOOR COMMODORE TIMMERMANS

Zondag zal op de binnenplaats van de Kazerne Mahieu te Oostende een korte plechtigheid doorgaan tijdens dewelke aan Commodore Timmermans, de Franse onderscheiding «Croix de Guerre» zal gorden uitgereikt.

De plechtigheid zal worden opgeluisterd door de aanwezigheid van een afdeling Franse marine-fuseliers.

Anderzijds vernemen je dat een gelijkaardige plechtigheid zal doorgaan op de Wapenplaats.

Kunst & Ontspanning

N'ECOUTEZ PAS, MESDAMES

Op Zaterdag 25 Oogst te 21 uur zal deze comedie worden opgevoerd. Het is van de hand van Sacha Guitry en in 3 bedrijven. Deze comedie, die tijdens het voorbije winterseizoen in het Théâtre Royal du Parc voor bomvolle zalen en een enthousiast publiek werd vertoond, zal te Oostende met dezelfde bezetting en in dezelfde decors doorgaan als deze van de creatie te Brussel. Leon Walther, de gekende acteur, zal omringd zijn van de beste artisten van het Théâtre Royal du Parc om alzo een homogeen ensemble te verwezenlijken.

«N'Ecoutez pas, Mesdames» is een werk in echte Sacha-Guitry-stijl, waarvan de onverwachte ontknoping op elegante wijze wordt ingekleed.

LA FEMME EN BLANC

Op Zondag 26 Augustus te 21 uur : «La Femme en Blanc», comedie in 3 bedrijven van Marcel Achard. Onnodig deze auteur aan het publiek voor te stellen, gezien hij mag beschouwd worden als de behendigste schepper van tedere ridders, die min of meer het slachtoffer zijn van fantastische vrouwen. «La Femme en Blanc» is een duo en terzelfdertijd een onderzoek, dat de toehoorder boeit van het begin tot het einde.

Renée Saint-Cyr, de gekende film en toneelvedette, drukt hier al haar diepe gevoeligheid uit, die van haar een der meest geapprecieerde vedetten maakt van het sentimentele genre. Zij is omringd van Jean-Jacques Daubin, Jean-Claude Pascal, enz.

L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR

Op Maandag 27 Augustus te 21 uur : Deze comedie in 3 bedrijven van Jacques Vilfrid en Jean Girault, wordt voorgesteld door «France-Monde Productions».

De melodie «L'Amour, toujours l'amour», die tijdens deze vertoning ten gehore wordt gebracht, werd door Henri Salvador geënregistreerd, die wij eveneens te Oostende reeds hebben kunnen toejuichen als een der voornaamste vedetten van het orkest Ray Ventura.

Paul Gordeaux schrijft over dit werk :

«Om een zaal te vullen, is het niet steeds nodig een werk te programmeren dat ons van Broadway komt, met drieduizend opeenvolgende voorstellingen, noch als vedette een figuur uit de filmwereld te afficheren, dat haar gewicht in goud waard is, noch een wereldberoemd auteur te vermelden. Neen, het is voldoende een goed werk voor te brengen, zelfs van ongekende auteurs, en gespeeld door goede acteurs, zonder ronkende naam, die een rol vertolken, die voor hen als gesneden is.

En het mirakel gaat voort : het publiek vermaakt zich, lacht, weent, juicht toe. Het is het succes, het grote succes. Daar waar vermaarde werken schipbreuk leden, werd dit werk, zonder pretentie, een waar succes».

De voorstelling gaat te Oostende door in de decors van de creatie in het Théâtre Gramont te Parijs.

JOSE GRECO

Op Dinsdag 28 Augustus te 21 uur bezorgen José Greco en zijn gezelschap ons een avond van Spaanse Dansen en Spaanse Balletten, met het symphonisch orkest der casino's van Oostende en Knokke, onder leiding van Roger Nachado. Na een triomfantelijke rondreis in Amerika en verschillende prestaties in Engelse steden, ter gelegenheid van het «Festival of Great Britain», brengt José Greco ons een gezellig spektakel in de beste voorwaarden gemonteerd.

CORPS ET AMES

Op Woensdag 29 Augustus te 21 uur wordt «Corps et Ames», drama in 3 bedrijven van Maxence Van der Meersch, door het gezelschap van het Théâtre Royal du Parc opgevoerd.

Hoe pessimistisch dit drama ook zij, bewerkt voor toneel volgens het boek, draagt het niet het overdreven karakter van de roman,

De hoofdpersoon er van is een vermaard dokter, Professor Doutreval, egoïstisch man, hoovaardig en brutaal, die alles zou opofferen voor zijn ambitie. Hij verwijdert zijn zoon Michel, zacht en lief van karakter, omdat deze de principes van zijn vader niet wil aanvaarden. Het is door zijn schuld dat zijn oudste dochter, Mariette, de dood vindt tijdens een operatie, gedaan door een weinig aan te bevelen chirurg, die echter zijn belangen dient. Het is slechts op het ogenblik dat de toekomst van zijn laatste kind, Fabienna, gevaar dreigt te lopen, dat hij zich rekenschap geeft van zijn geweldige fouten die zijn ikzucht en zijn ambitie hem lieten begaan. Door wroeging overweldigd, doet hij afstand van alles wat vroeger voor zijn leven en zijn ambitie van belang was. Hij laat alles in steek. Met zijn dochter zal hij buiten gaan wonen om zijn leven te eindigen als dorpsdokter voor de armen, alzo trachtend zijn vroegere fouten te herstellen.

Na iedere vertoning is een tramdienst verzekerd naar de Opex, Sas-Slykens en Bredene en naar Mariakerke.

LOTERIJ

der Grote Internationale Handicap van Oostende

VOOR DE WEDEROPSTANDING VAN OOSTENDE
TEN BATE VAN DE WERKEN VAN DE STAD

Trekking op 26 Oogst 1951
op de Wellingtonrenbaan

Gehele biljetten : 100 fr.
Biljetten van 1/5 : 22 fr.

Er zijn voor vijf millioen biljetten in omloop

Verschillende grote loten en vele troostprijzen

Koop van heden af Uw biljetten

Te koop bij alle banken, in het bureel van de Wapenplaats en in vele handelshuizen.
P.C.R. 42.29.92 van de Wederopstanding van Oostende.

(948)

Toeristenbiljetten heen en terug voor Frankrijk

Gedurende de periode van 1 Juli 1951 tot 1 Maart 1952 verlenen de Franse spoorwegen op hun lijnen een vermindering op de normale prijs van de biljetten heen en terug aan de reizigers die ten minste 5 dagen in Frankrijk willen verblijven en een totaal traject op de lijnen van de S.N.C.F. afleggen van ten minste 1500 km. of die voor deze afstand betalen.

Bij vertrek uit België worden er met bestemming naar Frankrijk rechtstreekse toeristenbiljetten heen en terug afgeleverd voor 1e, 2e en 3e klas, met de volgende verminderingen op de Franse lijnen.

20 th. wanneer het Franse traject heen en terug ten minste 1500 km. bedraagt.

30 th. wanneer het Franse traject heen en terug ten minste 2000 km. bedraagt.

Deze toeristenbiljetten mogen nochtans niet worden afgeleverd voor de stations Cerbère/Port-Bou, Cherbourg (Ville ou Maritime), Genève, Hendaye/Irun, La Tour de Carol, Modane, Vallorbe.

Kinderen van meer dan 4 tot en met 10 jaar betalen de helft van de verminderde taxe, die voor een volwassene wordt geïnd.

- Winslow -

Vreemde Autocaruitbaters in ons land

We schreven reeds over de grote en onrechtvaardige concurrentie welke de buitenlandse autocars onze eigen uitbaters aandoen. We stellen thans nog vast dat het Ministerie van Verkeerswezen, de 4e Directie, Directeur Sommeryns, een Italiaanse autocarondernemning gemachtigd heeft om in België reizigers te komen op- en afladen. Dus reizen uit te voeren met vertrek en eindpunt België. Met andere woorden een Italiaanse Car die werkt, juist zoals een Belgische Car, in ons land.

De Directeur in kwestie beweert dat de Belgische Cars deze reizen niet konden uitvoeren omdat hun kostprijs te hoog was. Welnu deze Italiaanse cars voeren deze reizen uit aan 10,80 fr. de wagen per km. Er zijn Belgische ondernemers die dezelfde reizen doen, voor dezelfde firma «Global» te Londen, aan 10 fr de km.

Verder dient nog opgemerkt dat de Italiaanse wagens eerst zinnens waren vanuit Kales te vertrekken met de kliënten van «Global». De Franse autoriteiten hebben hun echter geen vergunning verleend.

Deze Italiaanse cars vertrekken iedere Maan- en Vrijdag rond 16 uur aan het station te Oostende.

Het uitreiken van deze vergunning volstond blijkbaar niet voor hogergeciteerde directeur. Men vond er niet beter op dan deze cars vrij te stellen van verkeersbelasting, overdrachttaks en natuurlijk ook de Directe Belastingen. Er valt in dit verband te citeren dat een Belgische car, type zoals van de Italiaanse wagens, Diesel Motor 115 h.p., circa 40.000,— aan verkeersbelasting betaalt. Aan overdrachttaks 4,50 t.h. op alle ontvangsten, zonder dan nog van de 10 t.h. weeldetaks op de aankoopprijs te gewagen.

De Zaterdag rond 16 uur, komen van tal van Nederlandse cars hier te Oostende volk opladen, meer in het bijzonder aan het station. Zeer leerrijk om dit eens vast te stellen. Dit is een zgn. wederkerigheid. Dat ze eens de exploitanten noemen die 50 t.h. van die reizen verzekerd hebben.

Het is nog niet langer dan verleden jaar dat een Oostendse Autocarondernemer de drenkelingen van een Belgische vissersloep, die voor de Hollandse kust schipbreuk leed, wilde gaan halen. Hij vroeg toelating aan de Hollandse Overheid en kreeg als antwoord : Er zijn Nederlandse Cars genoeg om dit vervoer te doen.

In dit verband dient belicht wat al verloren gaat voor de Belgische Schatkist. De werkgevers en werknemers worden direct en indirect geschaad in hun belangen. Een dergelijke politiek is dan ook onbegrijpelijk. Vooral dat men terecht mag verwachten dat het Belgisch Ministerie van Verkeerswezen, de Belgische belangen zou behartigen.

Wie helpt ?

Een oude, gepensionneerde visser was tot nog toe steeds werkzaam als korrebreier en viel thans zonder werk. Daar zijn klein pensioentje niet toereikend is om zijn bestaan te verzekeren, zoekt hij als korrebreier iets bij te kunnen verdienen. Wie helpt deze oude man? Aanbieding wordt met dank aanvaard door Frans Vanremoortele, Noordede straat, 52, Oostende-Opex.

Maalbootdienst Oostende - Dover

UURTABEL DER OVERVAARTEN

week van 26 Oogst tot 1 Sept. 1951

Van Oostende naar Dover : afvaarten te 10 en 14,30 uur.

Van Dover naar Oostende : afvaart te 12,20 en te 16,50 uur.

NACHTDIENST :

Van 14 Juli tot 10 September 51 worden speciale diensten ingericht in de nacht van Vrijdag op Zaterdag en van Zondag op Maandag en dit in de beide richtingen.

Vertrek uit Oostende te 0,30 uur.

Vertrek uit Dover te 1,20 uur.

VERVOER VAN AUTO'S met de gewone passagiersboten evenals met de «Car Ferry» waarvan de afvaarten als volgt vastgesteld zjin :

Uit Oostende te 11 uur op Zon-, Dins- en Vrijdagen.

Uit Dover te 13.30 uur op Maan-, Woens- en Zaterdagen.

Nog steeds de "President Roberts"

Op een andere plaats in ons blad melden we dat de opgezochte notaris Quaedvlieg zich waarschijnlijk te Brussel bevindt en niet aan boord van de «President Roberts». We vernemen naderhand nog dat het yacht «President Robert», werd gesignaleerd in de haven van Le Havre, waar het op 5 Augustus is toegekomen. Alle passagiers, onder wie de notaris, hebben zich naar Parijs begeven.

Het is dus mogelijk, dat notaris Quaedvlieg vandaar naar Brussel is doorgereisd, waar verschillende mensen hem dezer dagen menen gezien te hebben.

Ondertussen heeft men te Maastricht, ingevolge een oude procedure, beslag gelegd op de onroerende goederen van de notaris. Het beslag heeft niets te maken met de verdwijning en zou zelfs zeer waarschijnlijk door de persoonlijke aanwezigheid van de notaris zijn voorkomen.

De heer S., de achtergebleven echtgenoot van de huishoudster van de notaris, heeft zich tot de Maastrichtse kinderpolitie gewend, omdat hij het gezelschap aan boord van de «Presisent Robert» minder geschikt acht voor zijn 16-jarige dochter, die zich met haar moeder aan boord bevindt.

Vlak vóór de grote reis heeft zijn vrouw hem gevraagd of zij met de familie Quaedvlieg meemocht een grote vacantiereis maken. De man had daartegen geen bezwaar gehad. Nu echter begint hij zich zorgen te maken.

Het schijnt, dat de 28-jarige fantast, Robert Lombert, de angst welke de notaris had voor een nieuwe oorlog en voor een overval door de Russen, heeft misbruikt en aangewakkerd om hem tot een avontuur te bewegen.

Wat de jonge Lombert in zijn schild voert is niet na te gaan. De notaris is niet zijn enige slachtoffer. Ook de familie R. uit Heerlen, waarvan de man leraar is, heeft hij voor zijn waanideeën weten te winnen. Deze familie heeft voor haar vertrek haar huis en inboedel verkocht. Ook zij zou contanten over de grens gesmokkeld hebben.

De Geneeskundige Congressen te Oostende

EEN GEBREK AAN TOELAGEN

In geneeskundige kringen vraagt men zich af waarom dit jaar het geneeskundig congres te Oostende niet plaats heeft.

Thans wordt vernomen, dat twee redenen de oorzaak zijn van het schorsen van de geneeskundige congressen.

In de eerste plaats wordt verklaard, dat het stadsbestuur, gezien de talrijke schrappingen die door de betrokken ministeries op de stadsbegroting werden aangebracht, dit jaar geen toelagen kon toekennen.

Anderzijds heeft men de mening vooropgesteld, dat de periode van één jaar te kort is opdat in de loop van een jaarlijks congres talrijke nieuwigheden aan de congressisten zouden kunnen voorgesteld worden.

Aldus werd besloten dat de internationale Congressen te Oostende slechts om de vijf jaar zullen plaats hebben.

MIDDELKERKE

VERNIELING BANK

Een der op de dijk geplaatste banken werd op de hoogte der wijk Krokodiel beschadigd. Planken werden er af gebroken. Welke maniak was daar voorbij gekomen.

DE DERDE BRADERIE

De Handelaarsbond der Kerk- en Desmet de Naeyerstraten en Oostendse stwg. hadden enkele personaliteiten uitgenodigd voor de opening der 3e Braderij. Na een bijeenkomst op het stadhuis sneed dhr Burgemeester Beheydt, omringd door schepen Delacourt, Gheskiere en enkele gemeenteraadsleden, en dit onder het spelen van het nationaal lied, het symbolisch lint door, daarmee officieel de feestelijkheden openend.

Volksvertegenwoordiger en oud-Minister Van Glabbeke had er aan gehouden deze kleine plechtigheid bij te wonen. Dan trokken al deze personen langsheen de vele standen. Wanneer ook deze wandeling geëindigd was, werden enkele redevoeringen uitgesproken door de Heren Burgemeester, Van Glabbeke en Bodelez, Voorzitter van de Bond.

Een zeer grote menigte wandelde de 3 dagen doorheen de versierde straten.

Juffr. Francine Bourez werd gekozen als Miss Braderie.

BRADERIE

Uitslag van versierde standen der Braderij. Klassement: 1) Van den Berghe Ch. 55,5 pt.; 2) Boury 51 pt.; 3) Van den Berghe R. 47,5 pt.; 4) Robin A. 47 pt.; 5) Vivey; Adhemar; Lingier 45,5 pt.; 8) Yerley 39,5 pt.; 9) Van Neste 25,5 pt.; 10) Dejonghe A. 24,5 pt.

BURGERLIJKE STAND

Geboorte: Dhaene Walter v. Engelbert en Helsmoortel Azza.

EXAMEN

Mejuffer Esther Colpaert, dochter van de sympathieke gemeenteontvanger, is in het 3e doktoraat (6e jaar) geslaagd.

Aan Mejuffer en haar ouders onze hartelijke gelukwensen.

EEN SPECTACULAIR ONGEVAL

Zaterdagmorgen wilde dhr Jadoul uit Mont s/Marchienne essence nemen. Zijn wagen stond niet goed en om dit te verbeteren deed hij «manœuvers» en kwam alzo aan de overzijde van de Leopoldlaan te staan. Op dit ogenblik wilde Gardin Cyriel, geleider van een wagen en aanhangwagen, voorbij steken. Maar Jadoul reed achteruit en om een aanrijding te vermijden remde Gardin met het gevolg dat zijn wagen omsloeg. Een echte bom-explosie had daar niets aan. Honderden flessen lagen daar in stukjes, maar vele flessen bleven in de bakjes en werden alzo gered. Zo was het niet met de terras van café du Tennis, bij Cyriel Rosseel, die erg beschadigd werd. Gelukkig was er op dit ogenblik nog maar weinig volk op straat.



● BEELDEN ZONDER TEKST!
● A.VAN THILLO VERTELT U DE SPROOKJES!
● PRACHTIGE MUZIKALE AANPASSING!

Alleenverkoop voor Oostende

Noordzee Boekhandel

22, Vindictivel. Oostende

BOEK en PLAAT : 180 fr.

NIEUWPOORT

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Deramoudt François v. André en Devey Leonia; Delcourt Michèle v. Alfred en Jeunehomme Eliana; Vandaele Mark v. Oscar en Taliman Adrienne; Geryl Wilfried v. Albert en Dupon Simonne.

Huwelijken: Desopper Eduard, beroepsmilitair, Koksyde en Pottie Agnes, z.b.; Vandamme Marcel, bediende, Pervyse en Reybrouck Maria, bediende.

Overlijdens: Desmet André, 23 j., werkm. v. Camiel en Declercq Leonia, overled. te Oostende; Monteny Elisa, 79 j., echtg. Monteny Lodewijk.

Zwemfeesten

VAN ZONDAG 26 OOGST

De Zwemfeesten zullen zoals de voorgaande doorgaan in het aantrekkelijk Leopold II Park. Begin te 15 u. Zij omvatten, benevens de gewone snelheidswedstrijden op 50 m. en 100 m., een wedstrijd koordtrektrekken, een kluchtnummer, drie aflossingskoersen, twee eendejachten, specialiteit der Nieuwpoortenaren. Als groot spektakel hebben wij de turnoefeningen op het water, die niet moeten onderdoen voor de waterballetten der vorige feesten.

Kinderkolonies en nog wat

Men klaagt terecht over de manier waarop de zeedijk benuttigd wordt door de honderden kinderen, die hun tehuis hebben in de talrijke «Homes» op de zeedijk gevestigd, en wier spelen en oefeningen van 's morgens af tot 's avonds laat de prachtige dijkwandeling in een echt sportplein herschapen, aldus het verblijf en de rust storend van de families, die er komen vertoeven.

Het breed strand van aan Nieuwpoort tot aan Oostduinkerke, ook de uitgestrekte duinen bieden nochtans ruimte genoeg om deze luidruchtige bijeenkomsten te laten plaats hebben, zonder enigszins te schaden aan het genot der bezoekers, die Nieuwpoort als vacantieoord hebben verkozen.

Aan het lokaal Comiteit voor Vreemdelingenverkeer en aan het verdienstelijk Gemeentebestuur daarin te verhelpen.

Feestprogramma

Zondag 26 Oogst: te 15 u. Grote Nationale zwemwedstrijden ingericht door de «Vrije Zwemmers».

Te 16.30 u. Hulde vanwege de Franse Zeevaartschool aan het Koning Albertmonument, gevolgd door een korte plechtigheid aan het gedenkteken van de 81 D.I.T.

Te 17 u. ontvangst op het stadhuis. Te 20 u. op de Marktplaats: concert door de Kon. Katholieke Fanfare.

Dinsdag 28 Oogst: Bij het vallen van de avond, openlucht cinévoorstelling door «Airhost».

Voor Uw

PUBLICITEIT

ons blad

Omdat het in alle middens van de kust gelezen wordt. Omdat het het blad is met stijgende oplage. Omdat het tevens een handelsblad is dat koopkrachtige mensen bereikt. Omdat onze publiciteit opbrengt.

Westende

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Gerijl Wilfried van Albert en Dupon Simonne, Nieuwp.; Van Daele Marc v. Oscar en Valimen Adrienne; Van Putte Carlo v. Prosper en Van Raet Angèle, Oostende; Verhelst Liliane v. André en Deschooder Maria, Slijpe.

DUIVENNIEUWS

Arras: 155 d.: 1) Martier A.; 2) Vande Casteele C.; 3), 4), 5) Swyngedauw H.; 6) Viaene M.; 7) Uytenhoeve R.; 8) Dewulf C.; 9) Delaye M.; 10) Berteloot Th.

Prachtige

DUITSE ZEEKAARTEN

met CONSOL

uitsluitend te verkrijgen bij

NOORDZEEBOEKHANDEL

Vindictivelaan, 22,

OOSTENDE

Handelsbericht

SAMITRA, N.V. TE OOSTENDE

Bilan op 31 December 1950

Winst- en Verliesrekening

Saldo 1949	104.103,75	
Bruto winst	424.404,74	
Sociale wetten		22.998,—
Algemene onkosten		175.556,53
Vergoedingen		240.000,—
Afschrijvingen		5.000,—
Netto winst		84.953,96
Verdeling		
Wettelijke reserve		4.250,—
Nieuw saldo		80.703,96

HOTEL DU PARC, N.V. te OOSTENDE

Bilan op 31 December 1950

Winst- en Verlies

Debet :		
Vorige overdracht		256.110,07
Diverse lasten		2.246.229,65
Afschrijvingen		93.309,—
	Totaal :	2.595.648,72
Credit :		
Diverse posten		2.369.720,85
Over te dragen		225.927,87
	Totaal :	2.595.648,72

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Hillewaert Annie v. Louis en De Vriendt Aline, Heiststraat 163, Zeebrugge; Van Hulle Marie v. Raymond en Nobus Adriana, Uitkerkestr. 3, Lissewege; Jacobs Annie v. Georges en Cattoor Estella, St Antoniusstr. 42, Heist; Goethals Patriek v. André en De Schepper Marie, Bruggesteenweg, 286, Oedelem; Van Mullem Annie v. Alfons en Van Lerberghe Diana, P. Benoitstraat, 3; Cornille Herman v. Jerome en Defudder Liliane, Evendijk Oost, 63, Uitkerke.

Sterfgevallen : Walravens Anne, 48 jr. echtg. Serruys André, Anderlecht, Quai Verweyde 31; Vandenbosch Jean-Baptiste, 70 jr, echtg. Rens Sylvia, Vorst, de Fierlandstr.; Jurressisch Bruno, 38 jr. ongeh. Marchienne au Pont.

Afkondigingen : Behaeghel Jozef, handelsreiziger (Ekeren) en Pyck Maria, onderwijzeres (Ekeren).

FONTEINIERSDIENST

Van 25 Augustus tot 1 September : fonteinier dhr Vanden Bussche Karel, Deswertlaan, 87.

AUTODIEFSTAL

Woensdagmorgen kwam dhr De Groote Willem, uit Brussel in verlof alhier verblijvend, bij de plaatselijke politie aangifte doen van de verdwijning van zijn personenwagen Citroën, die geparkeerd stond op de Rogierslaan. Dit is thans de vierde autodiefstal in een korte periode, zodat wij gerust mogen veronderstellen dat een bende van autodieven onze stad als haar werkterrein heeft gekozen.

Feestprogramma

Zaterdag 25 Augustus te 15 uur : grote strandwedstrijd voor kinderen.

Te 19,30 uur : Wandelconcert door de Kon. Harmonie «Ste Cécilia», uit Vilvoorde, vergadering Zeedijk (Oostkant).

Te 20 uur : grote voetbalwedstrijd bij kunstlicht tussen Daring Club Blankenberge en R. Leopold Club, Brussel.

Zondag 26 Augustus te 14,30 uur : Grote bloemen -en folklorestoet, met prachtige groepen en praalwagens. Vorming van de stoet langs de Graaf Jansdijk. Na de stoet zullen op de Grote Markt door de deelnemende groepen dansen worden uitgevoerd.

Te 16.30 uur : voetbalwedstrijd tussen de ploegen van KSV Blankenberge en R. Excelsior AC Sint Niklaas.

Maandag 27 Augustus te 20,30 uur op de Grote Markt, Volksbal met confetti- en serpentingevechten.

Dinsdag 28 Augustus te 20 uur : kiosk Leopoldhelling, concert door de Harmonie Ste Cecilia uit Brugge.

Maandag 3 September te 14 uur : grote wielewedstrijd voor beroepsrenners «14e Grote Prijs van het stedelijk Casino».

Duivennieuws

Uitslagen van 19-8. Arras. Uitkerke. Lokaal Wed. Talloen, Mij. «De Reisduif». 105 duiven: 1) Meyers L., snelheid 1687,28; 2) Meyers C.; 3) idem.; 4) Verraes Ch.; 5) Meyers C.; 6) Tanghe A.; 7) Talloen gebr.; 8) Vande Walle G.; 9) Croes A.; 10) Verraes Ch.

Le Touquet. 64 duiven: 1) Meyers L., snelh. 1142,01; 2) Bedert G.; 3) Cloetens A.; 4) Van Eeghem L.; 5) Cloetens A.; 6) Bedert G.; 7) Vande Walle G.; 8) Lepouter E.; 9) Verraes Ch.; 10) idem.

Lokaal D'Hooge, Mij. «De Echte Duif». Quievrain met 73 duiven: 1) Van Audenaerde A., snelh. 1383.93; 2) Muylaert T.; 3) Van Audenaerde A.; 4) Muylaert T.; 5) Van Audenaerde A.; 6) idem.; 7) idem; 8) Muylaert T.; 9) Van Cleven A.; 10) idem.

Folkloristisch feest

Zondagavond te 21 uur ging op het terras van het hotel des Bains een groot folkloristisch zang- en dansfeest door onder het motto «De Oekrainers zingen en dansen voor u».

Onder leiding van dhr Savinah werden op uitstekende wijze verschillende volksliederen door een meerstemmig koor uitgevoerd, met als uitblinker de baryton Grougaroff. De verschillende volksdansen, waarbij de schitterende oorspronkelijke kostumes een wellust waren voor het oog vielen eveneens zeer in de smaak van de aanwezigen. Een langdurig applaus viel de vertolkers dan ook na iedere uitvoering te beurt. In erkentelijkheid van de medewerking en steun betoond door het gemeentestuur van Blankenberge, werd aan burgemeester Devriendt een Davidlamp (mijnlamp) overhandigd.

Stationwijkkermis

Ter gelegenheid van de jaarlijkse grote wielerwedstrijd «Grote Prijs van het stedelijk Casino» die dit jaar op Maandag 3 Sept. doorgaat, worden door de verenigde handelaars van het Stationkwartier verschillende feestelijkheden ingericht, waaronder een grote intersteden zangwedstrijd. Deze wedstrijd is begiftigd met 10.000 frank prijzen, waaronder als eerste prijs een radiotoestel Orion, ter waarde van 5.500 fr. De deelname aan deze wedstrijd is kosteloos en toegankelijk voor ieder zangliefhebber van minstens 15 jaar. De finale van deze interstedenwedstrijd gaat door te Blankenberge op Maandag 3 Sept. te 20 uur.

De schiftingsproeven in de verschillende badplaatsen gaan door op volgende data: Te Heist: Maandag 27 Augustus te 20 u. op de Zeedijk. Inschrijving vanaf 14 u. in «La Coupe de Bruxelles».

Den Haan: Woensdag 29 Augustus et 20 u., inschrijvingen in het «Hotel des Brasseurs», Koninklijke plaats.

Te Wenduine: Donderdag 30 Augustus te 20 u. op de Zeedijk, inschrijving «Pasteibakkerij Verstraete», Zeedijk, 13.

Te Blankenberge: Op Zaterdag 1 Sept. op het Stationplein, te 21 uur. Inschrijving «Hotel des Voyageurs», Kerkstr.

Maandag 3 Sept. te 20 u. op het Stationplein te Blankenberge gaat de finale door tussen de eerste twee gerangschikten van de schiftingsproeven te Heist, Den Haan en Wenduine en de eerste vier gerangschikten van de schiftingsproef te Blankenberge.

Verder is volgend feestprogramma voor Blankenberge voorzien:

Zaterdag 1 Sept. op het Stationplein: te 20 u. Concert. Te 21.30 u. schiftingszangwedstrijd.

Zondag 2 Sept.: Te 19.30 u. groot variëteitsprogramma. Te 21 u. cinemavoorstelling in open lucht.

Maandag 3 Sept.: Te 20 u. finale van de zangwedstrijd. Te 23 u. groot vuurwerk.

Zwemmen

In het vooruitzicht van de jaarlijkse schoolwedstrijden, die dit jaar op Zaterdag 8 September 1951 te 15 u. ingericht worden door de Blankenbergse Zwemvereniging, worden door de B.Z.V. thans dagelijks van 15 tot 17 u. oefeningslessen aangeboden. De komende schoolwedstrijden zullen volgende proeven omvatten:

1) Het Brevet van elementair zwemmen. Hiervoor is volgende prestatie vereist: 100 m. zwemmen zonder tijdsbeperking. 1 minuut boven water blijven de handen op het hoofd.

2) Het brevet van zwemmer, vereist 3x50 meter zwemmen volgens de drie zwemwijzen.

Inschrijvingen voor de schoolwedstrijden van 8 Sept. kunnen gedaan worden bij dhr Aspeslagh Jerome, Bureel der moderne badinrichtingen, of bij dhr Noël Henri, Hotel Suisse, j. de Troozlaan, 33.

(54)

KOOPT ALLES BIJ SCAP

HEIST

DOKTERSDIENST

Dr Dhont, Graaf d'Ursullaan.

APOTHEEKDIENST

Dhr Maes, Heldensquare.

FEESTKALENDER

Zondag 26 : Te 11,30 uur : Concert door de muziekmaatschappij van Houthulst; 's namiddags : Wandelconcert door de muziekmaatschappij van Rameignies-Chin.

Maandag 27 : Te 15 uur, grote bloemenstoet.

Te 20 uur : nachtfeest. Confettigevechten en volksbal.

BOUWTOELATINGEN

Vlietinck Jos, Demaerestraat, verruimingswerken in de Vissersstraat — Deckx René, hoek van Kardinaal Mercierlaan en Zeedijk, uitbreiding van zelfde werk — Timmerman Albert, Kerkstraat, vergroting zelfde adres —

PLAN VAN AANLEG VAN DE RYGAERTVLIET

Het College van Burgemeester en Schepenen brengt ter kennis dat de Gemeenteraad in zitting van 10-8-51 het plan nr 10 voorlopig heeft goedgekeurd (dit plan behelst de zone vanaf Viaduct-, Consciencestraat, Lac Belle-Vue en Westkapellestraat). Het plan ligt ter inzage in bureel 18. Elkeen die klachten of opmerkingen tegen deze beslissing hebben, zijn verplicht het schriftelijk te doen ten laatste op 4 September te 18 uur.

NATIONALE MILITIE

Lichting 1952 : Het College van Burgemeester en Schepenen van Heist aan Zee brengt ter kennis van de belanghebbenden dat het werfburea van Brugge op 21 September zal zetelen.

De niet uitgestelde miliciens, die naar de lichting 1952 werden overgebracht of er aan verbonden werden en die geen uitnodiging mochten ontvangen hebben, moeten zich onmiddellijk tot het gemeentebestuur wenden.

BLOEMENSTOET

De belanghebbenden die wensen deel te nemen aan de bloemenstoet, Maandag 27 dezer, kunnen zich laten inschrijven in het Bureel voor Toerisme, Heldensquare. Er zullen voor 15.000 fr. prijzen uitgereikt worden.

Vissers, Reders,

Duitse Noordzee Visserijkaarten waarop CONSOLSYSTEEM AANGEBRACHT IS !

— Een revelatie voor de vissers !
— Onnodig nog twee kaarten te gebruiken
— Tijd- en ruimtebesparing !

Prijs : 200 fr.

BESTEL HEDEN NOG BIJ :

NOORDZEE BOEKHANDEL
22, Vindictivelaan
OOSTENDE

OF BIJ
HAND IN HAND
VISMIJN - ZEEBRUGGE

ZEEBRUGGE

ANKER OPGEVIST

Dinsdagvoormiddag kwam het vaartuig Z.54 van reder stuurman Creyf de haven van Zeebrugge binnengelopen met een groot stokanker aan boord, dat in zee werd opgevist. Het anker was van hetzelfde model dat reeds door een andere vissersloep in de netten werd bovengehaald en dat ter versiering nabij het tramstation van de Mole werd neergelegd.

Ongevallen in de Visserij

De Z.523 «Jeanne Madeleine» van Dobbelaere Gerard liep een schroefdefekt op en moest door de Z.407 opgesleept worden. Door de Z.493 «Franciscus Theresia» van Bernard Couwyzer werd averij veroorzaakt aan de Z.485 «Antoinette» toebehorende aan Emiel Savels. De korre draaide in de schroef van de vaartuigen Z.401 «Marie Rita» van Demunter Hector en van de Z.34 «Sonja II» van Verschraeghe C. en E. Vandierendonck. Het waren de Z. 498 «Eugenie Mathilde» van Frans Cattoor en de Z.485 «Antoinette» van Savels Emiel die voor de opslepingen zorgden. Er werd stormschade veroorzaakt aan de Z.406 «Minerva» van Medard Duysers. Er ontstond motordefekt aan boord van de Z.727, die door de Z.511 «Navis Maria» van August Vandierendonck naar de haven werd gesleept.

KAARTING

Op Zaterdag 25 Oogst ter gelegenheid van de Dorpskermis Grote Jaarlijkse Kermiskaarting in Café De Vrede bij G. Martens, Heiststr. Er zijn 1000 fr. prijzen. Inschrijvingen van 19 u. tot 21 u. Inleg 15 fr.

DORPSKERMIS

Zondag 26 Oogst wordt te Zeebrugge de jaarlijkse Dorpskermis gehouden. Allerhande vermakelijkheden worden op touw gezet zoals bollingen, kaartingen, schietingen, biljart, enz.

Yacht gestrand

Zondagnamiddag strandde op de westbank in de binnenrede een yacht met drie personen aan boord, tijdens het zakkend getij. Van op de havenmuur hadden verschillende wandelaars dit vastlopen van het yacht opgemerkt, te meer daar de inzittenden alle middelen gebruikten om de aandacht van de mensen aan de wal op zich te trekken, door het in de mast trekken van een witte doek en het onophoudend toeteren. De loodsboot kwam maar niet af, zodat we veronderstellen dat men dit van het Loodswezen uit niet gezien heeft. Het motoryacht «Wild Duck» van dhr Leten, die langs de bevlagde schepen voer die aan de havendam lagen, had het gestrandde yacht opgemerkt en zette een kleine roeiboot uit met twee man om de opvarenden van het yacht van boord te halen. Het yacht behoorde toe aan dhr Wets van de firma Setra en bleef de gehele namiddag en avond vaststeken op de bank, totdat schipper Calier het omstreeks middernacht bij hoog tij van de bank is gaan trekken.

Winslow

Uitslag der Bloemenstoet

Dit jaar waren er voor de bloemenstoet 47 inschrijvingen. De Ereprijs ging naar de St-Annavierders. De 1e prijs werd door de Lustige Matrozen uit Torhout weggekaapt.

Uitslag groepen: 1e pr.: Baert Dirk, Mia en Marc (hoveniers); 2e pr.: Patrick en Martina Van Maele (bebloemde zwaan); 3e pr.: Diana, Rita en Irène Verstraete.

Voor de afzonderlijken: 1e prijs: Hilda Verstraete (Mme Butterfly); 2e pr.: Verplancke Luc; 3e pr.: Liliane Sorel.

De Parade en Bloemenstoet

Ter gelegenheid van de inhuldigingsfeesten der Zeebrugse haven werd ook een zeeparade der verlichte vissersvloot op touw gezet. Hieraan namen een vier en twintigtal sloepen deel, meestal Zeebrugse garnaalvangers en enkele Heiste sloepen, die tot voor Heist liepen, waar door het Gemeentebestuur een Venetiaanse Nacht was aangekondigd en alwaar een beker door Burgemeester Jan B. de Gheldere te winnen was voor de mooist verlichte Heistse schuit. Door Burgemeester V. Van Hoestenberghe werd eveneens een beker geschonken voor de mooiste Zeebrugse sloep. Benevens deze twee bekers waren er nog andere te winnen, die aangeboden werden door de Stad Brugge, dhr Pierre Van Damme, de Maatschappij der Brugse Zeevaart Inrichtingen, de Zeebrugse Shipping en Bunkering Company. De Jury was samengesteld uit de heren Neels, Coekelberghe en Pesch.

Onder de visserssloepjes, die het schoonst verlicht waren stippen we aan: de Z.447 «Lydie Suzanne» van reder Prosper Everaert, stuurman Jozef Welvaatr; verder de Z.479 van reder Frans Paeye met stuurman Evarist de Klopper, alsook de Z.416 van Theophiel Van Wynsberghe en stuurman Albert Everaert. Ingevolge een defekt aan de schijnwerper van het Loodswezen, die de nummers der uitvarende sloepen moest belichten, kon de jury tot op dit ogenblik nog geen juiste uitslag bekend maken. We komen hierop terug en hopen in ons volgend nummer de winnaars der verschillende bekers bekend te maken. Er werden ook verschillende bekers door industriëlen geschonken.

KUST SPORT

«HET VISSERIJBLAD»
HET BEST VERZORGD
HET MEEST GELEZEN
LEES... EN OORDEEL!

ASO uit Schaarbeek terug met een KOSTBARE AANDUIDING :

Charles HOLLEMEERSCH

De tweede oefenwedstrijd van ASO, betwist op het terrein van de Ezels te Schaarbeek, kan bezwaarlijk aanleiding geven tot meer gunstige vooruitzichten. We willen graag aannemen dat het terrein in een lamentabele toestand verkeerde, wat zeker niet uitnodigde tot oogstrelend spel. Maar ook op z'n terrein moet de vorm kunnen gescherpt worden en moet men vooruitgang kunnen vaststellen. Het mag verder in geen geval een reden zijn om, zoals Vandierendonck bev., er vierkant de hielen aan te vegen...

Een gelukkige vaststelling nochtans : de uitstekende prestatie van Charles Hollemeersch, die wist dat slechts een daverend come-back de selectie kon wakker schudden.

VERGETEN...

Vooraleer verder te schrijven dachten we er aan korte metten te maken met dit verslag. Inderdaad, veel valt van deze wedstrijd niet te onthouden. In de eerste minuten werd ASO netjes gedomineerd en Gernaey had meer dan geluk toen een balletje lukraak naast de paal buiten rolde, waar hij zeker geslagen was. 't Duurde dan ook tot de 13e minuut vooraleer we de bezoekers hun eerste aanval zagen opbouwen, aanval die met succes werd bekroond. De Cuman schoof door aan Geuns, die met zijn gekende radheid het leder in de vlucht opnam en onhoudbaar binnenkogelde.

Dit bracht evenwel geen grote wijziging in het spelbeeld gezien Schaarbeek de teugels in handen hield. Eigenaardig maar waar, het was aan de 20e minuut, toen Jan Sabbe wegens lichte spierscheuring van het terrein verdween en Zonnekeyn op de backplaats ging spelen, dat er leven in de Oostendse brouwerij kwam en de roodgroenen gingen meespelen. Zonnekeyn zuiverde zijn kamp met machtige trappen, die de roodgroene voorhoede aan het spelen brachten. Zo kwam ASO na de rust, aan een tweede, ditmaal mooi, klassiek doelpunt wanneer Monteny, naar rechts uitgeweken, het leder voor doel plaatste en de goed gevolgde De Cuman met kopstoot raak trof. De partij ging evenwichtig verder en Gernaey werd geklopt op een shot, dat hij niet had zien komen.

Het einde naderde zonder dat van voetbal veel was te zien geweest en nadat ASO langs Geuns (schijnbeweging) en De Cuman (kopstoot) de stand op 1-3 had gebracht, dropen de amper 500 aanwezigen morrend van het terrein. Het was tijd dat het gedaan was...

DE TRAGEDIE VANHAECKE...

Het is natuurlijk gevaarlijk te talrijke conclusies uit deze wedstrijd weg te dragen. Maar men kan de ogen niet sluiten voor dingen, die iedereen zijn opgevallen. Ook op een slecht terrein moeten we de spelers kwalifieren in goede, minder goede, slechte en hele slechte.

Welnu, bij de goede mogen vernoemd : Legon, Hollemeersch, Gernaey, Zonnekeyn, Geuns en tot op zekere hoogte De Cuman. Bij de slechten beblonken klasseren we Sabbe, Jer. Deschacht, Sanders en Monteny. Blijft nog de ongelukkige Vanhaecke die — iedereen weet het — op oefening zo machtig presteerde doch tijdens deze wedstrijd de kadans niet kon vinden, zodat de jongen tijdens de rust zelf zuchtte : «Vanhaecksje heeft er weer gelegen». Die woorden citeren we hier niet om de lachlust op te wekken : wel omdat ze in de grond een zekere tragiek inhouden. Inderdaad, Vanhaecke is zeker een van die spelers, die het geluk en de protectie niet aan hun zijde vinden. Drie jaar geleden reeds verving Vanhaecke op flinke wijze Lenaers. Doch hij verdween weer van het toneel. Waarom ? Toen heette het nog dat hij «te jong» was. Van toen af is Vanhaecke beginnen zwalpen. Meermaals kwamen we op voor zijn opstelling in een verjongde ASO-voorhoede, maar daarvan kwam niets in huis. De hoorden Vandierendonck en Fré Deschacht. Bij deze waarvan de vorm nog moet komen en die derhalve niet uit-

(ZIE VERVOLG BLZ. 13)

ASO stelde volgende ploegen in lijn :

Vóór de vervanging van J. Sabbe :

Gernaey; Sabbe en Jer. Deschacht; Hollemeersch, Legon en Fré Deschacht; Vandierendonck, Vanhaecke, Geuns, Zonnekeyn en De Cuman.

Na kwetsuur van Sabbe :

Gernaey; Zonnekeyn en Jer. Deschacht; Hollemeersch, Legon en Fré Deschacht; Vandierendonck, Vanhaecke, Geuns, Monteny en De Cuman.

Na de rust :

Gernaey; Zonnekeyn en Jer. Deschacht; Hollemeersch, Legon en Fré Deschacht; Vandierendonck, Sanders, Geuns, Monteny en De Cuman.

DE DOELPUNTEN :

Geuns — De Cuman — De Cuman.

REIS TROK ERUIT

De coalitie Baudoux-Reis is maar van korte duur geweest. Reis is er vorige week uitgetrokken, zodat hij met de inrichting van de aanstaande meeting in de wielerbaan niets meer te maken heeft.

De onenigheid zou vooral van financiële aard zijn... Hetgeen andermaal bewijst dat dit tweetal niet uit idealisme voor de bokssport Karel Sys een vliegtuigticket heeft gestuurd, doch wel omdat ze in Sys de melkkoe zagen die terug zaad in 't bakske zou brengen.

VERBLUFFEND V.G.O. VERPLETTERT HOBOKEN

Men begrijpt het enthousiasme, datonder de titelpretendenten gerekend heerste in de rangen van roodgeel, toenwerden»... en we weten algauw met welde wedstrijd met 8-1 cijfers afgeslotenke mooie vooruitzichten de voetballiefwerd. Niet alleen omwille van de veel-hebbers het terrein hebben kunnen zeggende eindcijfers, doch vooral om verlaten. En voeg daarbij nog als toede wijze waarop deze cijfers werden maatje de vijf doelpunten van Roland bereikt. We hebben slechts een adjec-Pieters en de drie van Melis...

tief gevonden om de prestatie van Melis en Co te illustreren : «verbluffend».

Inderdaad, verbluffend want deze wedstrijd heeft op alle aanwezigen een diepe indruk nagelaten. Citeren we enkel de woorden van een Hoboken-délégué : «Die Oostendse ploeg mag zeker

HOOGSTAAND SPEL

Het spel der roodgelen was van zeer hoog gehalte. Van achter naar voor werd er onberispelijk gecombineerd. Het spel werd afwisselend kort en lang gehouden. De voorhoede werd flink aan het werk gezet en iedere aanval bracht de Antwerpse verdediging in alarmtoestand. De Oostendse doelpunten waren parels en niet het resultaat van te ver doorgedreven aanvallen, doch wel van harde, goedgerichte kanjers, die vanuit alle hoeken naar de muit van Van Nieuwenhoven werden afgevuurd.

De wedstrijd ving aan met VGO onmiddellijk in de meerderheid. Dit werd nog in de hand gewerkt door het snelle succes van Roland Pieters die van zeer ver de stand opende. Vooraleer het spel een kwartier oud was leidde VGO met 3-0 en was het lot der bezoekers bezegeld. Tot de rust bleef VGO de toestand meester. Na de koffie gaven de Sinjoren enkele ogenblikken de indruk zich te willen herpakken, doch de lokale verdediging beet flink van zich af en dan kwam roodgeel weer aan bod en volgde de verplettering van de bezoekers.

DE PLOEGEN :

VGO : Van Volxem; Veeckman en Swinberghe; Mestdagh (2e time Maertens), Maes (2de time Coopman) en Etienne Pieters; Gysels, Van Robaeys, Rol. Pieters, Melis en Hubrechsen.

HOBOKEN : Van Nieuwenhoven; Rom en Braekmans; Blancke, Van Immerseel en Marter; Jacobs, Janssens, Arm. Toen, Debondt en Roger Toen.

DOELPUNTEN :

Roland Pieters (1e, 56e, 65e 72e en 89e min.) — Melis (15e, 17e en 80e min.) — Debondt (22e min.).

DE LEIDING :

Dhr Liebaert leidde behoorlijk.

SCHOTVAARDIGE VOORHOEDE

De roodgele voorhoede heeft zeker meer dan aan de verwachtigen beantwoord. Het vlotte werkelijk zeer goed en niemand zou hebben gedacht dat dit een eerste oefenpartij was.

Alles was goed gedoseerd. Geen enkele speler nam te veel hooi op zijn vork, was te persoonlijk, trok het spel nutteloos in een bepaalde richting. Er werd samengespeeld met het doel de schutters een schietgelegenheid te geven. Men is daar wonderwel in geslaagd. Het was een genot die VGO-aanvallen bijna onophoudend naar het doelgebied der bezoekers te zien rollen. Beurtelings ook aan het werk gezet door halfs en inside's, was er bestendig gevaar voor de Hobokense muit.

We menen dan ook de vijf acteurs uit die voorhoede in één adem te mogen vernoemen met een bijzonder pluimpje voor Roland Pieters, die vijfmaal roos schoot, aldus nu reeds de aandacht van de aanstaande tegenstrevers op zich vestigend. Jos Melis heeft oordeelkundig het werk verdeeld en is daar schitterend in geslaagd. Van Robaeys speelde een voortreffelijke partij. Hubrech-

(Zie vervolg blz. 13)

KORT GESPREK MET

Fernand Veeckman

Het contact is er reeds. Zondag hebben talrijke Oostendse voetbalfans de wedstrijd VGO-Hoboken bijgewoond en zo hebben ze meteen kennis gemaakt met Fernand Veeckman, de Gantoise-speler, die dit jaar het zijne zal bijbrengen om VGO naar Eerste te loodsen.

We hebben het niettemin nuttig geoordeeld even Fernand Veeckman aan te klampen ten einde onze lezers een en ander te kunnen vertellen over zijn loopbaan bij Gantoise. Onmiddellijk werden we getroffen door de joviale verschijning van deze oud-clubmakker van Jos Melis. We hebben er dan ook geen ogenblik aan getwijfeld of Fernand zal even spoedig als de Jos het hart van de Oostendse sportmannen veroveren. Hij is een op en top sportieve kerel, gemoedelijk en hartelijk in zijn omgang, steeds behulpzaam voor zijn medespelers en openhartig in zijn beoordeling van eigen kunnen en dit van zijn ploegmakkers.

Fernand Veeckman is een van die spelers die door tegenslag geremd werden op het «psychologisch» ogenblik en die, zonder deze tegenslag, zeker nog meer faam en naam zou verworven hebben. Laten we hem zelf aan het woord ;

«Ik was 14 jaar toen ik tekende voor Gantoise. J. De Groote, oud-speler van blauw-wit, had me reeds geruime tijd in de gaten en kon me overhalen tot het plaatsen van mijn handteken. Zo startte ik bij de kadetten en zou alle



afdelingen doorlopen. Bij de juniors maakte ik deel uit van de ploeg toen deze het nationaal juniors-kampioenschap veroverde.

Ik was ook nog junior toen ik, ter gelegenheid van de big match Gantoise —Beerschot opgesteld werd als half links. Die wedstrijd wonnen we met 1-0. Ik was op weg om de eerste ploeg niet meer te verlaten. Geregeld werd ik opgesteld, doch de oorlog, die op het einde van de competitie uitbrak, verknoeide alles en meteen werd ik in mijn opgang geknakt. Tijdens de oorlog werd erg onregelmatig gespeeld, zodat deze periode veel meer kwaad dan goed deed. Toen in 1944 het normaal voetballeventje hernomen werd, werd ik vast in de eerste ploeg opge-

(ZIE VERVOLG BLZ. 13)

Duchtig trainen, S.K.V.O. !

De eerste, en misschien enige, oefenwedstrijd der groenwitten is in de echte zin een «test-match» geworden. Inderdaad, door de selectie werden niet minder dan 18 spelers in lijn gebracht. Zo werden werkelijk velen geroepen, doch... niet allen zullen worden uitverkoren, want bitter weinig van die proefnemingen kan men geslaagd noemen.

EERSTE FORMATIE DE BESTE

Indien we moesten kiezen tussen een van beide ploegen, die door SKVO werden opgesteld, zouden we ongetwijfeld op de eerste formatie tippen. Niet omdat de tweede ploeg met 2-5 cijfers het terrein verliet, doch omdat ze praktisch geen ogenblik blijk gaf van homogeniteit, verband, aanvalskracht en omdat ook individueel enkel schakels door gebrek aan training nog niet stevig genoeg bleken.

Of die eerste ploeg dan zo daverend acteerde ? Geenszins, doch het was meer «een ploeg» dan de tweede. De aanvallen waren veel gevaarlijker, de verbinding tussen voor een achter was gaver, de verdediging betrouwbaar. Wat ons vooral is opgevallen is de prestatie van de nieuwbakken vleugel Vanhoutte-Bossant. Dit tweetal gaf blijk van flink doorzicht, was na enkele minuten op elkaar ingespeeld, gaf de bezoekende verdediging bij ogenblikken de handen vol werk, kortom, bleek als aangewezen om het op die manier voort te doen. Vanhoutte is nog zeer jong en kan na enkele weken toch reeds volledig ingeburgerd zijn, terwijl Bossant een krachtige inside blijkt te zijn die eveneens in de ploeg thuishoort.

Daarnaast zijn ons nog opgevallen : Serru, Ryckewaert en Beernaert. Terwijl Schaecken op de linker vleugel een aanwinst bleek te zijn. Voor het overrige, geen hoogvliegers, maar een ploeg die flinke repliek bezorgde aan het Bevorderingsteam van CS Halle, dat op één speler na, compleet was.

OP ZOEK NAAR DE GOEDE OPSTELLING

We zeggen niet «de sterkste» opstelling, want hierbij is men te veel geneigd de aandacht te schenken aan de klank van de naam. We bedoelen wel «de goede» opstelling, t.t.z. de opstelling die kans heeft te kunnen behouden worden en SKVO naar Bevordering te brengen.

We moeten onze sympathie betuigen met de selectie, die zoveel spelers eerlijk eens kans heeft gegeven. Dat is echter nu nog mogelijk, doch zal het morgen niet meer zijn. Misschien komt nog één oefenwedsrtijd (tegen de Zeemacht) en dan dient «officieel» gestart.

We willen de spelers van de tweede ploeg niet één voor één onder handen nemen. Het volstaat ons inziens er op te wijzen dat ze het minder goed deden dan hun voorgangers.

Te oordelen naar de prestaties van deze 18 spelers menen we dat volgende ploeg een goede kans moet maken : Maes, Dedulle, Ryckewaert, Marteel, Serru, L. Van Steeger, Vanhoutte, Bossant, Janssens, Van Halme en Schaecken.

Voor alle spelers geldt evenwel dat de oefening ernstiger zal moeten aangepakt worden. Naar we vernemen sturen de meeste spelers van de eerste ploeg hun kat, wanneer de oefenstonden daar zijn. Een reden temeer voor de selectie om hun vertrouwen te schenken aan de jongeren.

Aan de hand van deze eerste wedstrijd, kunnen we onmogelijk de ernstige kansen van SKVO voor Promotie onderschrijven. CS Halle is een goede oefenpartner geweest. Technisch beter en individueel veel sterker dan de groenwitten valt op hun zege niets af te dngen.

Om te sluiten kunnen we SKVO de raad geven duchtig verder te oefenen, want de competitie nadert verbazend snel. Na de eerste competitiewedstrijd zullen we pronostikeren.

DE PLOEGEN :

SKVO stelde volgende twee ploegen in lijn tegen CS Halle :

1e TIME : Ferier; Beernaert en Ryckewaert; Marteel, Serru en L. Van Steeger; Vanhoutte, Bossant, Dedulle, Rob. Van Steeger en Schaecken.

2e TIME : Ferier; Seynaeve en Ryckewaert; Pylyser, Serru en Roose; Rotsaert, Janssens, Dedulle, Delrue en Depoorter.

Voor SKVO werden de doelpunten aangetekend door Schaecken (16e min.) en Dedulle (30e man.). Aan de rust luidde de stand 2-3. Eindstand 2-5.

Schaarbeek - A.S.O.

(VERVOLG VAN BLZ. 12)

selectie wilde geen risico nemen (wat haar recht was) en werkte in het geheim om ASO naar Ere te brengen. Want aan het einde van de competitie bleek inderdaad dat ASO niet zo bescheiden was als het er uit zag en dat men tot de laatste Zondagen had gehoopt de roodgroenen in Ere-klasse te loodsen.

En zo zit Vanhaecke nog steeds aan de kant. Want het volstaat niet op de oefening te tonen dat men een speler is van formaat, men moet in een officiële wedstrijd kunnen de proeven afleggen, zo is het oordeel van ASO.

Wij zijn van oordeel dat, wat een speler eens kan, hij dit ook later moet kunnen en dat hier in het geval van Vanhaecke slechts kwestie is van moreel en zelfvertrouwen. Eens Vanhaecke geacclimatiseerd, zien we hem nog moeilijk uit de ploeg verdwijnen.

We weten, het standpunt van de selectie is te verdedigen en Sanders biedt natuurlijk meer waarborgen. Sanders heeft trouwens reeds een zeker verleden achter de rug als speler van de eerste ploeg en mag al eens een slechte wedstrijd spelen, hij is en blijft Sanders.

We hopen, spijts alles, toch dat de selectie zich dit jaar meer zal laten leiden door het principe van «de beste speler heeft de kans» en dat derhalve, bij de minste verzwakking van een titularis, een reserve die kans zal krijgen. Vorig jaar is Eeckeman beginnen spelen toen hij zich bedreigd voelde door Staf Kindt. Monteny is beginnen spelen toen hij zich bedreigd voelde door Zonnekeyn en later als half door Hollemeersch. Een gezonde rivaliteit tussen spelers kan leiden tot de samenstelling van de sterkste formatie. Diplomatieke zetten en schuchterheid kunnen slechts schaden.

SYSTEMERIJ

Er werd hier na de wedstrijd tegen Racing Tienen nogal gepraat en geschreven over systemerij. Eerlijk moeten we bekennen dat we daarvan niets hebben bemerkt. Wellicht heeft de aanwezigheid van Louis Versyp hiertoe aanleiding gegeven, doch Versyp of geen Versyp, wij hebben vastgesteld dat ASO tegen Tienen nog steeds zijn kort passenspel heeft beoefend en geen zichtbare inspanning heeft gedaan om meer direct te spelen.

Vandaar dat we het belachelijk vinden van reeds te spreken van een failliet van het direct spel en we stellen zelfs met verstomming vast, dat velen die vorig jaar het korte spel tot de grond afbraken, thans die veroordeelde methode reeds gaan aanbidden.

Ons oordeel is : eerst een ware toepassing van het rechtstreekse spel afwachten om definitief te oordelen. Laat ons het hoofd koel houden. We blijven er van overtuigd dat met drie puntspelers als De Cuman, Geuns en Vandierendonck ASO veel te winnen heeft bij een meer rechtstreekse methode, op voorwaarde dat dit rechtstreeks spel vertrekt van aan de backlijn. Dit rechtstreeks spel is zeker helemaal geen vijand van het korte spel, op voorwaarde dat dit korte spel wordt beoefend in voorwaartse richting en van man tot man, zonder dat men eerst moet uitkijken waar die man staat en deze op zijn beurt moet gaan rondkijken, ondertussen het leder opdrijft en verliest. Rechtstreeks spel is wel zo dat het leder rechtstreeks en meestal in de vlucht van man tot man gaat en dat zo mogelijk, enkele tussenpersonen worden uitgeschakeld ten einde de voorhoede met verre voorzetten aan het werk te zetten.

Het lijkt ons in elk geval veel te voorbarig nu reeds een koerswending aan te prediken en terug te keren naar het onproductieve korte spel.

F.C. Torhout - 1 A.S.O. (res.) 2

Een zeer mager beestje, die eerste wedstrijd van de roodgroene reserven. Oorzaak ? Gebrek aan training en aan elementen. In verdediging kon het nog door de beugel. Pincket, zonder de klemvaste doelman te zijn zoals we hem destijds kenden, klaarde toch tal van moeilijke standjes op en het backpaar Roose-Decorte, steeds goed op elkaar ingespeeld, slaagde er in de lokale aanvallers in toom te houden.

In de halflijn viel er niet te juichen. Beide halfs waren weinig secuur en snel, zodat ze, én in aanval én in verdediging, te kort schoten. Bundervoet de junior van vorig jaar, was nog de beste van het drietal en mag als stopper crediet gegeven.

In de voorhoede bracht de opstelling van de nieuweling Dewulf geen nieuws. Van hem wordt verwacht dat hij het een volgende keer beter zal doen. Gustaaf Kindt was de beste man van het kwintet. Hij was trouwens de enige, die een vermelding verdiende. Georges Deschacht spande zich zichtbaar in er iets van terecht te brengen, maar was toch iets minder. Starkey speelde zonder geestdrift terwijl Zwaenepoel helemaal verloren liep.

Die wedstrijd kunnen we dan ook bezwaarlijk als een stevige oefenwedstrijd betitelen. Daarvoor was het spel der roodgroenen te weinig bezield en roken de spelers nog te veel naar de vacantie.

Zondag reizen de ASO-reserven naar FC Tielt, de club waarbij Vander Cruyssen werd aangesloten. De ploeg zal wellicht duchtig gewijzigd worden.

Hieronder de samenstelling die te Torhout zo'n matte indruk liet : Pincket; Roose en Decorte; Degryse, Bundervoet André en Monteny Edw.; G. Deschacht, Zwaenepoel, Starkey, Dewulf en Kindt Gustaaf.

De doelpunten : 17e min. Kindt met machtige kanjer. 50e min. Horbach (1-). 62e min. Dewulf op persoonlijke poging.

Daring Blankenberge boekte een nipte zege tegen V.G.O. (res.) ter gelegenheid van de eerste oefenmatch

Daring beschikt thans over mooie installaties

De ploegen :

DC BLANKENBERGE : Vanhoutte; Wille en Vandenbroucke; Versyp, Soens en Marcus; Byl, Vandenberghe, Vandenbroucke, Pyckevet en Jonckheere.

VGO : Soete; Fiddes G. en Beernaert; Vilain, Fiddes J. en Berten; Demoor, Dobbelaere (Zwaenepoel, 2e time), Mestdagh, Neirynck en Cuypers.

In het kader van de voorbereiding van het voor de deur staande voetbalseizoen heeft Daring Club, dat sedert vorig jaar over een prachtige installatie van kunstlicht beschikt, Dinsdagavond een oefenwedstirjd gehouden tegen de reserveploeg van VGO. Deze wedstrijd werd door de Daring-jongens met nipte 2-1 cijfers gewonnen, die we tenslotte verdiend kunnen noemen, voornamelijk omdat tijdens de eerste speelhelft de Daringploeg de evenknie was van hun tegenstrevers. We willen grif toegeven dat een puntendeling een juistere weergave ware geweest, omdat onder oogpunt van scoorkansen de Oostendenaren er wel enkele hebben verknoeid. Waren de bezoekers op gebied van ploegverband en balcontrole de besten, dan vergoedde de wit-zwarte-opstelling dit tekort door een grotere doordrijvendheid, die hen voor de rust twee doelpunten bracht. Tegen deze doelpunten vermocht de bezoekende doelwachter niets, want zowel dit door Vandenberghe aangetekend aan de 23e minuut als dit twee minuten later door Byl gescoord, waren de bekroning van twee met doorzicht opgebouwde aanvallen, waarbij bij het besluiten niet geaarzeld werd. Het eerste kwam van de voet van de bezieler van Darings aanvallijn, Vandenberghe, die op inzenden van Jonckheere met vluchtschot besloot. Het tweede was het gevolg van een combinatie Vanden Broecke - Jonckheere - Vanden Berghe. De Oostendse portier kon echter met brio het harde doelschot van Vandenberghe stoppen, maar de goed gevolgde Byl kon de terugkaatsende bal hernemen en via de doellat scoren.

De gewijzigde opstelling van Daring lag op gebied van spelverband onder bij deze der eerste speelhelft. Hiervan maakten de bezoekers dankbaar gebruik om dank een verzorgd spel de achterstand langs hun linkervleugel Cuypers in te lopen. Had het spelverband en het technisch gehalte ingeboet, de snelheid werd echter aan beide zijden opgedreven. Daring moest zelfs gedurende een kwartier het initiatief aan de bezoekers laten, die zich zeer gevaarlijk voor doel aanstelden. Doelwachter Van Houtte gaf echter blijk van klaar doorzicht terwijl anderzijds de Oostendenaars enkele mooie kansen verknoeiden. De Daringploeg wist tenslotte opnieuw gelijke tred te houden, zodat doelwachter De Brock op zijn beurt enkele gevaarlijke standjes op te knappen kreeg. Tot het einde wist de Daring-verdediging tenslotte stand te houden.

Tijdens de rustperiode heeft het Daringbestuur zijn instellingen aanzienlijk verbeterd. De vroegere lokalen die gediend hebben voor de hondenkoersen, werden omgebouwd in gerief-

(Zie vervolg blz. 14)

De verzoenings-commissie vergaderde

Op Zaterdag 11 Oogst vergaderde de Verzoeningscommissie te Brugge.

Volgende transferts werden toegestaan :

Praet Medard van VGO en Volbrecht Albert van ASO mogen bij SKVO spelen.

Dezuttere Raymond van VV Koksijde kreeg toelating bij Hermes op te treden.

Locufier van Flandria Zedelgem zal de kleuren van Wenduine mogen verdedigen terwijl Jean Deconinck van SV Blankenberge vrij gelaten werd een club te kiezen.

Aan Hugo Deprez van ASO, zoon van wellicht de beste rechtsbuiten die Oostende ooit bezat, Marcel Deprez, werd de overgang naar FC Antwerp geweigerd. Zoals men weet werd Hugo Deprez vorig jaar voor een seizoen aan voornoemde club afgestaan. ASO wil echter niet weten van een definitieve overgang en hoopt wellicht dit element nog nuttig te kunnen gebruiken.

V.G.O. - Hoboken

(Vervolg van blz. 12)

sen en Gysels waren zeer beweeglijk en gevaarlijk, doch moeten zelf durven risico nemen bij het besluiten van een aanval.

VERDEDIGING NOG NIET TIP-TOP

Al kan de verdediging met halflijn zeker geen grote fouten worden ten laste gelegd, toch was hier een en ander nog niet volledig in orde. Oorzaak daarvan was ongetwijfeld het niet ingespeeld zijn van Maes en het wat onwennig doen van Veeckman op de backplaats. Een eerste vraag die we hier wel zouden willen stellen is : «zal men van Veeckman wel een gedroomde back kunnen maken ?». Die vraag mag gesteld, gezien het algemeen is opgevallen dat Fernand wat snelheid te kort schiet en het met de opstelling ook nog niet volledig in orde was. Men kan natuurlijk de proef verder doortrekken want met een klasspeler als Veeckman loopt men geen risico.

Maes miste training want ook hij was traag. Maar dat kan rustig bijgewerkt. Nog tal van oefenwedstrijden staan voor de deur en we zien met Maes alles in orde komen, want de Brugse Oostendenaar heeft bewezen als stopper flinke diensten te kunnen bewijzen.

En voor het overige ? Van Volxem, uitstekend. Zeker een flinke aanwinst. Swinberghe, om van te snoepen ! Mestdagh en Maertens, degelijk. Etienne Pieters, zeer flinke wedstrijd. Coopman, sterke partij als stopper. En vergeten we nu niet dat die verdediging stond tegenover een Armand Toen, die toch geen «klantje» is, evenmin als zijn broer, de snelle Roger op de linker vleugel die het Veeckman lastig maakte.

WIND IN DE ZEILEN

We durven gerust beweren dat we graag zouden tekenen om ieder competitiezondag VGO aldus te zien spelen als die laatste Zondag tegen Hoboken. Na zo'n wedstrijd, waarvan alle aanwezigen eensgezind verklaarden dat het een uitstekende wedstrijd was, kunnen we niet anders of het VGO-bestuur met zo'n ploeg proficiat wensen omdat de roodgelen ongetwijfeld veel kans maken de grote sprong naar Eerste te verwezenlijken.

Met welke ploeg VGO tenslotte zal starten zal nog afhangen van de komende wedstrijden. Het ligt evenwel voor de hand dat de roodgelen een zeer sterke formatie zullen kunnen in lijn brengen.

Wachten we nu de wedstrijd af Woensdag tegen Roeselare die ons misschien nog nadere aanwijzigingen zal geven (zie verslag verder in ons blad).

BERT AUWERA-CAPT. KEN DAVIES

Naast deze boksmeeting wordt de wielerbaan op Zondag 26 Oogst te 19 uur 30 ook het toneel van een internationale catchmeeting. Deze meeting komt zeker niet ongelegen en past werkelijk uitstekend in de grote reeks van attracties, welke onze kust dit seizoen biedt.

De brutale Nick Van Dick zet zijn titel van nationaal half-zwaargewicht op het spel tegen de kundige Sus Labrosse. Daarnaast komt Bert Auwera uit tegen de Brit Capt. Ken Davies, terwijl anderzijds de Belgische comingman Karel Istaz voor een zware taak wordt geplaatst tegen de bronzen prachtathleet Jim Pantobe.

Gezien men slechts zelden de kans krijgt van een dergelijke spectaculaire catchgala, lijdt het geen twijfel of velen zullen elkaar rendez-vous geven voor Zondagavond te 19,30 uur in de wielerbaan.

TECHNISCH PROGRAMMA

3 x 10 minuten (een val of beslissing) :

JACK DEEN (de Anglo-Belgische comingman, 82 kgr.) tegen LEONARDO (de comingman van Gent, 81 kg.)

3 x 10 minuten (een val of beslissing) :

MICHEL CHAISNE (de mooiste athleet van Europa, concours Nizza, 90 kg.) tegen FRANK HEWITT (de nooit afgevende Anglo-Belgische vechter, 94 kg.)

4 x 10 minuten. Officieel Kampioenschap van België halfzwaargewicht :

NICK VAN DICK (Luik, titelhouder, 84 kg.) en SUS LABROSSE (Antwerpen, challenger, 84 kgr.). Deze match onder de neutrale leiding van heer Catoir (Gent).

4 x 10 minuten (een val of beslissing) :

KAREL ISTAZ (de Belgische hoop, 106 kgr.) tegen JIM PANTOBE (kampioen van de Guadeloupe, 102 kgr.)

6 x 10 minuten (twee reeksen en desnoods beslissing) :

BERT AUWERA (kampioen van België, 105 kgr.) tegen CAPTAIN KEN DAVIES (de Engelse kampioen, 103 kg)

Inkomprijzen van 25 tot 125 fr.

Kort gesprek met Fernand Veeckman

(Vervolg van blz. 12)

steld als half-rechts en tot halfweg de competitie 1950-1951 speelde ik onafgebroken op die plaats.

REGELMATIG ALS EEN UURWERK

Mijn evenwichtige prestaties bij de Ere-klasser Gantoise bezorgden mij na enkele tijd de naam «regelmatig als een uurwerk». Ik kreeg verder nog tal van kansen om mij te onderscheiden, doch de grote eer als Rode Duivel te worden opgesteld kon ik nooit verwerven. Gedurende het seizoen 1946 volbracht ik mijn militaire dienst en werd onmiddellijk in de nationale ploeg opgesteld. Ik speelde alle wedstrijden mee. De ploeg stond toen zeer sterk en ik herinner me volgende klinkende namen : Vander Veken (Aalst), Anoul (Luik), Van Boven (Beerschot), Daelman (Aalst), De Vos (Beerschot), C. De Herdt (Berchem), Van Steelandt (St Niklaas), Appelthans (St Truiden), Van Pottelberghe (Brugge).

In dien periode reed ik nogal op de tong. De bladen wikten mijn kansen voor de nationale ploeg. Doch er kwam niets van in huis.

Alle reizen, welke Gantoise in die na-oorlogse periode ondernam, maakte ik mee. Zo speelde ik tegen Juventus Milaan, Rac. Paris, Rennes, Rijsel, Feyenoord, Blauw-wit Amsterdam, Kopenhagen, Dynamo Zagreb, Austria Wenen, Rapid Wenen, Wacker Wenen. De wedstrijd tegen deze laatste ploeg kregen we een onvergetelijke Jos Melis te bewonderen. Hij was werkelijk «de» ster van het veld midden al die andere Oostenrijkse sterren.

Thans speel ik in een nieuw midden, een Oostends midden, doch waar ik dacht maar één goede vriend te vinden, heb ik mij onmiddellijk thuis gevoeld, want allen hebben mij als een vriend in hun midden opgenomen. Ik ben dan ook vastbesloten, door training en verzorging, mij spoedig weer op mijn regelmatig peil te werken. De daverende nederlaag, welke we Hoboken hebben toegediend, heeft mij het volste vertrouwen gegeven in een flink voetbaljaar. Er zal tegenslag mede moeten gemoeid zijn om ons als ernstig kandidaat voor Eerste Afdeling uit te schakelen».

Tot daar, Fernand Veeckman, die we hier veel succes wensen in dit nieuwe midden waarover hij met zoveel hartelijkheid heeft gesproken. Moge Fernand zich op de voor hem ongewone backplaats spoedig volledig thuisvoelen en mede bouwen aan de verwezenlijking van die heerlijke droom van alle Oostendse sportmannen : VGO dit jaar naar Eerste.

Good luck, Fernand. Hr

Ten voordele van het D'Everlange steunfonds

G.S. Middelkerke - V.G.O. II 2-8

Onze lezers herinneren zich het ongeval, dat zich voor enkele maanden voordeed met de Goldstarspeler D'Everlange, waardoor deze reeds een hele tijd werkonbekwaam is. Een steunfonds werd opgericht ten zijnen voordele, wat wel noodzakelijk bleek, gezien de moedige jongen reeds vier maand moet leven met zijn vrouwtje van de geringe vergoeding, uitgekeerd door de verzekering.

Men zou dus denken : hier hebben de sportmannen nu eens een enige gelegenheid om te tonen dat ze werkelijk nog iets voelen voor hun gekwetste speler. Men kwam echter bedrogen uit, want nauwelijks een honderdtal kijklustigen waren aanwezig rond het Gold Star-veld.

Speler D'Everlange en zijn vrouwtje werden thuis afgehaald en naar het veld gebracht door de heer Van Haverbeke, voorzitter der Gold Star Supporterclub.

DE WEDSTRIJD

Was de belangstelling ontgoochelend te noemen, het geleverde spel van de thuisploeg was het evenzeer. Ze nemen het ons niet kwalijk, maar een ander woord om deze prestatie te omschrijven is er niet te vinden. Het eerste kontakt met de nieuwe elementen bracht dan ook niet veel zaaks, want Van Rickegem, Landschoote en in mindere mate Dorchain hebben niet de indruk gegeven een versterking voor de ploeg te zullen zijn. Het is dan ook klaar dat er nog duchtig zal dienen geoefend, wil men met kans op succes starten in de nieuwe kompetitie.

Over de wedstrijd zelf valt niet veel te zeggen, zeker niet in goede zin. Snelheid ontbrak bij bijna alle spelers, enkel Depoorter kon reeds goed uit de voeten. Samenspel was er nooit te zien en het is in dit spelonderdeel dat de meeste vooruitgang zal dienen geboekt. We stellen dan ook de vraag of er geen oefenmeester kan gevonden worden ?

De eerste helft verliep nog tamelijk verdeeld, maar na de rust was er van Gold Star geen sprake meer en het werd een doeltjeskermis. Vooral Mestdagh vond er plezier in en nam er vijf voor zijn rekening. De gehele VGO-ploeg bewees reeds heel wat verder te staan met de voorbereiding en mag gelukgewenst om het geleverde spel.

Gold Star heeft niets anders te doen dan te oefenen en nog te oefenen. Alleen zo kan het er komen. Kop omhoog en 't zal wel gaan !

Volgende ploegen kwamen in lijn :

GOLD STAR : A. Dewulf; Simoen en Vercoillie; Berteloot, Depoorter en Van Sielegem; Van Rickegem, Dewulf M., Dorchain, Dierendonck en Landschoote.

VGO II : Soete; Debruyne en Lemmens; Fiddes, Beirnaert en Berten; Demoor, Boussy, Mestdagh, Duysburgh en Cuypers.

Scheidsrechter Gernaey leidde flink.

De doelenregen :

30e minuut : 0-1 : Mestdagh
40e minuut : 0-2 : Idem.
41e minuut : 1-2 : Dierendounck
48e minuut : 2-2 : M. Dewulf
60e minuut : 2-3 : Duysburgh
65e minuut : 2-4 : Cuypers
68e minuut : 2-5 : Mestdagh
80e minuut : 2-6 : Idem.
82e minuut : 2-7 : Duysburgh
84e minuut : 2-8 : Mestdagh

AB

D. Blankenberge - V.G.O. II

(Vervolg van blz. 13)

lijke kleedkamers voor spelers en scheidsrechter. Tevens is een grote plaats voorzien om bij gebeurlijk slecht weder lichamelijke oefeningen uit te voeren. De kleedkamer der thuisspelers werd voorzien van stortbaden, terwijl in alle kleedkamers thans lopend water werd aangebracht. Daring beschikt thans over een instelling, waarop vele ploegen van Provinciale Afdeling en zelfs Promotie niet kunnen bogen.

Zaterdag 25 Augusuts gaat op het terrein van Daring een tweede oefenwedstrijd door te 20 uur tegen de ploeg van R. Leopoldclub Brussel.

TENNIS

FAMILIETORNOOI TE WESTENDE

Het tornooi «Entente Cordiale» bracht niet minder dan 106 duo's in lijn. De heren Van Acker, Barthelores en Bazaroff hadden het origineel idee van deze wedstrijd opgevat, want het dient opgemerkt dat er enkel dubbelspel wedstrijden werden betwist en dat de team's moesten bestaan uit familieleden in rechte lijn. Onnodig te onderlijnen dat er tijdens dit tornooi een echte, onvervalste «familiale» stemming heerste...

Dank zij een flinke organisatie liep alles vlot van stapel.

Dubbel heren (halve finale) :

M. en J. DROSSART winnen van Y. en R. Phillipart 6-2 6-2.

Fr. en F. LEFEVERE winnen van A. en R. Depoorter 6-1 6-2.

Finale :

M. en J. DROSSART winnen van Fr. en F. Lefevere 6-2 7-5 6-2.

Dubbel mixte (halve finales) :

Mr en Mw A. PRION winnen van Mr en Mw A. Dubois 6-0 6-1.

Mr en Mw A. DELHALLE winnen van Mr en Mw A. Van Cutsem 6-3 6-4.

Finaal :

Mr en Mw A. PRION winnen van Mr en Mw Delhalle 7-5 8-6.

GROOT SUCCES TE MIDDELKERKE

Het 3de tennistornooi kende een merkwaardig succes. De publieke belangstelling was zelfs groter dan op sommige internationale tornooien aan onze kust, doch die met regen en wind af te rekenen hadden. Op te merken de mooie overwinning van de Oostendenaar Van Tieghem de ten Berghe in reeks C.

Hieronder de halve-finales en finales.

Enkel Heren B :

E. CARBONELLE wint van Pleyers 6-8 6-2 6-3.

DE CONINCK wint van Logé 6-2 6-2

DE CONINCK wint van Carbonelle 7-5 8-6.

Enkel Heren C :

MERCIER wint van Bonnevie 7-5 10-8

VAN TIEGHEM wint van Debauche 6-2 1-6 6-3.

VAN TIEGHEM wint van Mercier 6-4 6-3.

Enkel Dames B :

Juff. VALCKE wint van Mw Ledoux 6-0 6-1

Mw SCHAAL wint van Juff. Dierickx 6-0 6-2.

Juff. VALCKE wint van Mw Schaal 6-0 6-1.

Dubbel Heren B :

H. DE CONINCK - CARTON DE TOURNAI winnen van Pleyers - Sommeryns 7-5 6-4.

AB

HEIST — AARDENBURG

Enkel heren :

Dr DEJONGHE — Dr de Jong 6-4 6-4

Ch. GROOTHAERT — J. Bakker 6-4 10-8.

M. VAN HALEWIJN — J.M. Paridaen 14-12 stopgezet.

Dubbel heren :

DE KETELAERE-DHOOGHE — Dr de Jong-Bakker 6-4 2-6 6-4.

GROOTHAERT-VANDENBROECK — Paridaen-Wylleman 6-2 6-1.

Dames enkel :

Mej. TACK — Mw Bakker 6-0 6-2.

Mw Pyckavet — Mej. HAVERLAND 7-9 stopgezet.

Mej. VAN ROMPAEY — Mw de Jong 6-2 6-3.

Mej. PAUWELS — Mej. van der Schriek 6-3 1-6 7-5.

Dames dubbel :

Mw VERMEERSCH - Mej. Tack — Mw Bakker - Mw de Jong 6-4 6-0

Mw PYCKAVET - Mej. VAN ROMPAEY — Mej. Haverland - Mej. van der Schriek 6-2 6-4.

Algemene uitslag :

Aardenburg 0 overwinningen.

Heist : 10 overwinnngen.

Twee wedstrijden werden stopgezet na één set. Deze set werd gewonnen bij de Dames door Aardenburg en bij de heren door Heist.

Betty Vermeersch heeft het tennistornooi gewonnen te Wenduine.

Advokaat De Ketelaere van Heist kwam in kwartfinale van het tennistornooi te Oostende en in Achtste finale te Knokke-Zoute.

Het bokseizoen nadert

Nieuwe aanwervingscampagne ingezet

Enkele weken geleden meldden we dat Flandria Boxing Club deze winter bepaald tekenen van intens leven zou geven en dat daartoe regelmatig zou worden ingericht. Bij de opening van het nieuwe bokseizoen past het evenwel ook de jongeren voor deze prachtige sport warm te maken en een aanwervingscompagne in te zetten.

Voegen we daarbij dat de bokssport de laatste weken meer dan gewoonlijk de aandacht van de Oostendse sportmannen gaande heeft gehouden en dat Karel Sys de sceptiekers en afkerigen tot de bokssport heeft bekeerd door zijn schitterende illustratie van wat de «noble art of selfdefence» in feite kan en moet zijn.

EEN KORT GESPREK

We hebben, met het oog op dit nieuw bokseizoen, een kort gesprek gehad met Theo Vanhaverbeke, gesprek dat we hieronder beknopt willen weergeven. Oostende en Flandria Boxing Club vormden eens de vermaardste boksschool van gans Europa. De oorlog en tal van tegenkantingen hebben deze faam ietwat verdoezeld, doch nog steeds heeft Flandria B. Club een heldere klank. Dit is te danken aan het gehalte van de elementen. Geen brutale vechters, geen bloedneushelden maar technisch onderlegd jongens, die met intelligentie hun tegenstanders beheersen om hen verder technisch te beheersen door snelheid, rake slag, dekking.

Vele jongeren kunnen in de bokssport een weg maken en een flinke stuiver verdienen. Zo wordt het aangename aan het nuttige gepaard. Wat die jongens nodig hebben is: wilskracht om zich een strenge verzorging op te leggen, doorgehouden oefening, volgzaamheid.

Kunt U niet enkele cijfers geven?

Ik kan natuurlijk niet gans mijn boekhouding open leggen al ben ik een van de weinige managers, die van al mijn boksers een duidelijke boekhouding heb bijgehouden. Ik kan evenwel op uw verzoek enkele cijfers geven.

René Knockaert won gemiddeld 3.609 fr. per kamp en 660 fr. per ronde gebokst. Mombert kwam aan 1.727 fr. per kamp en 418 fr. per ronde. Coucke 1.207 fr. per kamp of 265 fr. per ronde. Verburgh, een van de jongste cracks, won tot op heden 1000 fr. per kamp. Daar waren 10 kampen bij van 6x3 en twee van 8x3. Bij de jonge boksers treffen we natuurlijk vele kampen van 6x3.

Staat de bokssport open voor alle jongeren?

Indien ze ietwat stevig van bouw zijn komen alle jongens in aanmerking. Er zijn, zoals u weet, diverse categorieën waarin de boksers volgens gewicht ingedeeld worden. Zo wordt een bokser steeds opgesteld in zijn categorie en moet hij niet vrezen tegenover een veel zwaardere tegenstrever te komen te komen te staan. Het komt er dan op aan door verzorging en training zich in zijn bepaalde categorie de beste te tonen en op te werken.

Hoe staat het met het materiaal?

Onlangs werd Flandria Boxing Club, door bemiddeling van zijn actieve Voorzitter dhr Vande Bon, in bezit gesteld van prachtig, nieuw trainingsmateriaal. Dit materiaal staat ter beschikking van alle liefhebbers, zodat geen enkele jongen zich zelf uitgaven moet getroosten om aan de training te kunnen deelnemen.

Ik wil er ook op wijzen dat boksen een der weinige sporten is die men 's avonds na het werk kan beoefenen. Het betekent meteen een flinke ontspanning voor lichaam en geest. Na de dagtaak kan iedere jongen dus rustig komen trainen met in het vooruitzicht zelf een niet geringe bijverdienste want, buiten die officiële en controleerbare cijfers welke ik kom te geven, komen dan nog tal van aanmoedigingspremies, die soms aanzienlijker zijn dan men zou denken.

Wanneer wordt er bij Flandria getraind?

De oefenstonden zijn vastgesteld op Maandag, Woensdag en Vrijdagavond te 18 u. in het Sportpaleis. Er wordt daar steeds getraind onder bevoegde leiding. Er heerst een atmosfeer van goede kameraadschap en zo houden wij eraan alle ongure elementen of jongens, die zich niet kunnen gedragen naar de onderrichtingen spoedig de deur te wijzen. Onze boksers zijn welopgevoede kerels, die zich zelftucht weten op te leggen, omdat ze weten dat die zelfzucht hun wilskracht scherpt en met wilskracht alles te bereiken is.

We hebben Theo Vanhaverbeke verlaten met de overtuiging dat Flandria Boxing Club in hem een der beste managers heeft van Europa. We hebben de laatste weken een zijner beste producten aan het werk gezien. Onze jongeren, die zich tot de bokssport voelen aangetrokken, aarzelen niet langer en melden zich aan in het Sportpaleis. Ze hoeven niet bevreesd te zijn dat men daar van hen een stel vechters zal maken, doch wel kundige boksers die overal de eerbied zullen afdwingen.

Het aanleren van de bokssport kost hen geen frank. In ruil daarvan kunnen ze zich flink ontspannen, later als prof een flinke stuiver verdienen en mits volgzaamheid en klasse een vedette worden.

Jongeren uit Oostende en de kuststreek, maakt nader kennis met de bokssport. Sluit aan bij Flandria Boxing Club. Uw toekomst ligt in uw handen.

R. H.

Het snelste paard

Colonel Llewellyn zorgde tijdens de jongste concours hippique van Oostende voor enkele ophefmakende prestaties. Dit dankte hij evenwel aan zijn paard Monty, dat hem toeliet de snelste omloop af te leggen en aldus alles mededingers te overklassen. De kleine, vurige Monty wordt niet ten onrechte als het snelste paar ter wereld beoordeeld.

De Internationale Concours Hippique

Onder ruime belangstelling gingen de internationale paardenwedstrijden door achter de Koninklijke gaanderijen.

De dreigende regenhuien hadden de liefhebbers niet afgeschrikt en reeds vrijdagnamiddag, bij de opening der wedstrijden, was er meer volk dan vorig jaar.

Dat het veld zwaar lag is logisch en de valpartijen waren dan ook legio.

De eerste proef was gewijd aan Michel Janssens, die veel bijdroeg tot de heropbeuring van de paardenwedstrijden te Oostende.

Deze wedstrijd gaf volgende uitslag:

1)Guy du Bois op Savannah, 0 fouten, in 30". —

2) Gravin Limburg Stirum op Lancelot, 0 f., in 32" 2/5.

3) Dezelfde op Saida 0 f., 34" 1/5.

4) Mr Lombard op Carol, 4 f., 28" 3/5.

5) Mw Kanter op Cleopatra, 4 f., 29" 3/5.

6) Dezelfde op Agramant, 6 f.

Onmiddellijk daarna werd door een vijftigtal paarden de Grote prijs der Stad Oostende betwist.

Dit was de gelegenheid voor Colonel Llewellyn om een ongeëvenaarde prestatie te leveren door de omloop zonder fouten af te leggen in een recordtijd van 58" 1/5. De tweede volgde op verschillende seconden.

Zo kregen we dus:

1) Colonel Llewellyn op Monty 0 f., 58" 1/5.

2) Cap. de Couët op Riloo in 65" 4/5.

3) Comm. de Maupéou op Ali-Baba, 68".

4) Col. Llewellyn op Fox Hunter, 77".

5) Cap. de Couët op Ukase, 4 f., 66" 1/5.

De tweede dag:

I. — Prijs der Weging

1. RAMONA II (Majoor Van Derton), 21 hindernissen; 2. Valdampierre (Majoor Van Derton), 20 hindernissen; 3. Whisky I (Musette), 15 hindernissen; 4. Cambridge (ridder Selliers de Moranville), 12 hindern. in 67" 2/5; 5. Brandy (Bosquion) 12 hindern. in 70" 4/5; 6. Saida (Gravin van Limburg Stirum), 10 hindern. in 50" 1/5.

II. — Internationale Proef

1. FUX HUNTER (kolonel Llewellyn Gb), 26 hindern.; 2. L'Etendard (juff. Bonneau (Fr.), 25 hindern.; 3. gelijk: Ukase (kap. De Couët) (Fr.), Trinqueur (graaf Maille (Fr.), Audacieux (Van Hoecke) (Belg.), 22 hindern.; 6. Graven (Peter Robeson, G.-B.), 20 hindernissen.

III. — Prijs Diane, Intn. wedstr. v. dames

1. LANCELOT (Gravin van Limburg Stirum) (Belg.), 0 fouten in 37" 3/5; 2. L'Etendard (Juffr. Bonneau (Fr.), 4 punten in 36" 2/5; 3. gelijk: Charleston (Juffr. Bonneau (Fr.); Cleopatra (Mevr. Kanter (Belg.), Salambo (Juffr. David) (Belg.), Antilop (Mevr. Legrand), Veneur (Juffr. Mahieu).

Derde dag:

Prijs Gemeentelijk Casino, internationale koers voor alle paarden:

1) Col. Llewellyn op Fox Hunter, 0 fouten, 39" 2/5.

2) Jonqueres d'Oriola op Tramontane, 0 f., 42" 2/5.

3) M. Neve de Mervegnies op Samba, 0 f., 47" 4/5.

4) Luit. Du Breuil op Tourbillon, 4 f., 38" 2/5.

5) Graaf de Maille op URSS, 4 f., 39" 1/5.

Prijs Cercle Equestre Ostende:

1) Graaf de Maille op Trinqueur, 36" 3/5 wint de beker Cinzano.

2) Jonqueres d'Oriola op Aglonne, 39" 1/5.

3) Miss Delfosse op Funny Rosa en Comm. Paupéou op Ali Baba, 42"

5) vier paarden ex-aequo.



Mej. Lea Singelijn, dochter van de bestuurder-beheerder der Firma Cinzano, overhandigt de beker Cinzano aan de winnaar van de Prijs «Cercle Equestre d'Ostende» Trinqueur, bereden door Graaf de Maille Ook dhr Claeys, verkoops- en publiciteitschef was aanwezig.

DE LAATSTE DAG

Onder een stralende zon gingen de laatste wedstrijden door.

De beker voor de beste prestatie tijdens deze wedstrijden werd gewonnen door Colonel Llewellyn, terwijl Gravin de Limburg Stirum de beker won uitgeloofd door de Minister van Landbouw.

Prix de la Digue :

Nationale Proef.

1. Maj. van Derton op Ramona II in 80"2.
2. Gr. Limburg de Stirum op Saïda, 82".
3. M. Dubois op Savannah, 85"6.
4. M. L. Musette op Whisky I, 90"8.
5. M. Hoffmann op Mon Rêve, 94"4.

Wellingtonprijs :

1. Col. Llewellyn op Monty, 66"8.
2. M. Van Hoecke op Audacieux, 81"6.
3. Col. Llewellyn op Fox Hunter, 81"8.
4. Jonqueres d'Oriola op Aiglonne, 83"6.
5. Comm. de Maupéou op Ali Baba, 84"4.

Internationale Troostprijs :

1. Mej. Mahieu op Presto, 0 f., 48".
2. M. Hoffmann op Orval, 4 f., 40"6.
3. M. Robeson op Graven A, 4 f., 45"4.
4. Comm. de Maupéou op Ahout, 4 f., 47"6.
5. Maj. Gibbon op Sarah, 4 f., 49"4.

Prix des Habits Rouges :

1. M. de Mévergnies op Goldammer, 4 f., 53".
2. d'Oultremont op Pamper Mc, 4 f., 59"4.
3. Mw Legrand op Anitra, 12 f., 50"6.
4. d'Oultremont op Irish Lady, 12 f., 58"4.
5. M. de Gerlache op Flobert.

Zo eindigden deze wedstrijden, die een succes op gans de lijn oogstten. Met een hartelijk «tot volgend jaar» namen de meeste deelnemers afscheid.

DE APERITIEF
CINZANO
STEEDS FAVORIET
(979)

Anderlechtse veteranen te Oostende

Zoals we reeds voor enkele weken meldden, bestond het plan de oude gloriën van KVGO in het veld te brengen tegen hun collega's van SC Anderlecht.

De plannen hebben thans vastere vormen aangenomen en de wedstrijd werd afgesloten voor Zaterdag 1 September te 18 uur 's avonds, aan de vooravond dus van de officiële opening der nieuwe kampioenschappen. Aan belangstelling zal het niet ontbreken, gezien de waarde der spelers die in het veld treden. Wel zijn ze wat ouder geworden, maar de klas blijft steeds. Daarbij zijn verder elementen, die nog vorig jaar aktief in de beweging stonden.

Vermelden wij in de eerste plaats Jan Mertens, die vorig jaar KAV Dendermonde voor de degradatie redde en ondermeer op ASO nog een flinke wedstrijd speelde.

Ook de andere oud-titularissen van de eerste ploeg bleven op de bres en enkele maanden geleden speelden ze nog een wedstrijd tegen het Beerschotelftal 37-38 met vedetten als Raymond Braine, Isemborghs, Ceulers, Van Alphen, Dewinter, enz... die in hun voordeel eindigde.

Volgende spelers zullen de verplaatsing doen :

Oud-titularissen der eerste ploeg : Jan Mertens, Louis Debecker, De Raeymaker, Evenepoel, Gets, Lummens, Luxem, Ost, Paduwat, Ramburg, Sluis en Vanderstockt.

Verder de spelers Delhaye, Roosens, Vandereeckt en Xhonneux.

Voor de ouderen een enige gelegenheid hun oude favorieten weer aan het werk te zien.

Wij komen nog nader op deze wedstrijd terug.

Onder de Sportlens

GEEN VGO-SPELERS BIJ WS OUDENBURG

In tegenstelling met wat een lokaal blad meldde, zijn geen VGO-spelers naar WS Oudenburg overgegaan. WS Oudenburg moet zich dus tevreden stellen met de elementen die zij vorig jaar had.

WAAR BLIJFT VANDENBOUHEDE ?

Naar verluidt heeft Vandenbouhede nog geen enkele oefening van ASO gevolgd. Vandaar dat Pincket in de reserven werd opgesteld. Wat scheelt er met de Oostendse Lammens ? Door werk belet ?

Hopen we dat Berten spoedig weer de shoe's aantrekke !

PIET WILDE K.O.

Zondag ll. was onze nationale Piet Wilde in Duitsland aan de slag tegen de opkomende ster Heinz Neuhaus. Het werd voor de Bruggeling maar een treurige kamp, vermits hij reeds in de 2e ronde met de planken kennis maakte om uitgeteld te worden.

Men kan zich afvragen of de zoveelste k.o. van Piet wel nog kan bijdragen tot de roem en standing van onze Belgische bokssport en of het niet hoog tijd wordt om Piet van zijn nationale «trui» te ontlasten, want deze weegt zichtbaar te zwaar op zijn schouderkens.

KAREL SYS TE ROESELARE

Op een sportavond heeft Karel Sys te Roeselare voor een zeer aandachtig publiek enkele hartelijke en inslaande woorden gezegd over de bokssport. We willen graag aannemen dat Karel Sys de sportmensen uit Roeselare dichter heeft gebracht tot een juistere en gezondere opvatting van de bokssport. Karel mocht trouwens met zijn interessante voordracht een stormachtig applaus oogsten. Doch wat of wie bedoelde Karel toen hij o.m. zegde : «Bokssport is zo schoon als ze met gezond begrip wordt beoefend en de eerste bekommernis niet is iemand een bloedneus te slaan. Ook wanneer ze door ware leiders op de rechte weg wordt gehouden en niet door geldjagers (vetjes van de redactie)...

ZONDER BLIKKEN OF BLOZEN

We hebben andermaal kunnen vaststellen dat vele bladen het niet zo nauw nemen met hun «inhoud». Inderdaad, onze confrater uit de Capucienenstraat, na enkele weken geleden te hebben geschreven dat Karel Sys ongetwijfeld veel van zijn sympathie verloren had in gevolge van zijn betreurenswaardige houding tegenover Vanhaverbeke (primo) en zijn ongelooflijke gehechtheid aan zijn vroegere belagers (secundo), schrijft thans, na de kamp Sys-Olek, zonder blikken of blozen : «de ovatie, waarop Karel Sys werd onthaald, heeft het treffendste bewijs geleverd dat de Oostendenaar, ondanks alles, bij de boksliefhebbers in het algemeen, doch vooral bij de inwoners onzer badstad, niets van zijn sympathie heeft ingeboet».

Dat is nogal een verandering van koers, niet ? De journalisten verwijten de politiekers hun vestendraaierij... Maar ze durven zelf de politiek van de rechte lijn niet bewandelen.

DE RONDE VAN MIDDELKERKE

Na de Beker, geschonken door dhr Victor Boin, Voorzitter van de Internationale Sportpersbond, zal nu ook dhr Van Glabbeke, gewezen minister en volksvertegenwoordiger, een beker schenken aan de inrichters van deze jaarlijkse, grote crosswedstrijden.

GEEN ERG VOOR SABBE

Onmiddellijk na de wedstrijd te Schaarbeek heeft Jan Sabbe zich laten onderzoeken door een dokter. Deze stelde een lichte spierscheuring vast, die niet van ernstige aard bleek te zijn. Hij verzekerde dat Jan Donderdag weer zou kunnen spelen.

Velen vreesden dat Sabbe het slachtoffer was van een nieuw letsel op dezelfde plaats, waar hij vorig jaar getroffen werd en enkele weken sukkelde. Dit blijkt gelukkig het geval niet te zijn. We wensen Sabbe dan ook het beste en Zondag zal hij waarschijnlijk weer van de partij zijn.

GEEN TEGENSTREVERS EN TOCH... PROPAGANDA

Niemand zal betwisten dat de Heren, die Karel Sys omringen, meesters zijn in de propaganda. Toch wordt hun taak met de dag moeilijker want zelfs «Les Sports» schreef vorige week dat het moeilijk werd waardige tegenstanders te vinden voor Sys.

Maar de propagandamachine moet toch werken. Vandaar dat ditzelfde blad maar een artikel liet dicteren door Pagani, manager van Milan. In dit artikel wordt Milan natuurlijk aangekondigd als de schrik van het Zuiden.

Laten wij van onze kant er slechts op wijzen, dat die Milan zijn laatste kamp leverde te Hamburg op 4 Juni ll. en k.o. ging in de 7e ronde tegen Connie Rux... Bericht voor de wedders.

DE EERSTE WEDSTRIJDEN

Ook hieromtrent doen bepaalde geruchten de ronde. ASO zou zijn eerste wedstrijd van de competitie aan huis spelen tegen White Star. VGO zou eerst naar Aalst, daarna thuis tegen Schaarbeek en vervolgens naar Doornik reizen.

Waar of niet waar, de kalender zal ons tijdig bevestiging of logenstraffing brengen.

Naderhand bericht het ASO-bestuur dat de eerste wedstrijd der roodgroenen inderdaad doorgaat op 2 September en wel voor eigen publiek.

BERICHT AAN DE DORSTIGE KELEN

Door het ASO-bestuur worden de toeschouwers van de wedstrijden op het Albertpark er van verwittigd, dat voortaan geen uitgangskaartjes meer zullen worden uitgereikt tijdens de rust.

DE LICHTINSTALLATIE KOMT ER

We schreven reeds herhaaldelijk over een lichtinstallatie op ASO. Het blijkt thans dat de vooruitstrevende elementen hun slag hebben thuisgehaald, zodat weldra een aanvang zal worden genomen met de werken. Aan enkele palen aan de Oostzijde van het groot terrein zouden een paar supplementaire lampen worden aangebracht, die het klein terrein gedeeltelijk zouden verlichten zodat ook daar zou kunnen geoefend worden.

BRICOU NIET BIJ ASO

Volgens sommige geruchten zou Bricou van SC Charleroi optreden bij ASO. Deze geruchten stroken niet met de werkelijkheid, gezien Bricou zijn aansluitingskaart te laat tekende of ten minste het aangetekend schrijven van ASO te laat is vertrokken.

EEN PRETTIGE ONTVANGST

Na afloop van de wedstrijd Schaarbeek—ASO werden de roodgroenen door het sportieve Bestuur van de lokale club een receptie aangeboden, die zeker welkom was na die 90 minuten spel in de modder en regen.

UITSLAG CABO - LESSEINE VERNIETIGD

Men herinnert zich de laatste kamp van de laatste meeting waarbij Cabo, na bepaald onsportief en te betreuren optreden, toch overwinnaar werd uitgeroepen door opgave van Lesseine. We vernemen thans dat de B.B.B. de uitslag van deze kamp vernietigd heeft, terwijl aan dhr Demunter een vermaning werd gegeven wegens ongeoorloofde uitlatingen.

Naderhand vernemen we dat scheidsrechter Linglez beroep zou hebben aangetekend tegen de vernietiging van de uitslag.

DELRUE AAN DE BETERHAND

In ons verslag van de Nieuwelingenkoers te Oudenburg maakten wel melding van de zware val, waarvan Delrue Georges het slachtoffer werd. Delrue liep hierbij een polsbreuk op. Naar we thans vernemen is zijn toestand bevredigend. We menen evenwel, dat we Georges dit jaar niet meer aan de start zullen zien. Een tegenslag voor deze moedige kerel, die reeds door zovele tegenslagen geteisterd werd.

We wensen Georges het beste en volgend jaar zal de kans wel keren.

NOYELLE KON NAAR CANADA

De Westvlaamse liefhebber Noyelle, aangeduid voor Varèse, kreeg een aanbod om in Canada een Zesdaagse te betwisten voor Juniors. Er zou dagelijks drie uren dienen gereden. Noyelle heeft het aanbod afgewezen.

WORDT ER GEMANOEUVREERD ?

Een ASO-supporter stelde ons de vraag hoe het komt dat Fré Deschacht slechtste man tegen Tienen en nog-

Slechte dag voor onze HERMES INTERNATIONALEN

Zondag ging te Tilburg de jongerenderby door der Lage Landen. Voor de eerste maal in de geschiedenis bleef de overwinning over de Moerdijk met 163 tegen 143 punten. Dit is echter geen reden om te wanhopen, want onze ploeg was een zeer jonge, waarvan de meeste elementen voor het eerst in aanmerking kwamen voor een rode trui. Volgend jaar zijn de meesten dan ook nog junior. Daarbij komt dat Nederland dit jaar een bijzonder sterk en vooral homogeen ploegje ter beschikking had. Niettegenstaande België het meest overwinningen behaalde, bleef toch de zege aan Nederland, dit dank zij het werk van de tweede en vooral derde mannen.

Oostende had drie vertegenwoordigers, die reeds proeven hadden afgelegd op nationaal en zelfs op internationaal terrein. Zo had Jimmy Fiddes de 100 meter gewonnen der jongste België-Frankrijk. Door een spierscheuring echter voor enkele weken uit de beweging gehouden, was de heroptredende Jimmy niet bij machte zijn gewone prestaties te leveren, daarbij lag de piste uiterst zwaar, en moest zich met een matige vijfde plaats in een tijd, die nog minder schitterender is : 11"7. Voor hem gelden echter brede verzachtende omstandigheden.

Vandorpe en Defoor vertegenwoordigden Hermes en België op de 200 m. Ze konden het niet verder brengen dan de vijfde en zesde plaatsen in respectievelijk 24" en 24"6.

De aflossingsploeg der 4 x 100 m. zorgde voor een spannende strijd tegen onze Noorderburen. Samengesteld uit Coudron, Defoor, Kovari en Fiddes, hielden de eerste drie flink stand, zodat Jimmy als laatste man de stok kon overnemen met geringe achterstand. Jimmy, moedig als niet een, hield gedurende 90 m. de Nederlanlandse kampioen in bedwang en streed zij aan zij. Toen stortte hij echter ineen. Dit was evenwel geen schande. Wie geeft wat hij heeft, is waard dat hij leeft... Op te merken valt ook dat de tijd, door de Belgische vier Zondag gezet, beduidend slechter is dan het Hermes-clubrekord.

K.V.C. De Zeemeeuw naar de Interclubkampioenschappen te Deerlijk

Op 12 September wordt te Deerlijk het Provinciaal Interclubkampioenschap betwist. De KVC De Zeemeeuw zal, naar aloude traditie, daar aanwezig zijn met een ploeg liefhebbers, ploeg die zal gekozen worden uit volgende renners : Deschacht Gerard, Demeulenaere Frans, Huyghe Victor, Moeyaert Arthur, Stragier Robert, Van Stechelman Aimé, Desmet Maurice, Vandewalle Werner, Deroo Roland (die tegen deze datum reeds zijn vergunning als liefhebber zal hebben aangevraagd).

Op 20 September wordt, insgelijks te Deerlijk het kampioenschap van België betwist. De blauwwitte kleuren zullen alsdan vertegenwoordigd worden door twee ploegen, die zullen gevormd worden uit volgende renners :

Vermeersch André (prof), Pauwels Jan (prof), Deschacht Maurice (prof), Geryl Maurice (onafhankelijke).

De liefhebbers : Deschacht Gerard, Stragier Robert, Demeulenaere Frans, Vandewalle Werner, Van Stechelman Aimé, Moeyaert Arthur, Desmet Maurice, Huyghe Victor, Deroo Roland.

De beginnelingen : Muylle René en Devriendt Georges.

Hermes te Gent

De jonge Ajaxclub van Gent richtte verleden Zondag enkele wedstrijden in op haar terrein. De Hermesscholieren en -kadetten waren er te gast. Er werden van Oostendse zijde geen buitengewone prestaties genoteerd. Zoals steeds zorgden onze aflossingsploegen voor vlotte overwinningen in de 4 x 60 en de 4 x 80 m. Verder behaalden ook Jan Defoor (150 m.), Jacky Somers (15 m. Scholieren) en Vandevelde (300 m.) een individuele overwinning.

Hermes houdt zijn clubkampioenschappen

Hermes richt op Zondag aanstaande, 26 Oogst, zijn jaarlijkse kampioenschappen der athletiekafdeling in. Deze wedstrijden zijn echter niet uitsluitend voorbehouden aan de Hermesleden, zodat ook andere deelnemers van de kust en het binnenland verwacht worden. Zo schreef reeds Deweer, van Waregem, de nationale juniorskampioen en jongste winnaar der 3000 meter tijdens de Nederland-België voor juniors, in. Men mag zich aan strijd en goede tijden verwachten, tenminste als de piste goed ligt.

Bij F.C. Heist

Zondag jl. heeft FC Heist onder ruime belangstelling een vriendenmatch gespeeld tegen RC Waregem. Dat het een 12-0 overwinning zou worden voor de thuisploeg had heel zeker niemand verwacht. Er was waarlijk een klasse verschil tussen beide elftallen.

De algemene indruk over deze wedstrijd is, dat de meeste spelers van FC Heist een flinke oefenperiode achter de rug hebben en gereed zijn om volgende week de competitie aan te vangen.

Zondag a.s. laatste oefenmatch tegen SC Beernem. Aanvang te 16 uur.

HERMES OEFENT

Bij Hermes werden, in het vooruitzicht van de competitie, ook oefenwedstrijden aangesneden. Zondag reisden de groengelen naar Zedelgem met twee ploegen. Deze eerste oefenwedstrijden hebben voldoening gegeven.

FL. ZEDELGEM (II) 0 - HERMES (II) 5

De reserven hebben bewezen flink ingespeeld te zijn en behaalden een sprekende zege met forfait-scoor. Talrijke elementen bewezen zelf rijp te zijn voor de eerste ploeg, zodat de heren van dit team op hun hoede zullen moeten zijn, willen ze niet spoedig verdrongen worden door deze veelbelovende jongeren.

Volgende ploeg maakte de verplaatsing :

Bourgeois; Boedt en Ameloot; Dehaese, Wyns en Ketels; Viaene, Dehollander, De Ridder, Vansteenkiste en Vanelslander.

Doelpunten : De Ridder (2), Dehollander (3).

FL. ZEDELGEM 4 - HERMES 4

Matige prestatie van doelman Dezutter, gebrek aan stootkracht in de halflijn en enkele aarzelingen in de verdediging : ziedaar de oorzaken van dit gelijkspel. Wie de wedstrijd volgde, zal het met ons eens zijn dat een afgetekende Hermes-overwinning logisch ware geweest, doch de lokalen baatten alle kansjes uit. Hermes speelde een sterke partij voetbal met een herboren voorhoede, waarin de vijf voorwaartsen bewezen te kunnen schieten. Dat belooft voor de toekomst. De gebroeders Rickier bleken een aanwinst.

Toch is de ploeg vatbaar voor enkele wijzigingen, die dan ook voor Zondag te voorzien zijn. Hermes zoekt een stevige formatie en kan die thans zeker in eigen midden vinden.

De ploeg :

Dezutter; Snauwaert en Reunbrouck; Easton, Kesteloot en Lagrain; Tommeleyn, Dejonghe, Ryckier G. en A. en Meyns.

Doelpunten :

Tommeleyn (3), Rickier G. (1).

Zondag reizen beide ploegen naar Concordia.

Van Bossel NAAR Joego-Slavië

De Eernegemse belofte Cyriel Van Bossel werd door de BWB aangeduid voor de Ronde van Kroatië. Dhr Remi Van Belleghem, afgevaardigde van de BWB en voorzitter van KVC De Zeemeeuw, werd aangeduid om de Belgische renners te vergezellen.

We wensen Remi en Cyriel veel succes in het land van maarschalk Tito.

Nationale rijkswachtzwemkampioenschappen te Oostende ?

Waarschijnlijk zullen volgend jaar de zwemkampioenschappen der Belgische Rijkswacht te Oostende ingericht worden. De proeven zouden doorgaan in de instellingen van de Kon. Ostend Swimming Club.

maals slechtste man te Schaarbeek — andermaal werd opgeroepen voor de wedstrijd tegen FC Antwerp, ja, in Schaarbeek de twee time's mocht uitspelen, in plaats dat Monteny halflinks werd getrokken en Vanhaecke ten minste de kans kreeg in de tweede time zich te hervatten... Bedoelde persoon wilde ons tot de conclusie brengen dat er van bepaalde zijde, en vooral door broer Jerome, gemanoeuvreerd wordt om Fré Deschacht in de ploeg te houden...

We geven deze mening voor wat ze waard is.

DE MINIATUURGOLSPELERS AAN DE SLAG

De jaarlijkse miniatuurgolfwedstrijd op de hindernissen van de Minatuurgolf in het Leopoldpark te Oostende, gaat door op Vrijdag 31 Oogst aanstaande. Iedereen kan aan deze wedstrijd, die in één kategorie betwist wordt, deelnemen. Achttien hindernissen zijn te overwinnen en wie hierover het minste aantal pogingen lukt, wordt als winnaar bekroond.

Enkele bekers en verder talrijke mooie prijzen zijn aan deze wedstrijd verbonden en zullen de winnaars belonen.

De wedstrijd belooft, zoals de vorige uitgaven, tot een succes uit te groeien.

EEN FLINKE SPELER

Tijdens het jaarlijks teunistornooi van Middelkerke, voorbehouden aan de reeks C, wist onze stadsgenoot dhr van Tieghem de ten Berghe een mooie overwinning in de wacht te slepen. Zoals men weet had dhr van Tieghem de ten Berghe de zege behaald in zijn reeks tijdens het jongste internationaal tornooi van Oostende.

Onze hartelijkste gelukwensen.

LC

PLOEGEN VOOR ZONDAG

ASO (tegen FC Antwerp) : Dezelfde dertien spelers welke de verplaatsing naar Schaarbeek ondernamen werden gekonvokeerd voor de match tegen FC Antwerp.

THIRIFAYS TREKT ZICH TERUG

De fel omstreden linksbuiten van SC Charleroi heeft besloten zich terug te trekken en volgend jaar de trainersschool op de Heysel te volgen. Dit zal «Pallieterke» waarschijnlijk in diepe rouw dompelen.

DE VGO-RESERVEN TE MIDDELKERKE

Zoals men op een andere plaats in het blad kan lezen, speelden de VGO-reserven te Middelkerke een flinke oefenwedstrijd tegen Gold Star ten voordele van het D'Everlange-steunfonds. VGO verleende graag zijn medewerking voor dit edel doel en stelde geheel kosteloos zijn spelers ter beschikking. De Bestuursleden van Middelkerke stelden dit gebaar ten zeerste op prijs en ontvingen de ploeg dan ook op een hartelijke wijze. Na de wedstrijd werden sandwiches aangeboden. Ook het geleverde spel viel ten zeerste in de smaak. Een pluimpje temeer op de hoed van trainer Jos. Melis.

INACTIEVE CLUBS EN HUN LEDEN

Zoals ieder jaar stonden er weer een hele reeks clubs voor onoverkomelijke moeilijkheden, zodat zij zich verplicht gezien hebben inactief te worden. Hun spelers moeten echter niet werkloos blijven en kunnen ten voorlopigen titel aansluiting bekomen bij een andere club. Zo vinden we op het lijstje thans de volgende namen :

Van SV Roksem sloten voorlopig aan bij EG Gistel de spelers Desmedt Roger, Roose Lucien en Jonckheere Urbain.

Van dezelfde club gaan Cardon André en Vandecasteele naar Union Zandvoorde. De spelers Vandewalle M., Lievens Arsène en Vanmassenhove van FC Zerkegem zullen dit seizoen de kleuren van Gold Star Leffinge verdedigen.

SUPPORTERSCLUB K.V.G.O. LEON'S-VRIENDEN

Het bestuur heeft de eer zijn leden ter kennis te brengen dat de kosteloze pronostiekwedstrijd hervat wordt op 2 September aanstaande. Het doet een warme oproep opdat de leden, die nog niet in het bezit zijn van hun lidkaart, deze zo spoedig mogelijk zouden willen afhalen in het lokaal.

Het wordt hun ook ter kennis gebracht dat voor de aanstaande winter een hoop vermakelijkheden op touw wordt gezet, waarvan meer nieuws later; ook een prachtig programma voor ons Kerstfeest ligt reeds ter studie.

De leden, die wensen aan de verplaatsingen deel te nemen, worden vriendelijk verzocht zich te laten inschrijven in ons lokaal tegen de Vrijdagavond.

Een warme oproep wordt gedaan om, zo talrijk mogelijk, de verplaatsingen mede te maken, om onze voetbalploegen op het groene veld.

VAN HET KVGO-FRONT

Op Donderdag 27 September zal de jonge ploeg van Sysele, welke thans versterkt werd door Geeraert, een avondwedstrijd spelen tegen de reserveploeg van KVGO.

Sysele beschikt over uitstekende installaties.

WAAR BLEEF POPPE ?

Men zal zich de vraag gesteld hebben na de wedstrijd SKVO-CS Halle waar Poppe wel is gebleven ? Het antwoord is dat Poppe nog onvoldoende training had zodat hij niet in orde was voor deze wedstrijd. Hij heeft nu echter de oefening ernstig aangevat zodat hij bij een volgende ontmoeting wel van de partij zal zijn.

KVGO SUPPORTERSCLUB DE WILLY DASSEVILLE-VRIENDEN

Alle supporters der «Willy's Vrienden» worden uitgenodigd zo spoedig mogelijk hun lidkaart af te halen in het lokaal, bij de heer Gustaaf Vandierendonck, St Franciscusstraat, 26, alhier.

EEN DOELTJESKERMIS

V.G. Oostende 8 - F.C. Roeselare 4

De jongste oefenwedstrijd van roodgeel, Woensdag ll. tegen FC Roeselare is, in zekere zin, een bevestiging geworden van de wedstrijd tegen Hoboken. Voorhoede met flinke, bijna onstuitbare stootkracht en zoekende verdediging. Indien de wedstrijd ons echter eerder moest toelaten de kansen te voorspellen der roodgelen in hun Bevorderingsdebuut na de oorlog, dan is de vergelijking met FC Roeselare beslist gunstig uitgevallen.

ENKELE TECHNISCHE KRABBELS

Ons technisch verslag moest noodgedwongen bijna uitsluitend bestaan uit het aantekenen van doelpunten. Reeds na 6 minuten spel leidde VGO met 2-0. Twee prachtdoelpunten, door Roland Pieters op zijn gewone, klassieke wijze aangetekend. Aan de 14e minuut deed Roland er nog eentje bij en op dit ogenblik zou roodgeel met 3-0 aan de leiding hebben gestaan, moest stopper Coopman ondertussen zijn eigen doelman niet hebben gevloerd, daar waar hij gemakkelijk het leder had kunnen overtrekken.

Tot op dit ogenblik was VGO volop «baas in eigen huis». en Roeselare liep van het kastje naar de muur. Er stak nu eenmaal geen verband tussen de wit-zwarte lijnen.

Ook toen Messiaen, op voorzet van ouwe-taaie Deschepper (die 38 lente's telt), een prachtdoelpunt lukte, waartegen Soete weinig vermocht, kon Roeselare die kans niet grijpen om het evenwicht te herstellen.

VGO bleef volop de toestand beheersen en David of geen David, Roeselare moest maar steeds verder incasseren. Langs Van Robaeys, Roland Pieters en Melis werd het 6-2 en zo trok men naar de kleedkamers.

Na de rust wijzigde VGO zijn opstelling. Was daaraan de verzwakking te wijten ? In elk geval, die nieuwe VGO-ploeg stak eveneens schitterend van wal. Melis en Roland Pieters brachten na een drietal minuten reeds de bordjes op 8-2. Roeselare worstelde werkelijk met de moed der wanhoop tegen de overmacht. Op dit ogenblik maakten we ons werkelijk bezorgd over het lot der zwartwitten. Maar geleidelijk wisten ze dan toch wat betere repliek te geven, zodat ten slotte de partij tijdens het laatste halfuur evenwichtig zou verlopen met beide ploegen beurtelings in de aanval.

Roeselare slaagde er aldus in de achterstand te milderen. Het uithoudingsvermogen van de bezoekers wierp aldus nog haar vruchten af. VGO leek vermoeid en de «fond» van de zwartwitten stelde roodgeel zwaar op proef. Zo bewees FC Roeselare in dit laatste halfuur beter te kunnen dan die 8-4 cijfers laten vermoeden.

TIEN DOELPUNTEN IN TWEE WEDSTRIJDEN

De held van de avond was natuurlijk Roland Pieters die, na zijn 5 doelpunten tegen Hoboken, er nog zoveel bijdeed. Roland heeft wel degelijk «de» goede maat op zak en zal zeker in Bevordering dra een beroemdheid zijn.

Naast hem marcheerde de voorhoede flink. De Roeselaarse verdediging werd soms minutenlang overspeeld. Beide vleugels dienen echter sneller het leder door te geven en niet zolang te aarzelen. Melis en Van Robaeys stelden de puntspelers goed aan het werk. In die voorhoede hebben we dan ook alles O. K. gevonden.

Verder bleek Veeckman zich reeds beter op zijn gemak te voelen op de backplaats. Nog wat traag misschien, maar toch zeker en secuur bij het ontzetten en afgeven. Moest hij af en toe eens kunnen ontzetten als Swinberghe, dan zouden we van hem niets meer meer kunnen verlangen. Maes, als back en als stopper, zoekt nog steeds naar het tempo, doch gaf ons een goede indruk. Ditmaal stond hij zeker boven Coopman, die een verrassend-slechte time speelde. Maes had het op te nemen tegen een beter georganiseerde Roeselare en deed het niet slecht.

Swinberghe speelde zonder zijn gewone overtuiging en geestdrift. Etienne Pieters was een der sterkste spelers uit de verdediging. Mestdagh speelde goed en Maertens kan niet beoordeeld worden. Soete bewees een flinke reservedoelman te zijn, al zijn zijn tussenkomsten niet zo klassiek. Hij hield toch wat er te houden was en dit is voldoende. Van Volxem bevestigde eveneens in gunstige zin.

Bij Roeselare is niemand opgevallen tenzij Deschepper en Missiaen.

Al de overigen moesten technisch hun duimpje leggen voor de roodgelen. Maar vooral het samenspel, liet veel, veel te wensen over.

We willen dit verslag niet eindigen zonder te wijzen op de mistevredenheid bij het publiek, dat op het einde van de wedstrijd vier paar brillen moest aandoen om het spel te volgen. Het te laat komen der bezoekers dwong VGO er weliswaar toe de wedstrijd wat later te beginnen, doch zo enorm veel was het toch niet gevraagd om tijdens de laatste 10 minuten de lampkens wat de laten branden.

De ploegen :

VGO : Soete (Van Volxem); Veeckman en Maes (Swinberghe); Mestdagh (Maertens), Coopman (Maes) en Et. Pieters; Gysels, Van Robaeys, Roland Pieters, Melis en Hubrechsen.

FC Roeselare : David; Verstraete en Noyez; Debrauwere, Baert en Mulier; Deschepper, Storme (Desmet), Van Turnhout, Messiaen en Deblauwe.

De doelpunten :

Roland Pieters (3, 6, 14, 33, 48e minuut).
Van Robaeys (29e minuut).
Melis (44, 46e minuut).
Coopman (11e minuut in eigen netten).
Messiaen (22e minuut).
Van Turnhout (65e minuut).
Deschepper (75e minuut).

De leiding :

Dhr Rau zorgde voor een uitstekende leiding.

Wat zal het zijn, OSTERWIND ?

In «Sportleven» verscheen het bericht volgens hetwelk de Commissie der verzekeringen het geval Osterwind behandelde. Het besluit was, dat de verzekeringsmaatschappij zou verzocht worden het advies van dr Helleputte in te volgen.

Dit advies behelsde het voorstel van een arbitragedokter aan te stellen, die Osterwind nauwgezet zou onderzoeken en oordelen of het been terug kon gebroken worden en verbeteren of niet.

Deze arbitragedokter nu was Dr Delcroix, die Vrijdag ll. Osterwind heeft onderzocht, doch na afloop geen woord heeft gelost over zijn bevindingen.

Zo verkeert Osterwind nog in de onzekerheid over de uitslag van dit onderzoek. Heeft Dr Delcroix besloten dat het been kan gebroken, zodat Raymond weer zal kunnen spelen, of heeft hij geoordeeld dat het been niet meer kan verbeteren en Raymond dus van alle voetbalactiviteit zal moeten afzien ? We hopen hierop volgende week te kunnen antwoorden. Hr

Marcel Van Halme geeft forfait voor September

Marcel Van Halme, de hoeksteen van het SKVO-team, ontmoet. Wanneer we onze verwondering uitdrukten over zijn afwezigheid op de oefenwedstrijd tegen CS Halle antwoordde Marcel : «U bent misschien vergeten dat ik tijdens het seizoen werkzaam ben in het Casino te Knokke. Vandaar dat ik onmogelijk deze wedstrijd kon spelen. Ik vind trouwens slechts 's morgens tijd om te oefenen. Gezien mijn hogervernoemde werkzaamheden mag U gerust noteren dat ik tijdens de maand September zal moeten forfait geven bij SKVO. Ik kan onmogelijk de eerste wedstrijden meespelen».

Totdaar Marcel Van Halme. Zeker betekent dit een ernstige tegenslag voor de groenwitten, die aldus zonder hun voornaamste vedette zullen moeten starten. Hr

Aangeworven trainers

Hieronder volgen enkele clubs die met een bepaalde trainer een contract hebben afgesloten :

RAEC Bergen (Baert)
R. Knokke FC (Bal Kamiel).
KFC Mol Sport (Braine Raymond).
FC Verbroedering Geel (Braine R.).
KVSV Waregem (Bursens Jerome).
K. Lyra (Ceuleers Arthur).
R. Stade Leuven (Charleer Gustaaf).
RK Antwerp FC (De Clercq Jean).
K. Kappellen FC (Deprez Julien).
St Truiden VV (Derijcke Frans).
KFAC Meulestede (De Visscher René).
R. Stade Leuven (De Winter Alfons).
Winterslag FC (De Winter Eugène).
SVO Ingelmunster (D'Hooghe Achiel)
RCS Schaarbeek (Govaerts André).
SV Oudenaarde (Hellemans Gustaaf)
RFC Ressaix (Henau Marcel).
Hoogstraten VV (Joacim Constant).
RCS Brugge (Kennedy William Laing).
Willebroekse SV (Rits Alfons).
FC Germinal Ekeren (Schouwaerts Gustaaf).
KSK Geraardsbergen (Van Alphen John).
Un. St Gillis (Vandewijer André).
Daring Club Leuven (Velghe Frans).
K. Berchem Sport (Verboven Louis).

Voor het Week-end V.G.O. - F.C. Beringen

Zaterdagavond om 18 uur speelt VGO tegen FC Beringen. Na Hoboken en Roeselare, zal men met toegespitste nieuwsgierigheid dit treffen tegemoet zien, omdat juist VGO tegen eerstgenoemde tegenstrevers bewezen heeft met succes zijn krachten te kunnen meten tegen zo'n flinke ploeg. FC Beringen komt «au grand complet» met Bensch, Degreef, Ariën, Meuris, Reymen, Geens, Gommé, enz., en VGO zal ook zijn sterkste ploeg opstellen, die ditmaal moet bewijzen uit welk hout zij gesneden is.

Ongetwijfeld zal Armenonville Zaterdag de opkomst kennen van de grote dagen. Gezien de uitstekende reputatie, welke de roodgelen zich de laatste dagen hebben weten te veroveren, zullen alle Oostendse sportmannen er aan houden deze wedstrijd bij te wonen. Dan zullen ze de waarde van het VGO werkelijk kunnen schatten.

Het geval GUNST

Men weet hoe de Verzoeningscommissie Zaterdag ll. te Brugge de zaak Gunst naar het Uitvoerend Comité heeft verwezen alwaar de zaak Gunst heden Vrijdag, 24 Oogst, definitief zal beslecht worden.

Daar vele geruchten de ronde doen houden we er aan hier nogmaals de zaken op punt te stellen.

Gunst tekende op 10-jarige leeftijd voor VGO. Toen hij 12 jaar werd, verwaarloosde VGO hem op te roepen. Ondertussen tekende Gunst ook voor ASO. Gezien zich een vergissing voordeed in de geboortedatum, merkte niemand te Brussel die dubbele aansluiting. ASO stelde Gunst op. Bij VGO wist men niets meer van Gunst af. Tot het plots toch iemand van VGO te binnen schoot dat die Gunst bij de roodgelen was aangesloten.

Bij de BVB werden inlichtingen ingewonnen. Ja, Gunst was wel degelijk eerst bij VGO aangesloten.

Vandaar dat VGO Gunst voor zich opeiste. ASO vroeg de overgang van Gunst. VGO zag de zaak liever voor de verzoeningscommissie brengen. Dit is thans gebeurd met het gekende resultaat dat Brugge, na beslist te hebben dat Gunst bij VGO moest blijven, zijn beslissing introk en de uitspraak over liet aan het Uitvoerend Comité te Brussel.

Wachten we thans af en wensen we ondertussen dat Gunst bij ASO moge blijven. Het ware de sportiefste en gezondste oplossing.

A.S.O. - F.C. Antwerp

Dit is evenwel niet alles. Zondagnamiddag wacht hen nog een ander festijn. Dan trekt de massa naar het Albertpark, waar de roodgroenen uitkomen tegen de Ere-klassers van FC Antwerp en Geuns tegen zijn oud-clubmakkers wordt geplaatst.

Ook hier hebben de bezoekers een niet geringe faam, zodat we daarover niet moeten uitweiden. Mees, Maertens en andere vedetten maar vooral de jonge Bertels (vorig jaar nog scholier) zullen de aandacht trekken. ASO van haar kant zal niets aan het toeval overlaten en tegen FC Antwerp een uitstekende prestatie pogen te leveren. De wedstrijd van vorig jaar tegen Ol. Charleroi was iets uit het «bovenste schof», deze wedstrijd tegen Antwerp zal niet minder zijn.

De scholieren van ASO spelen een voorwedstrijd tegen de scholieren van Rac. Brussel (kampioen van Brabant 1951).

Om 16 uur ASO — FC Antwerp.

Scheidsrechter is de heer Vandemoortele.

Aan Spelers en Supporters

Aandacht voor de Obstructieregel

Na aandachtig de wijzigingen onderzocht te hebben die aan artikel 12 der Spelwetten werden gebracht door de International Board in zitting van 9 Juni 1951, heeft het Uitvoerend Comité, op gelijkluidend advies van het Middenscheidsrechterscomité, als volgt de onderrichtingen vastgelegd die dienen gegeven te worden aan de scheidsrechters betreffende de beteugeling der obstructie.

Tijdens de zitting van de International Board van 9 Juni 1951, te Portrush (Ierland), werd de reglementering van de obstructie gecodificeerd.

Ingevolge de voorstellen ingediend door «The Football Association» en de «Fédération Internationale de Football Association», werd er besloten een 5de fout, die moet gestraft worden met een onrechtstreekse vrije schop, te voegen bij de wet 12, paragraaf 12.

Deze 5de fout wordt nader omschreven als volgt :

«Wanneer een speler die de bal niet speelt, met opzet een tegenstrever hindert, 't is te zeggen tussen de tegenstrever en de bal loopt of zich derwijze opstelt, dat hij een hindernis vormt voor de tegenstrever».

Uit deze nieuwe beschikking spruit voort dat zo een speler het leder niet speelt, of niet poogt het te spelen, hij de tegenstrever niet opzettelijk meer zal mogen beletten het te spelen of te pogen te spelen. Dat sluit niet in dat de speler de tegenstrever uit de weg moet gaan, of aan deze laatste de nodige plaats moet afstaan om zijn loop te vervolgen. In dit laatste geval zal hij evenwel geen enkel belemmerende beweging tegenover de tegenstrever mogen doen, maar integendeel passief moeten blijven en zich van het minste aanvallende gebaar tegenover de tegenstrever onthouden.

Enkele concrete voorbeelden zullen de draagwijdte nader omschrijven van de nieuwe beschikking :

1) Bij een aanval dicht bij het doel, onderschept de doelwachter het leder, de back of de verdedigende stopper zal een aanvaller niet meer mogen verhinderen naar deze doelwachter te lopen met het inzicht hem regelmatig te chargeren of om de bal te spelen. Indien een verdediger dit doet, zal hij strafbaar zijn met en indirecte vrije schop;

2) Bij een spelphase dicht bij de doellijn, of dicht bij de zijlijn, is de bal op het punt uit het spel te lopen. De speler zal, door zich vrijwillig tussenbeide te plaatsen, de tegenstrever niet meer mogen beletten naar de bal te lopen om hem te spelen of te pogen hem te spelen alvorens hij de grenzen van het spel gepasseerd is. Indien de speler dit doet zal hij strafbaar zijn met een indirecte vrije schop.

3) Bij een pas van een speler naar een zijner medespelers, zal de tegenstrever deze laatste niet mogen beletten, door hem vrijwillig de weg te versperren, deze pas te hernemen. Indien gezegde tegenstrever in deze omstandigheid vrijwillig zijn lichaam tussen beide plaatst, zonder te pogen zelf de bal te spelen, zal hij eveneens strafbaar zijn met een indirecte vrije schop.

ENKELE OPHELDERINGEN BIJ DEZE NIEUWE BESCHIKKINGEN

a) De reglementering der obstructie zal zeker de spelopvatting van vele Belgische spelers onderste boven keren en zij zal een misschien moeizame aanpassing vergen. Zij zal nochtans zonder voorbehoud moeten toegepast worden, aangezien zij werd gestemd door het officiële organisme dat de spelwetten reglementeert : de International Board. Daar de wet officieel wordt, moet zij voortaan door iedereen toegepast worden.

b) Tot op heden had de Belgische Voetbalbond aan zijn scheidsrechters de beteugeling van de obstructie niet onderwezen, omdat niets in de vroegere spelwetten deze voorschreef. Men mocht zelfs beweren dat zekere teksten van de spelwetten en zekere instructies er de wettelijkheid van erkenden. Het is nochtans nuttig te onderlijnen dat het door de auguren van de International Board nagestreefde doel onbetwistbaar prijzenswaardig is. De speler komt inderdaad op het terrein om de bal te spelen en niet de man.

De nieuwe obstructiewet strekt er toe het spel zuiverder en opbouwender te maken, door de speler te verplichten zich meer met de bal bezig te houden en meer de tegenstrever die de bal speelt te eerbiedigen. Hierdoor zelf zal zij een reactieëlement tegen het harde spel uitmaken en er terzelfdertijd toe bijdragen het spel schoner te maken en het te verbeteren.

c) De toepassing van de nieuwe regel moet op redelijke wijze geschieden; zij moet zich bijgevolg laten leiden door het te bereiken doel, zonder hiervoor op een gedurig en ongelegen stilleggen van het spel uit te lopen, dat elk spelvertoon zou schaden.

d) De obstructie moet slechts gefloten worden wanneer zij vrijwillig is, opzettelijk en aanvallend. De obstructiewil bij de speler moet duidelijk zijn, zoniet mag er geen sanctie zijn. Dit principe van de wil is ten andere algemeen in al de spelwetten. Hieruit volgt klaar dat de speler zich op de weg van de tegenstrever mag bevinden, zonder verplicht te zijn zich terug te trekken, indien hij zich daar bevindt door het spel zelf. Hij mag anderzijds de tegenstrever beletten te passeren, indien hij terzelfder tijd de bal speelt of tracht te spelen.

Kortom, de speler zal de bal en het spel niet meer mogen verwaarlozen om zijn tegenstrever te beletten de bal te spelen of te trachten te spelen, door hem vrijwillig de pas af te snijden of zich met opzet in de weg te plaatsen. Deze tekortkoming aan de nieuwe wetgeving zal met een indirecte vrije schop gestraft worden.

BREUK- EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK - MINNE
7 H. Serruyslaan OOSTENDE

IN DE OOSTENDSE WIELERBAAN

SYS - MILAN

De bladen zijn unaniem waar het gaat over de mogelijke tegenstrevers van Karel Sys. Na zijn kamp tegen Olek was het inderdaad zonneklaar dat Sys nog slechts door een drietal Europese zwaargewichten kan getart worden. Die drie kerels noemen we : Gardner, Hein ten Hoff en (misschien) de Oostenrijker Weidin. Voor de rest is het een uitgemaakte zaak dat Sys tien ronden met hen zal spelen om tensotte een afgetekende puntenzege op zijn actief te brengen, onmiddellijk bereid een tweede tegenstander aan te pakken.

Vandaar dat de kamp tegen Milan door de meeste bladen eerder onverschillig wordt onthaald. Wat is er inderdaad van die kamp anders te verwachten tenzij een nieuwe exhibitie, een nieuwe onbetwistbare illustratie van zijn onovertroffen meesterschap, een autoritair afwijzen wanneer Milan even wil meespelen. Nu, wie de kamp Sys-Olek heeft gezien, weet veel beter.

Vandaar dat we aan deze kamp tegen Milan, bitter weinig plaats kunnen besteden. Sys vraagt andere katten te geselen.

GEEN OOSTENDENAARS

Voor het overige moeten we de afwezigheid onderlijnen van onze Oostendse boksers, die andermaal de plaats moeten ruimen voor vreemdelingen. De Brugse knokker Dekeersgieter, opvolger van Tarzan Delannoit, kruist de handschoenen tegen de Fransman Wanès, die te Zurich van Sugar Robinson op punten verloor.

Machterlinck, eveneens nationaal titeldrager, komt uit tegen Alex Sinnaeve van Knokke.

Volgen dan nog Souply-Korber en drie liefhebberskampen.

De meeting gaat ditmaal bepaald door in de wielerbaan hetgeen zeker risico meebrengt voor de inrichters en... voor de boksliefhebbers.

Aanvang om 19,30 uur. Weging Zaterdag 13 uur in het Hotel Central.

TECHNISCH PROGRAMMA

19 uur 30 u Liefhebbers (3x3) :
Parmentier (Brugge, 72 kgr.) tegen Van Gansen (Antwerpen, 72 kgr.).
Neven (Brussel, 64 kgr.) tegen Beyens (Charleroi, 64 kgr.) .

20 uur : Beroepsboksers (10x3) :
Jean Machterlynck (Charleroi, officieel kampioen van België pluimgewicht, 59 kgr.) tegen Alex Sinnaeve (Knokke, aanspraakmaker, 59 kgr.).

21 uur : Grote internationale hoofdmatch over 10 x 3 minuten tussen :
Karel Sys (Oostende, ex-kampioen van Europa en runner-up naar Europese en wereldtitels, 89 kgr.) en Giorgio Milan (officieel kampioen van Italië, 88 kgr.).

21 uur 50 : Beroepsboksers 10 x 3 minuten :
André De Keersgieter (Brugge, officieel kampioen van België middengewicht, 72 kgr.) tegen Jean Wanes (Parijs, de ontembare vechter, weerstond 10 ronden aan Robinson, 72 kgr.).

22 uur 30 : Beroepsboksers 8 x 3 minuten :
Korber (Kortrijk, 64 kgr.) tegen Ray Souply (Charleroi, 64 kgr.).

WIELRENNEN

14de OVERWINNING VAN DRE NOYELLE TE LANGEMARK

Er verschenen 13 renners aan de start om de 13 ronden af te leggen. In de 2e ronde ging Dré Noyelle reeds aan de haal en kreeg in de volgende ronde versterking van Verhelst en Muylle. Het trio bleef tot in de 8ste ronde aan de leiding, maar dan moest Muylle zijn twee gezellen laten gaan. Noyelle en Verhelst bleven tot het einde het hoge woord voeren en in de sprint kreeg Dré Noyelle niet veel last om zijn maat te verslaan.

De uitslag :
1. NOYELLE Dré, de 120 km in 3 u. 15 min.
2. Verhelst Jozef, op 1/2 wiel.
3. Beke Roger op 4 min. 20 sec.
4. Van Stechelman Aimé op 1 wiel.
5. De Nolf Gentiel.
6. De Zutter Robert; 7. Boedts Hendrik; 8. Gouwy G.; 9. Muylle André; 10. Denijs José; 11. Vande Maele Ray; 12. Vermeulen Julien; 13. Clinckemaille Roger.

GRYSON ANDRE TE POPERINGE

Te Poperinge verschenen 24 renners aan het vertrek om er de 2 grote en 7 kleine ronden af te leggen. Tijdens de eerste grote ronden bleef het bij de gewone schermutselingen, maar in de eerste kleine ronde kregen we een ernstige ontsnapping van Indevuyst, Jacobs en Deketelaere. Dit trio legde er gemeend de pees op en bleef aan de leiding rijden tot in de voorlaatste ronde. Toen probeerde Jacobs zijn gezellen in de steek te laten en de reactie was achteraan ook zo heftig geweest, dat in de laatste ronde alles weer hervormd was. Het ging dan met compacte groep naar de aankomst, waar Gryson zich de rapste toonde.

De uitslag :
1. GRYSON André de 120 km. in 3 u. 14 min.
2. Deketelaere op 1 lengte.
3. Vuylsteke Michel.
4. Cleenewerck Arthur.
5. Vande Voorde Albert.
6. Indevuyst Gerard; 7. Jacobs Willy; 8. Roseboom Et.; 9. Van Houtte Karel; 10. Moyaerts; 11. Van Clooster; 12. Verbeke Roger (Geluveld); 13. De Coninck; 14. Geryl; 15. Meersman; 16. Verbeke Roger (Wervik); 17. Desmedt; 18. Demeulenaere; 19. Denuyt; 20. Vandewalle.

JUUL VAN HOLSBEKE TE LANGEMARK

64 vertrekkers — In de zesde ronde ontsnapten Van Clooster, Meersman, Vermeulen, Beke, Cleenewerk, Vuylsteke en Verbeke. Dit zevental nam tot 2 minuten voorsprong, maar werd vervoegd in de 10e ronde op het ogenblik dat Noyelle bandbreuk leed. De lokale favoriet kon echter tijdens de 11e ronde terug aanpikken.

De uitslag :
1. VAN HOLSBEKE, 113 km in 3 u. 2 minuten.
2. Kerckhove op 1 lengte.
3. Noyelle op 1/2 lengte.
4. Demunster.
5. Van Hulle.
6. Depypere; 7. Demeyere; 8. De Craeye; 9. Piroot; 10. Verplaetse; 11. De Block; 12. Baudewijn; Gelijk : Noyelle Roger, Gouwy, Vandewiele, Vandevoorde, Vuylsteke, Beke, Meersseman, De Sutter, Vermeulen, Verbeke Maurice, Roozeboom, Winne, Verbeke Roger, Cleenewerck, Warnez.

MARCEL DHONDT WINT MET VOORSPRONG TE EMELGEM

De liefhebberskoers te Emelgem kende, niettegenstaande het slechte weder, nog een flink succes, want niet minder dan 36 renners kwamen hun rugnummer afhalen. Onmiddellijk na de start ontsnapten Henri Denys, Van Holsbeke, Vergauwen en Defoor. Na zes ronden kwam echter alles weer samen, en was het de beurt aan Van Bossel, Annys en Dekeyser om de groep in steek te laten. Bij die kopmannen kwamen in de 9de ronde dan Henri Denys en Van Holsbeke, maar dit kopgroepje zou in de voorlaatste ronde nog tot 11 eenheden aandikken. Wanneer iedereen dan dacht dat het in de spurt zou uitgevochten worden, ontsnapte Marcel Dhondt en wat later ook nog Van Bossel. In deze orde eindigden deze twee, terwijl Henri Denys de spurt won bij de achtervolgers.

De uitslag :
1. DHONDT Marcel (Izegem), 150 km in 4 uur 45 min.
2. Van Bossel op 1 min.
3. Henri Denys op 1 min. 30 sec.
4. Kerckhove.
5. Van Holsbeke.
6. Comeyne; 7. Demeyere R.; 8. Annys; 9. Van de Casteele; 10. Deblock; 11. Kerckaert; 12. Defoor; 13. Salembier; 14. Dhulster; 15. Van de Wiele; 16. Demeyere Guido; 17. Declerck; 18. gelijk : Verhaeghen, Demeulenaere, Speeckaert en Van Hulle.

ROLAND DEROO OP WEG NAAR HET DOZIJNTJE

Roland Deroo, de lachende beenhouwer, stak Zondag zijn negende zege op zak. Wie nog mocht twijfelen aan de scherpe vorm van de Oostendenaar zal thans wel aannemen, dat Roland op weg is naar een daverend seizoeneinde.

Te Eernegem zetten 33 jonge kleppers aan. Het was sportafgevaardigde H. Vermote, die de renners voor de 78 km op weg stuurde.

Roland Deroo, Van Speybrouck en Georges Devriendt zaten bestendig aan het commando en zaaiden herhaaldelijk herrie. De groep liet echter niet begaan en zorgde steeds voor hergroepering. Niettemin werden velen het slachtoffer van het hoge tempo. Tenslotte zou de eindspurt beslissen. Roland Deroo toonde zich hier de snelste en klopte een flinke Van Speybrouck en een verbluffende Dré Jonckheere.

De uitslag :
1. DEROO Roland (Oostende), 78 km in 2 uur 4 min.
2. Van Speybrouck.
3. Dejonckheere André.
4. Vanderheyde Georges.
5. Vandendriessche Louis.
6. Dekeersgieter René; 7. Seynaeve Marcel; 8. Lagast Robert; 9. Vanhaecke Jules; 10. Cogghe Roland; 11. Gysbrecht René; 12. Geryl; 13. Devriendt Georges; 14. Beyens Jaak; 15. Neyt Leopold.

MUYLLE René

heer en meester te Oudenburg

De inrichters van de wakkere «Mosquito-club» hadden de glimlach terwijl ze rond de startlijn heen en weer liepen om te zien of de 42 vertrekkers in orde waren. Een prettige zomerzon schiep een beste atmosfeer en de belangstelling was andermaal buitengewoon.

Roland Deroo nam de bonte bende op sleeptouw om 72 Km. af te leggen. Eerst werd weinig strijdlust aan de dag gelegd tot Van Speybrouck een poging inzette. Hij kreeg het gezelschap van Creyff en Defruyt. Dit drietal bleek echter niet sterk genoeg om het tegen het jagend peleton te bolwerken en wanneer René Muylle zich dan nog met de zaken ging moeien en het tempo opdreef, was de geschiedenis van de drie leiders spoedig geschreven.

Pas is de rust hersteld of daar rukt Deroo zich los, gevolgd door Defruyt, Devriendt Jules en Neyt. Is de beslissing gevallen ? Deroo houdt er een flinke vaart in, doch als beloning krijgt hij... een lekke band, hetgeen voor Muylle het sein is om een tegenoffensief in te luiden. Gallé wordt door een val in de groep uitgeschakeld.

Nadat Muylle nog het gezelschap kreeg van Noé, gaan deze twee kleppers met machtige pedaalslag op zoek naar de eindzege. In de groep noteren we een nieuwe ernstige val, waarvan Delrue het slachtoffer is. Delrue wordt met gebroken pols naar de H. Hartkliniek te Oostende overgebracht. Ondertussen blijkt men geen rem te zetten op de vlucht der twee leiders en in de laatste ronde zal Muylle zelf Noé in plan laten om alleen als grote overwinnaar naar de eindmeet te snellen.

De uitslag :
1. MUYLLE René (Bredene), 72 km. in 1 uur 58 min.
2. Noé Paulin op 25".
3. Dewaele Charles op 1'10".
4. Rabaey Charles op 1'20".
5. Neyt Leopold op 2'.
6. Willems Gerard; 7. Catteeuw Val.; 8. Van Speybrouck Ant.; 9. Defruyt Julien; 10. Dejonckheere André; 11. Devriendt Geo; 12. Suttels Noël; 13. Seynaeve André; 14. Seynaeve Marcel; 15. Vanthuyne Gerard; 16. Florée Robert; 17. Pylyser; 18. Barbier André; 19. Poley Michel.

Regelmatigheidscriterium

K.V.C. DE ZEEMEEUW

1. MUYLLE René	226	
2. Deroo Roland	183	
3. Casier André (L.)	172	
4. Dhondt Roger (L.)	169	
5. Pylyser Robert	148	
6. Vandewalle Wern. (L.)	147	
7. Denolf Gentiel (L.)	145	
8. Devriendt Georges	138	
9. Neyt Leopold	135	
10. Van Stechelman Aimé	130	
11. Cogghe Roland	124	
12. Van Coillie André	105	
13. Strubbe Roger (L.)	103	
Dekeersgieter René		
15. Joseph Roger	78	
16. Van Speybrouck A.	74	
17. Dhooge Lucien	72	
Dekeersgieter Noël		
19. Seynaeve Marcel	71	
20. Dewaele Charles	66	
Van Clooster Roger (L.)		
22. Roels Herman	65	
23. Defruyt Julien	63	
24. Van Tyghem Fernand	60	
25. Willems Gerard	59	
26. Neyt Alfred	55	
27. Saelens Gilbert	54	
28. Rouselle Robert	52	
29. Pintelon Roger	47	
Dejonckheere André		
31. Vanthuyne Gerard	44	
32. Rabaey Charles	43	
33. Delannoy Daniël	39	
34. Ydens Albert	37	
35. Janssens Julien	36	
36. Deconinck Achiel	32	
Beyens Jaak		
38. Catteeuw Valère	29	
39. Van den Burg Walter	27	
Sinnaeve André		
41. Niemegeers Gerard	26	
Paret André		
Bogaerts Cyriel		
44. Boucquez Gustaaf	25	
Van der Heyde Geo		
46. Noé Paulin	19	
47. Leenknecht Roger	18	
Deruyck Cyriel		
Seynaeve André		
50. Moenaert Maurice	16	
51. Van Daele André	15	
Knockaert Lucien		
53. Swaenen Frans	14	
Goossens Antoine		
Delrue Georges		
Coene André		
Rommelaere Roger		
Suttels Noël		
59. Van Moeffaert Ant.	13	
Creyf André		
Duran Frans		
Rollé Willy		
63. Van der Meirsch André	12	
Gallé Norbert		
Van den Driessche Louis		
66. Devriendt Jules	10	
Parmentier Jules		
Florée Robert		
69. Brauwers Leon	9	
Locufier Gaston		
71. Debusschere Norbert	8	
72. Kockenpo Maurice	7	
73. Braeckeveldt Et.	6	
Delafaille Gabriel		
Verhaeghe Julien		
Van Immerseele Hugo		
Mahieu Lionel		
Debruycker Jozef		
Eeckhoudt Gaston		
Declerck Robert		
Poley Michel		
82. Gullinck Roger	5	
Deschacht Romain		
Blondeel Geo		
85. Van Renterghem L.	4	
Hellebuyck G.		
Lapeire Roger		
Staelen Jan		
Vercruysse Geo		
Boudt André		
Dedulle André		
92. Landuyt Cyriel	3	
Barbier André		
94. Thienpondt Roger	2	
95. Lagast Robert	1	
Delameilleure Jules		
Steenlandt Fernand		
Christiaens Geo		
Hoornaert Gilbert		

Volgende proeven :
1 September : Grote Prijs Charles Coppijn.
3 September : Bredene
10 September : Leffinge.
13 September : Leffinge.
17 September : Westerkwartier.

Vrouwen Kroniek



Spijskaart voor de ganse week

ZONDAG : Tomatensoep — Toast met catharellen — Biefstuk — Sla met mayonnaise — Opgeblazen aardappeltjes — Perziken met slagroom.

MAANDAG : Gebraden runderlapjes — Snijbonen — Gekookte aardappelen — Fruit.

DINSDAG : Gestoofde kabeljauw — Aardappelpuree — Citroenrijst.

WOENSDAG : Verse worst — Appelmoes — Gekookte aardappelen — Vanillepudding.

DONDERDAG : Varkenscoteletten — Princessebonen — Gekookte Aardappelen — Flensjes.

VRIJDAG : Gebakken tong — Frites — Luchtige griesmeelvla.

ZATERDAG : Gehakt — Andijvie — Gekookte aardappelen — Fruit.

Voor de lekkerbekken

TOAST MET CATHARELLEN

BENODIGDHEDEN : 250 gr. paddestoelen — 15 gram botersap van een 1/2 citroen — 1 eierdooier — voor het sausje 1 1/2 dl. melk — 20 gr. boter — 20 gr. bloem — Stukjes toast of geroosterd brood.

BEREIDING : Smelt de boter, stoot hierin de goed schoongemaakte paddestoelen (niet eerst in water koken) die in stukjes werden verdeeld, gedurende 20 minuten. Maak van de boter met de bloem een roux door boter en bloem roerende aan de kook te brengen. Voeg hierbij vervolgens het nat, waarin de paddestoelen gestoofd zijn en voeg er tevens de melk bij. Laat dit sausje roerende gaar koken, vermeng het van het vuur met de geklopte eierdooier (voorzichtig) en het citroensap. Voeg het dan bij de paddestoelen en leg van deze massa kleine hoopjes op de warme stukjes toast.

OPGEBLAZEN AARDAPPELEN

BENODIGDHEDEN : rauwe aardappelen — Frituurvet — Zout.

BEREIDING : de aardappelen schillen, in plakken van 1 cm dikte snijden, tussen een doek drogen en enkele minuten in frituurvet leggen dat vooral niet heet mag zijn; de aardappeltjes met een schuimspaan of croquettenlepel uit het vet nemen ,op grauw papier of een zeef laten bekoelen. Intussen het vet tot zeer warm verhitten en hierin de aardappeltjes opnieuw bakken tot ze goudgeel zijn : hierbij moeten ze opblazen. De aardappeltjes laten uitlekken, met fijn tafelzout bestrooien. Na ongeveer 5 minuten de aardappeltjes nogmaals, nu in zeer heet frituurvet leggen en ze zodra ze soufflëren, er uit nemen.

LUCHTIGE GRIESMEELVLA

BENODIGDHEDEN : 1/2 liter water, sap van 2 citroenen — 100 gr. suiker — BEREIDING : Het water koken, griesmeel en suiker, droog dooreengemengd er in strooien en er een vrij dikke pap van koken. Het citroensap toevoegen en de vla tijdens het afkoelen zo lang kloppen tot ze wit en schuimig is geworden. In plaats van citroensap kan ook een ander vruchtensap worden genomen. In dat geval suiker naar smaak toevoegen.

GEDROOGDE KRUIDEN

Peterselie, selderij, kervel, dragon, pimpernel

1e MANIER : Pluk de blaadjes af, spreid ze wijd uit elkaar op een stuk papier of laken uit en laat ze op een zonnige plaats telkens kerend droog worden.

2e MANIER : Behandel de tuinkruiden als hierboven aangegeven is, maar laat ze op een bakblik in een lauwe (bakkers) oven droog worden. Bewaar de gedroogde en afgekoelde tuinkruiden in een sloopje of in een goed sluitende bus met ventilatiegaatjes op een droge luchtige plaats.

Keukengeheimen

GEVAAR DREIGT

Het drinken van veel water na het gebruik van vruchten is zeer gevaarlijk, vooral voor de kinderen. Immers, zowel de maag als de darmen verliezen door de opzwelling der vruchten, die een abnormaal grote omvang nemen, hun rekbaarheid en levensgevaarlijke verlamming en infectie kan hiervan het gevolg zijn.

Wat gedaan indien men dan toch dorst heeft ? Wij dienen onszelf en onze kinderen er aan te wennen, dorst na het eten van vruchten tegen te gaan door het spoelen van de mond en niet door drinken.

— Om een pudding lekker luchtig te maken, klopt men er zodra ze gekookt is, van het vuur enkele klontjes boter door. Hierdoor wordt de pudding niet alleen luchtiger, maar tevens lekkerder en voedzamer.

— Bent u soms nog in het bezit van een busje gecondenseerde melk ? Maak hier dan eens een heerlijke saus van door er wat suiker en vanillesuiker in op te lossen en flink te roeren. Deze saus smaakt heerlijk bij verse vruchten.

— Bij andijvie kan het nogal dure vlees gerust eens vervangen worden door roereieren. Dit is werkelijk een heel smakelijke combinatie. Door het gebrek aan saus wordt dit gerecht het best opgediend met een luchtige aardappelpuree.

— Profiteer ook in de nazomer van de spinazie. Deze groente wordt nog maar al te vaak onderschat. Spinazie heeft een zeer grote voedingswaarde en dank zij de minerale zoutstoffen welke ze bevat, is zij bijzonder geschikt voor bloedarme en herstellende zieken. Zij verteert heel gemakkelijk.

Huishoudelijke wenken

GEKONFIJT FRUIT

Gekonfijte abrikozen en perziken

1. Fruit kiezen dat rijp is en nog vast.

2. Het fruit bovenop in kruisvorm insnijden en onderaan met de punt van een mes doorsteken om aldus de stenen te verwijderen.

3. Het fruit meermalen in kokend water dompelen, om het daarna gemakkelijker te kunnen schillen. Het schillen.

4. Een suikersiroop maken : anderhalve kilo suiker op één liter water aan de kook brengen.

5. De siroop laten lauw worden en er dan het fruit inleggen. De schotels twee à drie dagen laten rusten.

. Het fruit uit de schotel nemen en de siroop laten koken, zodra ze kookt het fruit er in brengen en gedurende twee minuten laten meekoken.

7. Laten afkoelen, het fruit er uit nemen en het goed laten verlekken.

8. Daarna het fruit met verpulverde kandijsuiker inwrijven en het fruit eindelijk drogen in een verwarmde oven.

Gekonfijte krieken

Zelfde bewerking als voor de gekonfijte abrikozen en perziken, doch de krieken behouden hun pel. Om de stenen er uit te verwijderen bestaan er speciale ijzertjes in de handel. Wanneeer men het echter zonder doen moet dan gebruike men een gebogen ijzerdraad in de vorm van een haarspeld.

◆◆◆◆◆◆◆◆

—Zijden goed wordt gewassen in Lux of vlokkenzeep. Dan uitspoelen en in een doek glad opgerold gedeeltelijk laten drogen. Het wordt in een nog vochtige staat gestreken. Nooit heet water gebruiken.

— Zijden kousen worden eerst in lauw water gezet, daarna eveneens in lauw water met vlokkenzeep uitgewasden, en dan languit opgehangen; ze worden niet opgestreken.

— Zeer zacht of enigszins vergane stofkan niet met de machine worden versteld, omdat de naad daarin niet houdt. Het nieuwe stuk dat ingezet wordt, moet eerst worden gewassen.

— Bij het aanzetten van knopen wordt er zorg voor gedragen dat deze niet vlak tegen de stof aanzitten, doch een soort «hals» hebben, wat het toeknopen vergemakkelijkt.

— Stof en vocht zijn twee grote vijanden van de naaimachine, waaruit volgt dat zij steeds op een droge plaats moeten worden bewaard en dat men niet moet verzuimen er de kap overheen te plaatsen als zij niet wordt gebruikt, nadat men ze eerst met een zachte, niet pluizige doek heeft afgeveegd.

CINDERELLA.

Op de Leestafel

"De Weerlozen"

Valeer Van Kerkhove

In haar Rapport sprak de Jury, bestaande uit Antoon Coolen, Ben Van Eysselstein, Dr P.H. Ritter Jr, als haar eenstemmig oordeel uit dat «De Weerlozen» ver boven andere inzendingen uitstak. Zij acht het een belangrijke, modern georienteerde roman, die zowel zijn betekenis heeft door zijn probleemstelling als door zijn schrijfkunst en structuur. De bouw van het boek en het doorvoeren van de hoofdlijnen tot de steeds toenemende spanning zijn voortreffelijk. De compositie in haar geheel, maar ook de opbouw van elke dialoog, welke het overbodige woord vermijdt en voortdurend gehalte heeft, is opvallend goed geslaagd voor een debuut. Ditzelfde geldt ook voor de wijze, waarop de auteur de uitwerking van eenmaal ingevoerde symbolische motieven en de ganse kunst der detaillering weet te beheersen. De verhouding tussen de drie hoofdfiguren staat op een hoog niveau en heeft nergens het karakter van een gewone driehoeksvorming. Zij leidt tot de spannende situaties van een drama, waarin de weerloosheid is: het niet opkomen tegen de geheimzinnige, transcendente kracht van het menselijk geweten. Aan de andere kant is het verhaal juist zeer gewoon in de zin van aannemelijk en menselijk. Treffend zijn ook de sfeer en de wijze waarop deze met eenvoudige middelen worden gesuggereerd, o.a. in de tegenstelling tussen het steedse leven van de eerste der hoofdfiguren en diens landelijke afkomst, met een voortdurende correlatieve behandeling van beide waarbij de natuurbeschrijvingen compositorisch in de gang van het verhaal thuis horen en deel uitmaken van de spanningen ervan. Het werk getuigt van een bijzonder zielkundig indringingsvermogen en van een groot begrip van zielkundige verhoudingen. De splitsend ontledende psychologie is opvallend knap, juist omdat de figuren er volkomen levend en levensecht bij blijven.

De auteur zegt zelf van zijn boek o.m.:

«Een roman in een formule samenvatten is een hachelijke onderneming. Moest ik echter mijn boek een ondertitel meegeven, ik zou het volgende schrijven: een drama van de goede wil». Van de machteloze goede wil dan, of beter, zoals de titel het uitdrukt, de weerloze goede wil. Immers, als de hoofdpersoon, de chirurg Dr Jean Delannoy, voor het huwelijksdrama van zijn vrienden komt te staan, gaat hij ten onder aan de reddingspogingen waartoe zijn goede wil hem drijft.

Het probleem van de ruggegraatloze jonge mens, die onvrijwillig in een waarlijk dramatische situatie terechtkomt, zoals het leven nu eenmaal aan de onvoorbereide overzendt. Het probleem ook van de uit zijn oorspronkelijk milieu weggegroeide mens, die steun zoekt in bedrieglijke luchtwortels. Het probleem van de mens, die zijn oorspronkelijke vroomheid verloor en de simpele eenvoud van een geloofsinhoud, om te verdwalen in een gedachtenleven, dat enkel steunt op momentele gevoelstoestanden en op een instinctief vluchtinstinct voor alle moeilijkheden des levens. Maar het leven laat zich blijkbaar niet ontvluchten het achterhaalt onverbiddellijk zijn deserteurs».

Dit schitterend boek werd in een smaakvolle sobere band uitgegeven. Prijs: 125 fr.

«NOORDZEE BOEKHANDEL»
Vindictivelaan, 22, Oostende

Stedelijke Vakschool van Oostende

DAGSCHOOL :

De leergangen in de Stedelijke Vakschool zullen hervatten op Maandag 3 Sept. 1951. De inschrijvingen en inlichtingen grijpen plaats op Maandag 27 Oogst a.s. van 14 tot 16 uur in de lokalen der school, 76, Koninginnelaan, Oostende.

De leerlingen kunnen er een van de volgende afdelingen volgen:

A. Hogere Middelbare: Electriciteit - Mechanica.

B. Lagere Middelbare: Metaalbewerken; Paswerken; Draaien; Smeden; automobielen; Lood- en Zinkbewerken; Centrale verwarming; Electriciteit en Radiotechniek; Houtbewerken; Schilderen; Hotelbedrijf.

AVONDVAKSCHOOL :

De leergangen in de avondvakschool hervatten op Dinsdag 18 Sept. Men kan zich voor een van de volgende afdelingen laten inschrijven: Autogeen- en electrisch lassen; Electriciteit; Automobieltechniek; metaaldraaien; Lood- en Zinkbewerken; Meubelmaken.

Inschrijvingen en inlichtingen op Maandag 27 Oogst van 14 tot 16 u. en op Maandag 17 Sept. van 18 tot 19 u. in de lokalen der school, Koninginnelaan, 76, Oostende.

AVONDLEERGANGEN :

De avondleergangen in de Stedelijke Nijverheidsschool zullen hervatten op Dinsdag 17 Sept. 1951. Jongelieden en juffrouwen kunnen er een van de volgende afdelingen volgen:

1. Handelsafdeling: waar er benevens een grondige kennis van de handelswetenschappen een groot belang gehecht wordt aan de studie van de 3 gebruikelijke talen.

2. Bouwkunde: voor degenen die zich bestemmen voor het bouwbedrijf.

3. Werktuigkunde: voor degenen die zich in de mechanica willen bekwamen.

4. Ornamenttekenen en schilderen.

De lessen worden gegeven op Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag telkens van 18 tot 21 uur. gedurende de Winter. Officieel diploma na voleindiging der studiën. Inlichtingen en inschrijvingen op Maandag 27 Oogst van 14 tot 16 uur en op Maandag 17 Sept. van 18 tot 19 u. in de lokalen der school Koninginnel. 76, Oostende.

Stedelijke School voor Hotelbedrijf

Jongelieden en juffrouwen die zich bestemmen voor het hotelbedrijf kunnen zich laten inschrijven in de stedelijke school voor Hotelbedrijf, Koninginnel. 76, Oostende.

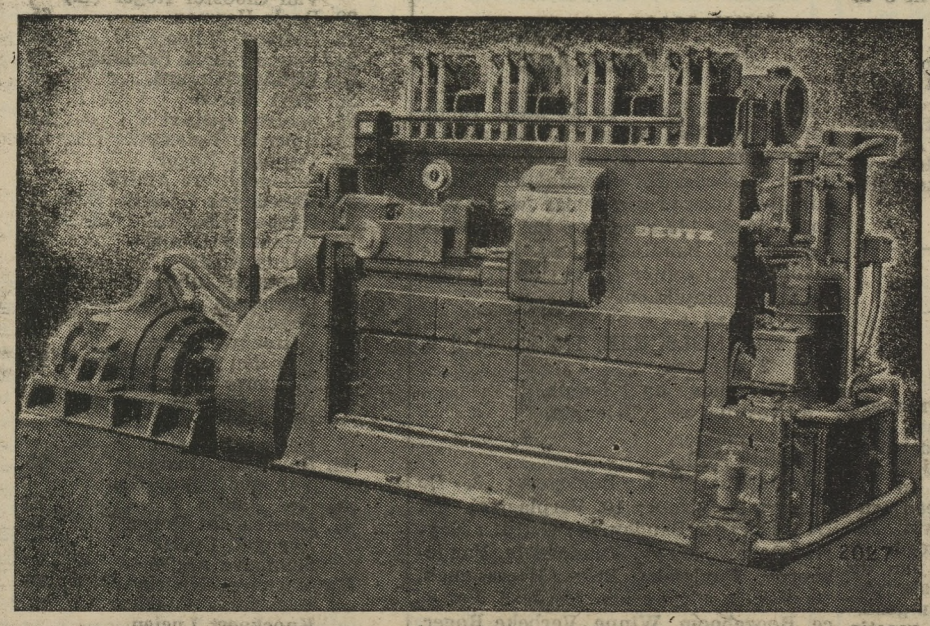
Inlichtingen en inschrijvingen op Maandag, 27 Oogst van 14 tot 16 u.

De lessen hervatten op Maandag 1 Oktober 1951.

Diploma na drie jaar studie.

Rijk worden zonder moeite...
— Koop een lot der —
OOSTENDSE LOTERIJ!

DEUTZ



Diesel Motoren

Valcke Gebr. N.V.

OOSTENDE

(1)

De ene nagel verdrijft de andere

Men zou hetzelfde kunnen zeggen van de schijven van de

Koloniale Loterij

ZATERDAG 15 SEPTEMBER
— te LA LOUVIERE —

Trekking v.d. 13e schijf 1951

Altijd 18 millioen in 34.218 loten

De supergrote loten : ◆◆

Twee van EEN MILLIOEN elk

— Een van 2,5 MILLIOEN —

(994)

Film- en Sterrenvaria

Oostende

CAMEO
«DE LIEFDE ZINGT»

De Amerikaanse radio-omroep houdt houdt er speciale mensen op na, die niets anders te doen hebben dan op zoek te gaan naar nieuwe talenten, om aan de luisteraars de nodige afwisseling te bezorgen. Doug Blake is er een van en hij zit diep «in de miserie», tot hij per toeval beet genomen wordt door Martha Gibson, die droomt van carrière te maken...

Het is de reddende engel, voorlopig en uiteindelijk, want nu volgen een hele reeks verwikkelingen, die zijn bestaan ernstig bedreigen. Dat alles tenslotte toch terecht komt, hoeft wel nauwelijks gezegd.

Het is een goede muzikale komedie, waarin Doris Day een sympathieke verschijning is en de film van het nodige pigment voorziet. Jack Garson en Adolphe Menjou houden de mannelijke hoofdrollen.

Wie een paar uur gezonde ontspanning wil hebben, heeft hier de gelegenheid ze te vinden.

FORUM
«MOTHER DIDN'T TELL ME»

Er zijn van die beroepen, die een mens weinig rust gunnen. Zo kunnen we citeren dokters en journalisten. Niet enkel worden ze vaak gans op het onverwachts weggeroepen, moeten ze alles laten staan wat staat, worden ze zelfs af en toe uit hun bed gehaald, maar... nog meer zijn te beklagen de echtgenoten van die mensen. Deze uitstekende film met opmerkenswaardige vertolking van Dorothy Mc Guire behandelt het leven van de dokter en zijn vrouw. De schepper is Claude Bynion van wie we het zeer prettige «Family Honeymoon» kennen en die in het boek «The Docter wears three faces»» voldoende stof vond tot deze laatste film.

Het gaat dus om een aardig meisje, dat verliefd wordt op een dokter en er mede huwt. Ze stelt zich natuurlijk het aanstaande gezinsleven «ideaal» voor, maar... het leven van een dokter blijkt dra geen paradijs. Vandaar : ontgoochelingen allerhande. Voeg daarbij schoonmama die het haar niet kan vergeven dat ze haar zoon van onder haar vleugels heeft weggenomen. Daar komt ook nog een bekoorlijke assistente opdagen, die de bom doet barsten.

De cineast Bynion heeft dit gegeven zeer ernstig uitgewerkt en alhoewel de film vaak naar de comedie overhelt, ligt er toch bestendig ook een diepere betekenis in het conflict waarmede de doktersvrouw hier moet strijden.

Men kan aanvoeren dat het laatste gedeelte met de vrouwelijke assistente er zowat bijgesleurd is, maar naast deze tijdelijke verzwakking mogen we de film als zeer degelijk betitelen. De hoofdrollen zitten in goede handen. We kunnen de film warm aanbevelen.

PALACE
«CAROLINE CHERIE»

Pas een paar maanden geleden dat in dezelfde zaal deze prent werd vertoond. We schreven toen dat ze vooral interessant was, om de atmosfeerschildering, de wanorde en wansmakelijkheden van de Franse Revolutie, ja, van elke omwenteling.

Midden deze onbeschrijflijke verwarring der geesten speelt zich de roman af van Caroline ,het jonge meisje dat in zich de liefde voelt ontluiken doch door het lot genadeloos van het ene in het andere avontuur wordt geslingerd. Toch zal ze, spijts alles, haar ware liefde trouw blijven.

Het is een film die technisch goed in elkaar steekt, waarin het détail goed verzorgd is en alle figuren goed getypeerd zijn. Dit alles verraadt de Engelse scheppers van deze Franse film. Er zijn evenwel enkele onkiese tonelen, die eens te meer best achterwege konden worden gelaten, zonder dat daarom aan de film zou zijn geschaad. Martine Carol is de voornaamste vedette.

RIALTO
RUDOLF VALENTINO

Wie kent niet Rudolf Valentino ? Toen de film nog «stom» was en de sterren met gebaren, mimiek en tranen de massa wisten te beroeren, was Rudolf Valentino de Don Juan van de film. Hij speelde steeds heldenrollen. Hij was de veroveraar der harten, de bekoorder, de verleider, de onweerstaanbare...

Over zijn leven moet natuurlijk een film gedraaid worden. En die film werd gemaakt. We zullen niet schrijven dat de film een meesterwerk is als «Sunset Boulevard», want dan zouden we de waarheid zeker geweld aan doen. «Valentino» is een doodgewone biographie, zonder grote hoogten doch met een goede vertolking van Eleanor Parker en Anthony Dexter.

De waarde van de film steekt hem dan vooral in de titel, een titel die velen onweerstaanbaar zal aantrekken zonder kommer om de werkelijke waarde.

CORSO
«LILI MARLENE»

Een titel die ons meer zegt dan de film zelf, die eerder een misbaksel is geworden. De muziek — hoeft nauwelijks gezegd — verleent een zekere charme aan het geheel, doch buiten het liedje zullen we er niet veel van overhouden.

RIO
«GEVANGENE VAN DE JUNGLE»

Een Johnny Weismuller-film met de echte Johnny. Avonturen midden wilde beesten en vervaarlijke inlandse stammen en Johnny met zijn apen en apetoeren. Voor liefhebbers van het «wilde» genre.

ROXY
«OUR VERY OWN»

Een film die reeds draaide in Ciné Forum en die handelt over de Amerikaanse rijpere jeugd. Onze recensie was destijd niet erg vleiend. De film zal ongetwijfeld ontroeren want meermaals worden gevoelige snaren bespeeld. Maar het geheel komt ons tenslotte toch wel wat oppervlakkig voor. Men zou moeten aannemen dat de Amerikaanse jeugd niet anders te doen heeft dan uit te vliegen, te dansen, te flirten, naar school gaat met een Packard en voor de rest af en toe eens een uurtje aan studie denkt... Niet overtuigend genoeg en vooral, te oppervlakkig. Hoofdvertolkers zijn : Ann Blyth, Joan Evans, Farley Granger.

NOVA
ROMANCE IN VOLLE STORM

Een film, die zeker bij de jongste niet kan gerekend. De romance speelt zich af in een vliegersmilieu van de tijd van de twee-dekkers. Erich von Stroheim speelt een van zijn vele militaire rollen. Weinig interessant.

Nieuwpoort

NOVA

24, 25, 26 Oogst: **«VROUWENGEWELD»** met Wolfgang Lukschy, Petra Peters. De oorlog woedt. Dodend en plunderend trekken soldaten door steden en dorpen. Een avonturenfilm vol geweld en spanning. Kt.

27, 28 Oogst: **«KAARTENKONINGIN»** met Anton Walbrook, Edith Evans. Liefde genot. Drama van het spel. Waar ligt het geheim der kaarten, waardoor een vrouw haar ziel prijs gaf, een andere haar hart verpande en een man zijn geheugen verloor? Kt.

CENTURY

24, 25, 26 Oogst: **«AMOUR EN CROISIERE»** met Jane Powell, G. Brent. — **«Met een luxe-paketboot in de betoverende nachten der tropen».** Romantisch. Opgewekt en geestig. Melodieën en liefde. Kleurenfilm.

27, 28 Oogst: **«KAMERAAD X»**, met Clark Gable, Hedy Lamar. Een Amerikaans reporter door het Kremlin in het gedrang gebracht, tracht uit Rusland te ontsnappen.

Blankenberge

CASINO

Heel de week :

ANDALOUSIE

Luis Mariano in zijn element in een typisch milieu : Spaanse schonen, kastagnetten, stierengevechten en veel gekweel. Voor liefhebbers van het genre.

COLISEE

Van Vrijdag tot Zondag :

DRIE EEUWIGE WOORDJES

Ontspanning, waarin Fred Astaire nog steeds even meeslepend en boeiend. Zang, dans en muziek met Red Skelton en Betty Hutton als toemaat.

Van Maandag tot Donderdag :

IWO JIMA

Oorlogsfilm van het gewone genre, zonder diepte. Met Adèle Mara en John Wayne.

PALLADIUM
TARZAN VINDT EEN ZOON

Aan de reeks Tarzanfilms wil en zal waarschijnlijk geen einde komen. De junglefilms zijn evenwel steeds in trek en vinden altijd goede liefhebbers.

Van Maandag tot Donderdag :

MY BLUE HAVEN

Betty Grable in de rol van een danseres, die graag kinderen wou, maar er geen krijgt. Twee worden er aangenomen, tot dan eindelijk de ooievaar toch komt. Muzikale komedie met pittige momenten, maar zonder diepe ondergrond.

Heist

MODERNE

Van Vrijdag tot Zondag :

BOVEN EN BENEDENSTAD

Brengt ons het spannend drama van een vrouw, die noch de liefde, noch de eer, noch zelfs het leven ontziet om tot haar doel te geraken. Deze boeiende film wordt gespeeld met o.a. Barbara Stanwyck, James Mason, Van Heflin e. a. in de hoofdrollen.

Van Maandag tot Donderdag :

EEN KOPPIGE ROODKOP

Hier krijgen we een vrolijke komedie te zien met als held een jonge advokaat, die het nu eens aan de stok heeft met een politieke kliek, dan weer met een onstuimig meisje en een dierentuinbestuurder. Humor en liefde, buitengewone avonturenfilm met June Allyson, Dick Powell, enz.

PALACE

Van Vrijdag tot Zondag :

LE ROI DU TABAC

Warner Bros geeft ons ditmaal een film te zien uit het leven der tabakplanters. Een ware jacht naar de opperheerschappij over de tabak drijft deze mensen tegen elkaar op, ook de liefde heeft hiermede te maken. Gary Cooper, Lauren Bacall en Patricia Neal brengen ons de ganse film spanning.

Van Maandag tot Donderdag :

DE MAN MET DE REVOLVER

Jimmie Dingo berucht als de grootste moordenaar, wil zijn leven beteren en tracht na 8 jaar scheiding van vrouw en kind weer samen een gelukkig en kalm leven te lijden. Tevergeefs echter, zijn vijanden laten hem niet met rust en één dezer zal hem dan ook dodelijk treffen. Pregory Peck vertolkt hierin de rol van de held.

Middelkerke

PALACE

24, 25, 26 Oogst: **«AVONTUREN VAN ROBIN HOOD»** met Errol Flynn en Olivia de Havilland.

(Technicolor). Een grootse cinematografische verwezenlijking. Een man neemt het op tegen de samenzweerders uit het gulden boek der legenden. Zo herrijst de roemrijke geschiedenis van Robin Hood. Uitstekende en vlotte vertolking.

Bijfilm: Sportfilm.

27, 28, 29, 30 Oogst: **PILOOT VAN DE DUIVEL»** met Humphrey Bogart en Eleonor Parker. De eerste film handelend over reactievliegtuigen. De Bogart waar U van houdt, vermetel in het avontuur, onweerstaanbaar in de liefde. Een roerende geschiedenis met doorgehouden spanning.

Muzikale film als bijfilm.

CORSO

24, 25, 26 Oogst: **«BERLIN CORRESPONDENT»** met Dana Andrews en Virginia Gilmore.

«DERTIEN PER DOZIJN» met Clifton Webb, Jeanne Crain, Myrna Loy. (Technicolor).

Zeer geslaagde familiecomedie die een der grootste successen wegkaapte bij het Amerikaans cinemapubliek. Warm aanbevolen.

27, 28, 29, 30 Oogst: **«SUIVEZ LE FANTOME»** met Brenda Joyce, Milton Berle.

«LE ROI DE LA PISTE» met Mickey Rooney, Pat O'Brien.

Mickey Rooney is andermaal de jonge held in deze sportieve film. Komisch, spannend, flinke ontspanning.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

AANBESTEDINGEN

Aangekondigde

— 24 Oogst : Te 11 uur te Brugge : aanpassingswerken in het gebouw gelegen te Nieuwpoort, Havenstraat, 13.

— 24 Oogst : Te 11 uur te Blankenberge : bouwen van een nieuw stadhuis met aanhorigheden .

— 24 Oogst : Te 11 uur te Brugge : aanpassingswerken in het gebouw gelegen te Nieuwpoort, Havenstraatv, 13.

— 24 Oogst : Te 11 uur te Blankenberge : bouwen van een nieuw stadhuis.

— 3 September : Te 11 uur te Brugge : leveren van houten meubelen, bestemd voor de onderofficierenmess van de Artillerieschool te Lombardsijde.

— 19 September : Te 11,15 u. te Brussel : uitbreiden van het waterbedelingsnet op het luchtvaartterrein te Oostende-Middelkerke.

— 27 September : Te 11 u. te Brugge: herstellen der glooiïngen aan het Zeekanaal tussen Brugge en Zeebrugge.

— 24 Oogst : Te 11 uur te Oostende : onderhoudswerken in de Domeinduinen tussen Oostende en Duinbergen.

— 24 Oogst : Te 11 uur te Oostende : herbouw en van glooiïngen op het kanaal Brugge-Oostende, tussen de brug van Nieuwwege en de vaste brug van Sas-Slykens.

— 27 Oogst : Te 11 uur te Brugge : vernieuwen der bevloeringen in het locomotievendepot te Oostende.

— 29 Oogst : Te 11 uur te Bredene : riolerings- en bestratingswerken in de Groenendijk.

— 27 Oogst : Oostende : herbouwen van een huis, 3, Nukkerstraat te Bredene, eig. L. Vangroenenrode, 25, Kairostraat, Oostende.

— 29 Oogst : Te 11 uur te Oostende : Herbouwen van een huis, hoek Nijverheidstraat en Karel van de Woestijnestraat te Oostende, eig. Wed. Glissoux, 141, rue de France, Dottignies.

— 31 Oogst : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een huis, 68, Aimé Liebaertstraat te Oostende-Opex, eig. wwe Yv. Collumbien, 11, Groentenmarkt te Oostende.

— 3 Sept. : Te 11 uur te Brugge : bouwen van een brandstoffenstapelplaats in het Kamp te Lombardsijde.

— 29 Oogst : Te 2.30 uur te Oostende: leveren van : lot 1, gerei in aluminium. o.a. ketels, pannen, kannen, casserolen, schotels, enz; lot 2, een gastoestel voor 20 kgr. frites; lot 3, 26 dozijn couverts in massief roestvrij staal 18/8 en 12 dozijn dito koffielepels; lot 4, 24 verlakte en 92 gegalvaniseerde emmers.

— 7 Sept. : Te 11 uur te Oostende : herstellingswerken aan de betonnen steiger in de Visserijhaven te Zeebrugge.

— 24 Oogst : Oostende : schilderwerken aan het Hotel Patria, Hoek Wapenplaats en Brabantstraat te Oostende, eig. h. Van Honsebrouck, 234, Torhoutsteenweg.

— 4 Sept. : Te Blankenberge te 11 u.: Aanleggen der electrische installatie, telefooninrichting en bliksemafleiders in het op te richten stadhuis.

— 4 Sept. : Te 11 uur te Blankenberge : uitvoeren der sanitaire, blus- en gasinrichtingen in het op te richten stadhuis.

— 28 Oogst : Te 11 uur te Middelkerke : leveren en plaatsen van 12 metalen deuren met traliewerk.

— 27 Oogst : Te 11 uur te Brugge : bouwen van vuilnisbakken in het kamp te Lombardsijde en in de stapelplaats te Jabbeke (betonwerken).

— 3 Sept. : Te 11 uur te Antwerpen : bouwen van betonnen wegen en kasseibestratingen in het kamp van Lombardsijde.

— 7 Sept. : Te 11 uur te Brugge : herstellen van oorlogsschade aan het wegennet te Zeebrugge, laatste reeks.

Uitslagen

— 14 Oogst : Heropbouwen woning, Heiststraat, 212 te Zeebrugge, eig. L. Reyserhove, 97, Evendijk-Oost.

Janssens B., Lissewege : 206.750.75 fr. — Hoogste aanbod : Coudeville S., Zeebrugge : 275.064,90 fr.

— 13 Oogst : Zeebrugge, plaatsen van : 1) electrische verlichting; 2) bliksemafleiders; 3) electrisch torenuurwerk; 4) motoraandrijving van de klok, in de heropgebouwde kerk :

Lot 1 : Vanhooren-Vanden Buck, Brugge : 79.392 fr. — Hoogste aanbod : Atel. Electrotechnique, Doornik : 148 duiz. fr.

Lot 2 : G. Verbeke, Zeebrugge : 26 duiz. 500 fr. — Hoogste aanbod : Atel. Electrotechniques : 57.500 fr.

Lot 3 : Marvana (Van Habost), Kortrijk : 60.000 fr. — Hoogste aanbod : Atel. Electrotechniques : 96.000 fr.

Lot 4 : De Simpelaere, Geluwe : 24 duiz. 100 fr. — Hoogste aanbod : J. De Bruycker en A. Dutry, Ledeberg : 187 duiz. fr.

— 1 Oogst : Leveren van linoleum voor de Diensten van het Zeewezen te Oostende :

Prijzen per lopende meter :

Lot 1 : Etabl. H. Wouters, Marnixlaan, 27, Brussel : 220.75 fr. — Hoogste aanbod : N.V. Sacic-Pirelli, Anderlecht, 297.

Lot 2 : Etabl. H. Wouters, 205.25 fr. — Hoogste aanbod : N.V. Sacic-Pirelli 275 of 297 fr

De zonne lacht
De weelde wacht
Tik een lotje op de kop
van «Oostende Hoger op»

VEILIGE
en WINSTGEVENDE
BELEGGING

Obligaties en Kasbons
DOOR DE STAAT
GEWAARBORGD

3,50 % vervallend na 1 jaar
4,50 % vervallend na 5 jaar
tegen de prijs van 970 voor duizend nominaal
4,50 % vervallend na 10 jaar
tegen de prijs van 960 voor duizend nominaal

uitgegeven door de
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid
(Wet van 16 Maart 1919)
Maatschappelijke zetel :
Brussel, Waterlolaan, 16

Zich wenden tot
NATIONALE BANK VAN BELGIE
en al de Banken en Wisselagenten

Vismarkt Brussel

GROOTHANDELHUIS met woning, stapelplaats, grote ingangspoort. 305 m2. Onmiddellijk beschikbaar TE HUREN.
Voorwaarden : Van den Buys, 32, Kareelkaai, Brussel.
(972)

Zoeklichtjes

— TE KOOP GEVRAAGD : HOUTEN VISSERSVAARTUIG 140-180 PK. 40 Ton Blokmotor. Volledig uitgerust. Schrijven bureel blad onder nummer MV 98.

— TE KOOP : Garnaalkorren alle slag met toebehoren. Bijzondere uitrusting voor vissers-liefhebbers. Voordelige voorwaarden. Zich wenden L.C. bureel blad.

— TE KOOP : Uit oorzaak van ziekte : vissersvaartuig. Motor Benz 90 pk. In zeer goede staat met volledig visgarnaal-, sprot en haringkorren. Schr. blad nr 36.

— TE KOOP een vissersvaartuig gebouwd in 1935 met motor Deutz van 150 pk van 1935. Adres bureel blad nr 35.

— TE KOOP vissersvaartuig van 20 BT zonder motor. gebouwd in 1943 bij Vinck, Boom. Voorw. nr 34 bur. blad.

— TE KOOP een vissersvaartuig zonder motor. BT 55. Gebouwd in 1931 en in zeer goede staat. Schrijven bureel blad nr 32.

— TE KOOP een motorvissersvaartuig van 21 BT. Gebouwd in 1942 voorzien van een motor ABC van 80 pk van 1942. Schrijven bureel blad nr 29.

— TE KOOP motorvissersvaartuig voorzien van een motor GM nog onder garantie van 50 pk. Volledige uitrusting, gereed om in zee te gaan. Voorw. bureel blad nr 21.

— TE KOOP : een VISSERSVAARTUIG van 1932. Motor Sulzer, 200 PK Goed uitgerust. Schr. bur. blad nr 31.
(31)

Dringend gevraagd deftige meid kunnende koken voor 2 personen, aan zee, voor gans het jaar, hoog loon.
Schrijven aan Villa «Armada», Elisabethlaan, 42, Knokke-Zoute. (996)

Kleine Aankondigingen

— ZOEK TE KOPEN okkasie gasvuur met of zonder oven in goede staat. Aanbiedingen SCHRIFTELIJK te richten aan bureel blad onder letters J.W. nr 3587.

— HUIS TE KOOP : uitterhand te Bredene-Sas, 3 plaatsen beneden en Waskot, koolkelder en provisiekelder, 2 slaapkamers en ruime zolder, 2 soorten water. Zich wenden : Noord Edestraat, 50, Bredene. (976)

— Jong gezin, zoekt plaats als HUISBEWAARDER. Zich wenden bureel blad onder letters X.Y.Z. (1871)

— OUDE DAGBLADEN te koop tegen 5 fr. per kgr. en 5 kgr. voor 20 fr. Zich wenden bureel blad.

— Huisje TE HUUR GEVRAAGD. Zich wenden of schrijven bureel blad onder letter X.Y.Z. (1432)

— TE KOOP : twee Duitse Staenhonsen (Chiens d'Arret) één jaar oud. Te bevragen : Sportstraat, 49, Oostende.

— MEID zoekt werk voor alle dagen, niet inslapen. Schrijven met opgave voorwaarden onder letters R.Z. bureel blad.

— Continental SCHRIJFMACHINE in goede staat TE KOOP. Nadere inlichtingen onder nr 3441, bureel blad.

— Okkasie-SCHRIJFMACHINE (Remington) TE KOOP. Voorwaarden te bekomen bureel blad. (3439)

— ZOEK APPARTEMENT, 4 plaatsen in midden stad. Voorwaarden zenden aan bur. blad onder letters W.J. (3438)

— TE KOOP : GASVERWARMER Prometheus, zo goed als nieuw, Romestr., 73, Oostende.

— OVER TE NEMEN of TE KOOP : badverwarmer La Renova, met volledige douche-inrichting en lavabo. Adres bureel blad.

ZOEK MODERN FRANS APPARTEMENT OF MODERN HUISJE met BADINSTELLING, zes plaatsen plus badkamer, ongemeubeld, te Oostende. Schrijven bureel blad onder letters E.C. of telefonisch nr 72097.

Faillissement

RECHTBANK VAN KOOPHANDEL VAN OOSTENDE

Bij vonnis in datum van 9 Augustus 1951 van de Rechtbank van Koophandel van Oostende heeft in faling verklaard op bekentenis de heer BAETEMAN Roger, vishandelaar, wonende te Oostende, Rentenierstraat, 18 en op 9 Februari 1951 vastgesteld de datum der staking van betaling der gefailleerde.

Hetzelfde vonnis benoemt als Rechter Commissaris dhr Rabaey en als Curator Mter Demeere Henri, advokaat te Oostende, Muscarstr., nr 14.

Het verzoekt de schuldeisers de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter Griffie van de Handelsrechtbank en zulks binnen de termijn van 20 dagen en stelt vast op 20 Sept. 1951 om 2.30 u. het onderzoek over de ontstane betwistingen.
(993)

Bestuur der Domeinen

BELANGRIJKE

OPENBARE

VERKOPINGEN

van meubels, materialen,

machines,

voortkomende van de diensten van de diensten van scheepsbouw bij de zeediensten der kust te Oostende

1) Op WOENSDAG 5 en DONDERDAG 6 SEPTEMBER 1951, om 13,30 uur

stipt in de Werkhuizen van het Zeewezen, Oostoever der Haven van Oostende.

Venditie

van een grote hoeveelheid meubelen van verschillende aard, zoals kasten uit pitch-pine, eik, dennen, en gewoon hout, classeurs, klasseerkasten, rekken, schrijftafels, met of zonder schoven, lessenaren, banken, gewone tafels, dactylotafels, lavabo's Stone, metallieke kasten, gewone stoelen, kantoorstoelen, sofa's, zetels, enz.

2) Op VRIJDAG 7 SEPTEMBER 1951, om 14 uur stipt in café Rudolf, Vindictivelaan, 19, te Oostende :

OPENING DER

SOUMISSIES

die moeten ingediend of afgegeven worden ten allerlaatste op deze dag en uur, bij dhr Ontvanger der Domeinen van Oostende, Christinastraat, 113, voor talrijke kopen van voorwerpen, beschreven in de catalogus die kosteloos kan bekomen bij genoemde Ontvanger, en begrijpende onder meer:

Keukengerief; scheepsmateriaal (kurken lijfgordels, scheepskijkers); loodsladders; zeildoeken; bootskompas; kleine gereedschappen; Electrisch materiaal en toestellen; Matrassen en hoofdkussens; Gleiswerk (gootsteen, waterplaats, lavabo); stukken marmer; cuisinière en andere kachels; 3 geëmailleerde baden; 15 ton ongehakt brandhout; kettingen; balansen; veel ijzer, koper, lood en staalafval; oud touwwerk; vodden.
(1001)

Notariële Aankondigingen

Studie van Meester Pierre DENIS, doctor in de rechten, Notaris te Nieuwpoort

◆ ◆ ◆

Op Maandag 3 Sept. 1951 om 3 u. 's namiddags in de café bij Mr Debaillie te Keiem, Diksmuidestr.,
TOESLAG van
I. EEN GERIEFLIJK

Woonhuis

met hoveniershof en land
bekend bij kadaster sectie B, nummer 386-1/2 en deel van nummer 386-H/2, groot 11a. 98ca.
II. EEN PERCEEL

Zaailand

bekend bij kadaster sectie B, deel van nummer 386-H/2, groot 27a. 22ca.

Wet van 15 Oogst 1854, gewijzigd door de wet van 5 Maart 1951, art. 92bis. Ingeval van verkoop na beslag of bij dadelijke uitwinning, heeft om 't even wie, gedurende de vijftien dagen na de toewijzing het recht om op te bieden. Het opbod mag niet lager zijn dan één/tiende van de hoofdsom van de toewijzing.

Het wordt gedaan bij een deurwaardersexploot dat aan de Notaris betekend wordt, en het wordt de koper aangezegd. De toewijzing ten gevolge van opbod moet door dezelfde openbare ambtenaar en op dezelfde wijze als de eerste toewijzing gedaan worden.

De toewijzing, welke voor allen openstaat, is definitief.

Het lastenboek der verkoping is ter inzage bij de verkopende Notaris Denis, Kokstr., 9, te Nieuwpoort.

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde Notaris P. Denis te Nieuwpoort.
(998)

Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10, te Oostende

Op Dinsdag 4 Sept. 1951 om 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn» St-Sebastiaanstr. 22, te Oostende
OPENBARE VERKOOP VAN:
8 SCHONE PERCELEN

GROND

A. Stad OOSTENDE

Koop 1: Nieuwpoortstwg, op 27 m. ongeveer der Rozenlaan naar de Stad. Oppervl. 273 m2, voorgevel ongeveer 10 m.
In te stellen: 100.000 fr.

B. Gemeente STENE
Prins Rozenlaan

Koop 2: Oppervl. 412.40 m2, façade 8 m.
In te stellen: 35.000 fr.

Koop 3: Oppervl. 365.65 m2; façade 7 m.
In te stellen: 32.000 fr.

Koop 4: Oppervl. 353.15 m2; façade 7 m.
In te stellen: 31.000 fr.

Sint-Amandsberglaan

Koop 5: Oppervl. 1.020.07 m2; façade 21.50 m.
In te stellen: 90.000 fr.

Koop 6: Oppervl. 669 m2, breedte 8 meter.
In te stellen: 65.000 fr.

Koop 7: Oppervl. 624.79 m2.; breedte 10 m.
In te stellen: 65.000 fr.

Koop 8: Oppervl. 651.63 m2; breedte 9 m.
In te stellen: 65.000 fr.

Recht van samenvoeging.
1/2 % INSTELPREMIE

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie van de verkopende Notaris.
(1000)

BOUWGROND TE KOOP

Mariakerkelaan, 456 m2, geschikt voor huis met hof of werkhuis 195 fr de m2. Zelfde laan loten aan 32.000, 39.000, 40.000, 45.000 fr. Bij de Stuiverstraat loten aan 275 fr. de m2. Elisabethlaan 425 fr. de m2. Stuiverstraat cottage-loten 250 fr. de m2.
Inl. Zagerij Snauwaert, Sas-Oostende. (906)

Studiën der Notarissen Paul SIMPELAERE te De Panne en A. CAMERLYNCK te Passchendale

◆ ◆ ◆

Dinsdag 28 Oogst 1951 te 14.30 u. in het Hotel Sumatra, Koninklijke Baan te Koksijde-Sint Idesbald,
TOEWIJZING van VIER

Gronden

voorhoofdende de Duinenkranslaan te Koksijde, Sint-Idesbald, groot 775 m2; 733 m2; 725 m2; 682 m2.

Alle inlichtingen ter studie van verkopende Notarissen. (Tel. 58 De Panne, 8 Moorslede).
(988)

Studie der Notarissen A. LACOURT en F.J. VAN CAILLIE te Oostende

◆ ◆ ◆

Om uit onverdeeldheid te treden

Op Maandag 27 Oogst 1951 om 3 u. namiddag in het café Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstr., 22 te Oostende.

TOESLAG van:
Stad OOSTENDE
SCHOON en WELGELEGEN

Woonhuis

EN TOEBEHOORTEN
Zwaluwenstr. 111, sektie C nr 352 h-23, groot 160 m2.

Voor samenstelling zie aanplakbrieven. Voorzien van water, gas en electriciteit. Bewoond door medegerechtigden. **Eigendom ter beschikking 3 maand na toeslag.**
Ingesteld: 145.000 fr.
Voor bezichtigen: Dinsdag en Donderdag van 3 tot 4 uur.

Vermindering van registratierechten voor eerste aankoop.

Alle nadere inlichtingen ter studies van de verkopende notarissen.
(981)

Studie van de Notaris Paul SIMPELAERE te De Panne

◆ ◆ ◆

Dinsdag 28 Oogst 1951 te 16 u. in «Chalet des Bains», Koninklijke Baan te Koksijde-Baden,
TOEWIJZING van:
Gemeente KOKSIJDE

GROND

voorhoofdende met 23.10 m. l'Avenue du Belvedere, groot 450 m2.
Gemeente OOSTDUINKERKE
DRIE

Gronden

voorhoofdende de Augustlaan, Polderlaan, en Louis Peremanslaan, groot 900 m2; 837 m2; 1.685 m2.

Alle inlichtingen ter Studie van verkopende Notaris. (Tel. 58 te De Panne).
(986)

Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR, te Oostende, Leopoldlaan, 10

◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 28 Oogst 1951 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr. 22, Oostende.

TOESLAG van:

Gemeente BREDENE

Woonhuis

(kunnende dienen voor winkel)
Sluizestraat, 1. Met bijzondere uitweg op de straat. Oppervl. 170 m2.
Regenwater. **Komt vrij 6 maanden na toeslag.** Verhuurd zonder pacht mits 250 fr. per maand.
Bezoekdagen: Maan- en Donderdagen van 2 tot 4 uur.
Gebracht op: 68.000 fr.
Alle nadere inlichtingen ter studie.
(983)

Studiën der Notarissen Auguste FLOOR te Veurne en Paul SIMPELAERE te De Panne

◆ ◆ ◆

Maandag 27 Oogst 1951 te 15 u., in het Hotel du Casino, 283, Zeelaan te Koksijde-Baden,
TOEWIJZING van
Gemeente KOKSIJDE-BADEN
1) EEN

Opbrengsthuis

genaamd «Le Kursal», de hoek vormende der Zeedijk en Middelkerkestraat, groot 1.131 m2 52 dm2.
2) VIJF GOED GELEGEN

Bouwgronden

voorhoofdende de Zeedijk, de Middelkerkestr. en de Koninklijke Baan, groot 326 m2 40 dm2; 140 m2 10 dm2; 176 m2 10 dm2; 116 m2 10 dm2 en 182 m2 70 dm2.

Alle inlichtingen ter studie van Notaris Paul Simpelaere. (Tel. 58 De Panne).
(990)

Studie van Notaris Jean VINCKE Koninginnelaan, 68, Oostende

◆ ◆ ◆

Op Maandag 27 Oogst 1951, te 3 u. namiddag in de herberg «Prins Boudewijn» te Oostende, St-Sebastiaanstraat, 22,
INSTEL met 1/2 % premie
Stad OOSTENDE
ZEER GERIEVIG

Woonhuis

gelegen Gasthuisstr., 10, kadaster sektie A nr 1647-E-13, groot 83 m2.

Voorzien van stadswater en electriciteit. Gebruikt zonder geschreven pacht mits 650 fr. te maande.
Bezoekdagen: Dinsdag en Donderdag van 2 tot 4 uur.
(974)

Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR, te Oostende, Leopoldlaan, 10

◆ ◆ ◆

Op Dinsdag 4 Sept. 1951 om 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr., 22, te Oostende:
TOESLAG van
Stad OOSTENDE
WELGELEGEN

Handelshuis

Torhoutsteenweg, 60. Opervl. 95 m2. Water, gas, electriciteit.
Bezoekdagen: Maan- en Donderdagen van 2 tot 4 u. Verhuurd zonder pacht mits 20.000 fr. per jaar benevens de belastingen.
Ingesteld: 320.000 fr.
Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie.
(999)

Studies van Meesters Jan B. de GHELDERE, Notaris te Heist en B. OOMS, Notaris, Brussel

◆ ◆ ◆

TOESLAG van
Op Maandag 3 Sept. 1951 te 17 u. stipt te Heist, in het café «Ferrybank», Pannestr. 126, van:
Badstad HEIST-AAN-ZEE
Een zeer gerievig en welgelegen

Woonhuis

met werkplaats
staande en gelegen langsheen de Yzerstr., 46, groot 90 m2. Verplichte overname van mobilair mits 3000 fr.
Gebruik: Het gelijkvloers, de werkplaats en een kamer op 2e verdiep zijn verhuurd zonder geschreven pacht aan Mr Camille Wernier mits 300 fr. per maand; het overige gedeelte is vrij vanaf de geldtelling.
(1002)

Studie van Notaris Jean VINCKE, Koninginnelaan, 68, Oostende

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Op Maandag 27 Oogst 1951, te 3 u. namiddag in de herberg «Prins Boudewijn» te Oostende, St-Sebastiaanstraat, 22,
INSTEL met 1/2 % premie
Stad OOSTENDE
ZEER SCHOON

Burgershuis

in beste staat van onderhoud, gelegen St-Petersburgstr., 71, kadaster sectie A nr 1637-a-8, groot 160 m2
Vrij drie maanden na toeslag.
Gas, water en electriciteit.
Bezoekdagen: Dinsdag en Vrijdag van 2 tot 4 u.
(975)

Het Visverbruik in ons land

Arrondissement Diksmuide

Op de 27 gemeenten van het arrondissement Diksmuide hebben twee gemeenten ons hunne medewerking geweigerd: Diksmuide (3.598 inwoners) en Zarren (2.621 inwoners): totaal 6.219 inwoners.

Op de 25 overblijvende gemeenten zijn er 20 gemeenten met een globale bevolking van 27.267 inwoners die geen viswinkels bezitten; buiten één uitzondering (St-JACOBSKAPELLE) worden al deze gemeenten door de leurhandel bevoorraad

In tegenstelling met het arrondissement BRUGGE wordt er in vele gemeenten van het arrondissement Diksmuide geklaagd over de kwaliteit en de verzorging van de visserijprodukten.

De verbruikers beklagen zich erover dat de venters hun vak niet kennen en dringen aan op groter zindelijkheid en betere verzorging van de koopwaar.

Ook is er te weinig keus, doorgaans twee of drie soorten en steeds dezelfde, er zou voor meer variatie moeten gezorgd worden.

In vele gemeenten wordt slechts een gedeelte van de bevolking bezocht, t.t.z. deze waarvan de woningen langs de grote wegen gelegen zijn.

In vele gemeenten wordt eveneens gevraagd dat de verse vis zou verkocht worden met een redelijke winst, en dat men de soort vis zou verkopen die op het bord of de zijwand van het karretje vermeld staat. Wanneer men b.v. kabeljauw aanprijst dan moet men deze soort verkopen, en niet in de plaats een andere vissoort van mindere kwaliteit in de mijn voor een spotprijs aangekocht. Kan de politie hier niet wat strenger optreden?

Bij de reorganisatie van onze vishandel zou men de mogelijkheid moeten onderzoeken regelmatig lijsten te publiceren met de naam of de namen van de handelaars bij wie vis te verkrijgen is, met aanduiding van de dagen waarop men zal leveren en de te verkrijgen vissoorten volgens seizoen, met de prijslijsten.

Brussel, 15 Februari 1951.

ONDERZOEK

GEMEENTE EN AANTAL INWONERS — ECONOMISCHE TOESTAND — VERKEERSMIDDELEN.	ORGANISATIE VAN DE VISHANDEL	IS REGELMATIGE AFZET MOGELIJK? WELKE ZIJN DE MIDDELEN?
BEERST — 1.202 — landbouwers, werklieden — tram.	GEEN WINKEL, leurders 2 maal per week, een drietal soorten, de verbruiker klaagt dat de vis niet altijd vers is.	JA, door een degelijke organisatie van de leurhandel.
BOVEKERKE — 1.104 — Kl. Landbouwers, werklieden — autobus.	GEEN WINKEL, leurders op geen vaste dagen, de koopwaar is zeer slecht verzorgd en niet altijd vers.	JA, door regelmatige aanbieding van goede waar aan billijke prijzen; grote zindelijkheid.
DIKSMUIDE — 3.598 — landbouwveeteelt, suikerfabriek, looierijen, boterfabricatie, linnenblekerijen — trein, tram, autobus.	Gemeentebestuur heeft gemeend zijn medewerking niet te moeten verlenen.	
ESEN — 1.996 — landbouwers — trein, autobus.	GEEN WINKEL, leurders 2 maal per week, de vis is niet vers en erg duur.	JA, door het aanstellen van een depôthouder, die **regelmatig** verse waar levert tegen billijke prijzen.
HANDZAME — 3.281 — werklieden, landbouwers — trein.	één winkel, twee venters éénmaal per week — de vis is gewoonlijk vers, zij wordt de Woensdag afgehaald in de vismijn en de Donderdag en de Vrijdag verkocht — er wordt over geklaagd dat er te weinig keus is.	JA, door regelmatige aanbieding van een groter verscheidenheid en een vermindering van prijs.
HOUTHULST — 2.700 — werklieden en leurders — tram.	GEEN WINKEL, venters bijna alle dagen — er wordt geklaagd over de versheid, de prijzen en dat er te weinig keus is.	JA, door het aanstellen van een depôthouder, die terzelfdertijd de bestelling ten huize doet.
KAASKERKE — 550 — landbouwers — trein.	GEEN WINKEL, venters eenmaal per week, de koopwaar is niet verzorgd en er is te weinig keus.	JA, door goed georganiseerde leurhandel.
KEIEM — 1.207 — landbouwers, werklieden — tram.	één winkel, venters tweemaal per week, er is te weinig keus.	JA, door regelmatige aanbieding van een groter verscheidenheid.
KLERKEN — 1.889 — landbouwers, werklieden — tram.	GEEN WINKEL, venters 2 maal p. week, geen keus, geen verzorging en zeer duur.	JA, door het aanbrengen van degelijke waar, aan voordelige prijzen (gezonde leurhandel).
KOEKELARE — 6.009 — werklieden, landbouwers — tram, autobus.	een winkel, venters bijna iedere dag, er is te weinig keus, over de prijzen en kwaliteit wordt niet geklaagd.	JA, door regelmatige aanbieding van een groter verscheidenheid.
KORTEMARK — 5.241 — werklieden, landbouwers, handelaars, nijveraars — trein.	GEEN WINKEL, twee venters op onregelmatige dagen en uren; de versheid laat soms te wensen over: vandaar gering gebruik.	JA, hetzij door het aanstellen van een depôthouder; hetzij door een gezonde leurhandel in ALLE vissoorten en REGELMATIGE toevoer.
LAMPERNISSE — 313 — landbouwers — geen.	GEEN WINKEL, venters éénmaal per week, zeer weinig keus (slechts een paar soorten).	JA, door goed georganiseerde leurhandel.
LEKE — 1.532 — landbouwers, werklieden — tram.	GEEN WINKEL, venters iedere week, weinig keus en zeer slecht verzorgd.	JA, door het aanstellen van een depôthouder, met regelmatige aanbieding van verse vis.
LO — 1.347 — landbouwers, werklieden — tram.	GEEN WINKEL, venters éénmaal per week, kwaliteit en verzorging laten zeer te wensen over.	JA, door het aanstellen van een depôthouder.
MERKEM — 2.767 — landbouwers — tram, autobus.	GEEN WINKEL, venters driemaal per week, de vis is doorgaans niet verzorgd en er is geen keus.	JA, idem.
NIEUWKAPELLE — 597 — landbouwers — geen.	GEEN WINKEL, leurders zeer onregelmatig, geen keus, de koopwaar is niet verzorgd.	JA, door een gezonde leurhandel.
NOORDSCHOTE — 506 — landbouwers — tram.	GEEN WINKEL, venters éénmaal per week, de versheid laat nog al dikwijls te wensen over, weinig keus.	JA, door een gezonde leurhandel.
OOSTKERKE — 375 — landbouwers — trein.	GEEN WINKEL, venters éénmaal per week, geen keus, niet verzorgd en erg duur.	JA, door een gezonde leurhandel, regelmatige aanbieding van verse vis, in voldoende hoeveelheden.
OUDEKAPELLE — 230 — landbouwers — geen.	GEEN WINKEL, venters zeer onregelmatig, hierdoor is het verbruik zeer klein.	JA, door gezonde leurhandel.
POLLINKHOVE W 1.136 — landbouwers, werklieden — tram.	GEEN WINKEL, venters éénmaal per week, geen keus, koopwaar niet verzorgd, de bediening is zeer slordig.	JA, door de aanstelling van een depôthouder.
RENINGE — 1.422 — landbouwers, werklieden — tram.	GEEN WINKEL, venter éénmaal p. week, de zeer gewone en goedkope vissoorten, de verzorging laat te wensen over.	JA, door een regelmatige aanbieding van meer vissoorten.
ST-JACOBS KAPELLE — 175 — landbouwers — geen.	GEEN WINKEL, geen venters, geen visverbruik.	JA, door degelijke leurhandel.
STUIVEKENSKERKE — 282 — landbouwers, werklieden — geen.	GEEN WINKEL, venter éénmaal p. week, de vis is vers, gewoon kleine en goedkope soorten.	JA, door een degelijke leurhandel.
VLADSLO — 1.850 — landbouwers, werklieden — autobus.	GEEN WINKEL, venters tweemaal per week, de prijzen zijn erg overdreven en de koopwaar is niet vers.	JA, door het aanstellen van een depôthouder die op de hoogte is van het vak.
WERKEN — 1.475 — landbouwers, werklieden — trein op 1 km. (Zarren).	GEEN WINKEL, venters drie dagen per week, in de zomer is de vis NOOIT vers, de prijzen zijn erg duur.	JA, door het aanstellen van een depôthouder, of door een degelijke organisatie van de leurhandel.
WOUMEN — 2.980 — werklieden, landbouwers — tram, autobus.	EEN WINKEL, venters 2 maal p. week, over prijs en kwaliteit wordt niet geklaagd, doch er is te weinig keus.	JA, door de regelmatige aanbieding van een groter verscheidenheid.
ZARREN — 2.621 — landbouwers, werklieden — trein, tram.	Gemeentebestuur heeft zijn medewerking niet gegeven.	

Het internationaal seinboek dat op alle vaartuigen van 90 BRT en meer vereist is, uitgegeven in 't Nederlands, is verkrijgbaar voor de prijs van 430 fr. bij

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22
OOSTENDE

Havenbeweging

VAN 13 TOT 19 OOGST :

Ingevaren :

18-8 : Ned. ms Siriur (Antwerpen, ledig).

Uitgevaren :

17-8 : Ms Koris Pultershoek (zee, ledig).

Schadegevallen

De N.785, toebehorende aan Ghys Isidoor, werd door de N.718 opgesleept naar de haven van Nieuwpoort met motorschade.

De O.140 lag gemeerd in de haven. De O.232 willende aanleggen, berokkende schade aan stuurboord.

De Z.489, toebehorende aan de Wed. Vlietinck liep tijdens de laatste storm schade op en brak de bezaangaffel. Een riem uit de reddingsboot werd gebroken en een ander ging verloren. Ook de boot deksels sloegen over boord.

De Z.482, toebehorende aan Louis Storkx kreeg zijn korre in de schroef en moest door de motorloodsboot naar Zeebrugge opgesleept worden.

De O.217 van K. L. Verleene liep schade op aan de reddingsboot tijdens de storm.

De O.271 van Verbiest Laurent had defect aan de motor en moest door de O.208 naar de haven van Oostende opgesleept worden.

De N.801 toebehorende aan Frans Huysseune werd door de N.806 van dezelfde rederij naar Newhaven opgesleept met motorschade.

De Z.583 van Vlietinck Jozef, viste een wrak op en was verplicht zijn boel af te kappen, daar dit wrak schade berokkende aan de romp van de Z.583.

't Is al geen winst dat het ophalen van de netten betekent.

De Z.485 verhalende van de loskaai kwam met zijn achterspiegel op de steven van de Z.493 terecht, welke schade opliep.

Arbeidsongevallen
Ongevallen in de visserij

De machinist Degroote Albert van de O.278, is van de ladder gevallen. Het slachtoffer werd hierbij twee ribben gebroken.

Tahon André, matroos van het vissersvaartuig O.276 van reder Calcoen, werd geprikt door staaldraad in linker hand.

De schipper-eigenaar Cloet Maurice, van het vaartuig N.728 «Irma-Maurice», kreeg op rechter knie een slag van de schroef.

Dejonckheere Gerard, schipper van de Z.233 «Albatros» is aan boord uitgegleden en gevallen. Rugspieren en een paar ribben werden licht gewond.

Bij het ophalen der viskorre is de linker hand van de scheepsjongen Bentein Willy gekneld geraakt tussen korretouw en visbord van het vaartuig Z.503.

Savels René, matroos van de Z. 517, werd door splitshoorn gekwetst aan linker arm.

Rys Camiel, scheepsjongen op het vaartuig Z.529 van reders Vlietinck en Martony, werd door krab gebeten in linker handpalm.

Gedurende het reinigen van de motor kwam olie en gasuitwasemingen in de beide ogen van machinist Vantorre Oscar. Het slachtoffer kon de reis met de Z.504 voortzetten.

De reder, schipper-eigenaar van het vaartuig O.283 «Marie-Yvonne», is in de machinekamer gevallen en werd gekwetst aan rug en schouder.

KRONIEK van het V.B.Z.

VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ

In het Comité van de Invoer

Vergadering van Zaterdag 4 Augustus 1951.

Waren aanwezig: Voorzitter: dhr BIRON, Directeur v.d. Zeevisserijdienst.

Leden en plaatsvervangende leden: de HH.: STRADIOT, Adviseur Zeevisserijdienst Oostende; RABAEY, Vertegenw. v.d. productie; VAN DE WOUWER, Vertegenw. v. de handel; LAMBRECHTS, idem.; CATTIE, idem.

Secretaris: M. POPPE, Bestuurssecretaris bij het Ministerie v. Verkeerswezen.

Verontschuldigen zich: HH. **Velthof, Gerrebos, Van Den Bemden, Vandenberghe en Franckaert.**

M. BIRON, Voorzitter, opent de vergadering om 10.35 u.

M. BIRON geeft eerst kennis van een schrijven van de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf, de Vishandel en de Visnijverheid, van 1 Augustus 1951 waarbij medegedeeld wordt dat ingevolge een wijziging in de beheerraad van de Nationale Federatie van de Vis-detailhandel, de vertegenwoordiging van deze groepering in het Comité van de Invoer voortaan zal verzekerd worden door M. P. CATTIE, met als plaatsvervanger M. L. WYNINKX.

M. BIRON wenst M. CATTIE, die reeds plaatsvervangend lid was, welkom in de vergadering en stelt voor M. BLARET te bedanken voor de diensten bewezen bij de werkzaamheden van het Comité van de Invoer.

Algemene instemming.

M. BIRON deelt daarop volgende cijfers mede betreffende Aanvoer, in- en uitvoer in Sept. 1951.

Aanvoer:

	1938		
Ysl. kabeljauw	105 ton	à	3.00 fr.
Andere kabelj.	129 ton	à	3.02 fr.
Ysl. schelvis	17 ton	à	3.69 fr.
Andere schelvis	78 ton	à	3.36 fr.
Tot. bodemvis	2168 ton	à	3.33 fr.
	1950		
Ysl. kabeljauw	25 ton	à	14.46 fr.
Andere kabelj.	262 ton	à	13.14 fr.
Ysl. schelvis	50 ton	à	10.74 fr.
Andere schelv.	151 ton	à	6.35 fr.
Tot. bodemv.	2087 ton	à	11.78 fr.

	Verhogingcoeff. prijzen
	4.67
	4.35
	2.91
	1.94
	3.53

Invoer:

	Contingent.	Invoer
Nederland	160 T.	117 T.
Denemarken	100 T.	97 T.
Noorwegen	30 T.	16 T.
Zweden	5 T.	4 T.
Engeland	— T.	23 T.
Verscheidene	— T.	29 T.
Totaal:	295 T.	286 T.

Uitvoer:

Engeland	107 T.
Zwitserland	10 T.
Duitsland	4 T.
Verscheidene	17 T.
Totaal:	138 T.

M. LAMBRECHTS, voor de handel, vestigt de aandacht op het feit dat de prijzen in September 1950 zeer bevredigend en zelfs hoog waren. Te verwachten valt dat in September 1951 de aanvoer ongeveer gelijklopend zal zijn met die van het vorig jaar. Hij stelt daarom volgende contingenten voor:

Denemarken	150 T.
Nederland	150 T.
Noorwegen	30 T.
Zweden	10 T.
Totaal:	340 T.

M. RABAEY betwist de bewering dat de aanvoer gelijklopend zal zijn met dezelfde maand van vorig jaar. De productiecapaciteit van onze vloot is sinds vorig jaar verhoogd. De zwakke inzet van het haringseizoen en het uitblijven van een doelmatige en stelselmatige contingentering van de haringinvoer heeft verschillende reders er toe aangezet de voorkeur te geven aan de visserij op bodemvis. Voor de volgende weken worden telkens twee of drie motorschepen van Ysland verwacht .

Anderzijds verzet de productie zich stellig tegen verdere invoer van vis van Skandinavische oorsprong. Tegenover geen enkel van de Skandinavische landen hebben wij nog verplichtingen inzake visinvoer. Het is niet denkbaar nog verder ,uit vrije wil, de visinvoer uit deze landen aan te wakkeren en hen toe te laten aan dumpingprijzen in te voeren. Wanneer de Belgische productie uitvoermogelijkheden zoekt, vinden wij nooit dergelijke welwillendheid in de vreemde.

Om die redenen stelt de productie voor in de maand September enkel een contingent voor Nederland van 100 T. te voorzien.

M. LAMBRECHTS betwist de bewering dat de invoer gebeurt aan dumpingprijzen. De prijzen van grote kabeljauw uit Denemarken waren gemiddeld per trimester in 1950 de volgende:

14,42 fr. — 10,96 fr. — 15.01 fr. en 14,83 fr. Voor de 1e semester 1951 is dit gemiddelde 16,50 fr. Bovendien betaalt de invoer 2,25 th. meer taks.

M. POPPE doet opmerken dat deze prijzen ontkopte kabeljauw betreffen ,degelijk verpakt en vervoerd. Het verschil in taks van 2,25 th. maakt op 15 fr. amper 0,35 fr. Men mag er uit besluiten dat vergeleken met de nationale prijzen, de Deense prijzen wel degelijk zeer laag zijn.

Het is trouwens opvallend hoe in September 1950 ondanks het feit dat de eigen productie niet bijzonder overvloedig was, de handel wel het contingent uit Denemarken uitputte maar niet het contingent uit Nederland. Wijst dit er niet op dat, door het prijzenverschil tussen Denemarken en België, de visinvoer uit Denemarken een meer interessante verrichting is voor de handel dan de invoer uit Nederland?

M. LAMBRECHTS legt het feit dat uit Nederland niet het volle contingent kon uitgeput worden uit, met de verklaring dat Nederland niet in staat was het volle contingent te leveren.

M. POPPE betwijfelt of een land met een productiecapaciteit als Nederland geen 160 Ton kan leveren in een maand.

M. BIRON deelt daarop de mening mede die M. VELTHOF, verhinderd aan de vergadering van heden deel te maken, hem door bemiddeling van M. STRADIOT overmaakte. Deze mening kan als volgt worden samengevat: in geen geval een hoger contingent dan vorig jaar toekennen voor de bodemvis en stopzetten van de invoer van haring.

M. CATTIE steunt de voorstellen van M. LAMBRECHTS en dringt aan minstens 100 Ton voor Denemarken te voorzien.

Gezien handel en productie op hun wederzijdse standpunten blijven, stelt dhr BIRON, na overleg gepleegd te hebben met de aanwezige ambtenaren en na de argumenten van beide partijen in overweging te hebben genomen volgende contingenten voor, voor September 1951:

Nederland	175 T.
Denemarken	75 T.
Noorwegen	20 T.
	(geen kabeljauw)
Zweden	10 T.
Totaal:	280 T.

De vertegenwoordiger van de productie vraagt nota te nemen van zijn protest tegen het toekennen van een contingent aan de Skandinavische landen, buiten de handelsakkoorden om, terwijl de vertegenwoordigers van de handel vragen te acteren dat zij het contingent uit Denemarken onvoldoende achten.

M. BIRON, Voorzitter, sluit de vergadering om 11.40 u.

Plannen voor vispropaganda in het Gentse

Alhoewel we thans nog volop in de zomermaanden zijn, bleef dhr Juliaan Terrijn niet bij de pakken zitten en is flink aan het werk om de nodige voorbereidingen te treffen om op bredere schaal van wal te kunnen steken met zijn propagandawerk in de scholen en elders.

De eerste laureaat van de zeevisserij richtte een brief aan alle randgemeenten van Gent om aldaar gratis lessen met proeven in de scholen te geven. Enkele gemeentebesturen betuigden reeds hun akkoord, terwijl ook van de andere eerstdaags antwoord in gunstige zin verwacht wordt.

Ook de private sektor wordt voort bewerkt en ook hier zullen voordrachten met proeven er toe bijdragen het volk dichter bij de vis te brengen.

Dhr Terrijn heeft zich voorgenomen deze winter een extra-inspanning te doen om de garnaal-, de sprot- en de haringkwestie eens nader te belichten. Een nieuwe uitgave van een viskookboekje ligt ter studie op een geheel andere basis.

Langs deze weg wordt een oproep gedaan aan de reders en groothandelaars van de kust om wekelijks een paar kgr verse vis ter beschikking te stellen van het comité, om dit en zijn onvermoeibare lesgever toe te laten het proeven voor de leerlingen en de toehoorders te verzekeren. Ze mogen ervan overtuigd zijn, dat hun giften met zorg zullen verwerkt worden.

Nadere inlichtingen worden graag verstrekt door dhr J. Terrijn, Sijngemkouterstraat, 7, Gent-Sint-Amandsberg.

De Uitputting van de Garnaalstapel

De jaarlijkse verminderde garnaalaanvoer is een ware ramp voor onze kustvissers, die gedurende de laatste jaren zelfs de mogelijkheid niet vonden door een flink ijle haringseizoen hun uitbating te laten sluiten.

Talrijk zijn de veronderstellingen, die gemaakt werden omtrent de oorzaken van deze uitputting

Men sprak van kapottrekken der visgronden door de grote treilers tijdens het ijle haringseizoen. Anderen vonden een oorzaak in de aanwezigheid van wijting aan de kust, die zich hoofdzakelijk voedde met garnaalbroed.

Een derde veronderstelling was het verdwijnen van het zeewier aan de kust, welke nauw verband houdt met de steeds drukker wordende uitoefening van de trawlvisserij aan de kust.

Uiteindelijk spreekt men van de vernielende invloed van de pufvisserij in Nederland.

WAT IS NU VAN DEZE VERONDERSTELLINGEN WAAR ?

De verschillende meningen van onze kustvissers, op jarenlange praktijk gesteund, houden wel iets van waar in, hoewel ze toch op veronderstellingen gebouwd zijn. De wetenschappelijke opzoekingen, welke de laatste jaren gedaan werden, hebben dit trouwens bevestigd.

Zo heeft het gezamenlijke werk van Franse en Belgische visserijtechnici uitgemaakt dat het kapottrekken der visgronden aan de kust niet zozeer afhankelijk is van de grootte der vaartuigen, dan wel van het gebruikte vistuig.

Proeven wezen uit dat, wanneer men vist met een trawl waarvan de buikpees verzwaard is, de vangst bestaat uit 86 th. bodemvis en 14 th. haring. Wordt er daarentegen gevist met een gewoon haringnet, dan bestaat de vangst uit 14 th. bodemvis en 86 th. haring.

Dat het verschijnen van grote vaartuigen in de kustwateren niet vreemd zijn aan deze uitputting is wel een feit, nochtans, hebben de kustvissersvaartuigen hieraan ook wel medegeholpen. Dit laatste is vooral te wijten aan de slechte toestand in het kustvisserijbedrijf, die hen verplichtte het mogelijke te doen om toch maar met een vangstje binnen te komen en minstens hun kosten terugbetaald te zien.

Het is spijtig dat dergelijke vaststelling moet gedaan worden, maar we kunnen een verontschuldiging vinden in de doorslechte economische toestand toestand van deze tak.

Ook de intense visserij langs de kust tijdens de bezettingsjaren was niet vreemd aan het verjagen en vernielen van het broed, dat thans als volwassen garnaal zou aangevoerd geweest zijn en de stapel voor uitputting zou hebben behoed.

Gedane zaken nemen geen keer. We moeten kunnen de vinger op de wonde leggen en de dringende maatregel nemen die de volledige uitsterving van dit hoofdzakelijke familiebedrijf bedreigen.

Misschien is de oplossing hiervan te zoeken in een internationale overeenkomst tussen Franse, Nederlandse, Engelse en Belgische vissers, die de kustwateren bevissen. Wellicht kan een aanpassing van het vistuig, na internationale overeenkomst, de catastrofe tegenhouden, zoniet afwentelen. Maar dan moeten dringend maatregelen getroffen worden. En dan moet van alle reders en vissers uit de betrokken landen het nodige fair-play gegeven worden om het brood van hun kinderen en van hun collega's niet weg te nemen.

DE PUFVISSERIJ

En hierbij komen we aan het vraagstuk der pufvisserij in Nederland. De wetenschap heeft uitgemaakt dat de Nederlandse kust de broedplaats is van de pladijs- en garnaalstapel van de Zuidelijke Noordzee, dus van de kustwateren. Wanneer dagelijks in Nederland tienduizenden kgr broed aangevoerd worden, betekent dit een vernieling van millioenen Kgr vis en garnaal, die niet enkel niet meer gevangen worden, maar tevens de gelegenheid niet krijgen voor de voortplanting en instandhouding van de stapel te zorgen.

Er zullen misschien wel enkele Nederlandse vissers zijn die hierdoor hun broodwinning bedreigd zien, maar aan de andere kant zullen zij, door de aangroei van de vis- en garnaalvoorraad, in staat zijn meer en betere vangsten te maken van NORMALE vis en garnaal, die tevens hun uitbating zal doen renderen, waar zij nu klagen van geringe opbrengsten.

De Frans-Belgische overeenkomst inzake ijle haringvisserij toont het wederzijds verlangen van de reders van beide landen de kustwateren voor verdere uitputting te bewaren.

Willen we echter de wonde plek uitsnijden en ons kustvisserijbedrijf binnen enkele jaren opnieuw tot welstand brengen, dan moeten DRINGEND maatregelen getroffen worden, op breder internationaal plan om ook hier gezonde toestanden te scheppen.

Christine ROOSE
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
H. R. 215
713.13 (privé) (18)

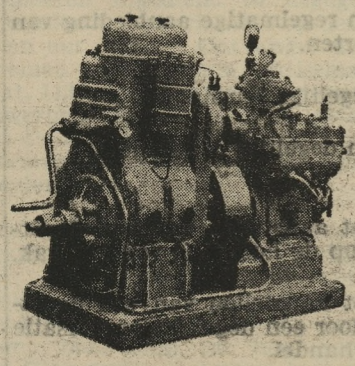
Duits vissersvaartuig redt schipbreukelingen

Negen overlevenden van het Noorse stoomschip «Bess», dat schipbreuk leed op de Doggerbank tijdens de nacht van Zondag op Maandag, werden gered door de Duitse treiler «Adolf». Daaronder bevond zich de kapitein en de stewardess.

Een Duits reddingsschip voer verleden Dinsdag af om de negen drenkelingen op te nemen. Er waren 38 passagiers en bemanningsleden aan boord. Ze zullen naar Cuxhaven overgebracht worden.

De «Bess» was onderweg van Antwerpen naar Oslo, toen zij in een storm terecht kwam. Als het schip een helling kreeg van 30°, gaf de kapitein het bevel het schip te verlaten. De 1160 BRT metende cargo kapsijsde bijna onmiddellijk daarna en sleurde een reddingboot mee, waarin verschillende passagiers hadden plaats genomen.

Kromhout—Samofa



Een goede betrouwbare hulpmotor is belangrijk. Iedereen weet dat Kromhout betrouwbare motoren maakt. Is het te veel gezegd dat het moeilijk is betrouwbaardere motoren te vinden ? De Kromhout en Kromhout-Samofa viertakt motoren ontwikkelen 10 pk. per cylinder bij 1000 omwentelingen en ze kunnen geleverd worden als 1, 2, 3, 4, 5, 6 of 8 cylinders, dus als 10, 20, 30, 40, 50, 60 of 80 pk. bij 1000 omwentelingen.

N.V. MARINE MOTORS
Marktgravelei, 77. Tel.: 37.96.00
(4 lijnen). — ANTWERPEN

Vangst en markt in Nederland

DE CARNAAL

Er is weer wat gaande met de garnaalprijzen. Sommige groepen uit de binnenlandse handel klagen er over, dat zij niet voldoende garnaal krijgen, en dat deze daardoor te duur blijft. Het publiek wil de gangbare prijs van ongeveer 50 à 55 cent per ons niet meer betalen, zegt men, en het gevolg zal wezen dat de garnaalafzet voor het binnenland afneemt. Maar er zijn nu eenmaal twee partijen: de handel en de vissers. Als de laatste weer op bestelling moeten gaan leveren, dan brengen deze een offer, ten gunste van de winkelier. Het wordt wel anders voorgesteld, namelijk dat de toekomstige afzet in het oog moet worden gehouden, vooral als de exportkansen eens zouden keren. Dat kan allemaal wel waar zijn, doch goed bedacht moet worden dat zonder export de garnaalvisserij geen droog brood kan verdienen.

Als gedacht wordt dat de binnenlandse afzet dan iets kan betekenen voor de afzet van het geheel, zal men zich deerlijk vergissen. De garnaal is en blijft uitsluitend afhankelijk van de export, zowel ongepeld als gepeld, en daar kan niets aan veranderd worden, omdat het een bewezen economische ervaring is. Bovendien zal het binnenland nooit een zodanige prijs kunnen betalen, dat de garnaalvisser zich met zijn dure uitrusting van schip, motor en netten zal kunnen uitbaten op voordelige wijze. Hoe tenslotte de bestaande voornemens tot prijscontrool en verdeling vangst nog zal uitlopen moet worden afgewacht.

DE HARING

Het is al haring wat de markt beheerst. De verse vis is daardoor buitengewoon in trek, want er komt weinig van. Klachten over de eenzijdige bevoorrading van de markten worden natuurlijk vernomen, en het is ook een moeilijke toestand voor de handelaren, die immers geen of een onvoldoende keuze hebben. De tongenprijzen stegen tot een grote hoogte met dik door de vier gulden een kilo voor de grootste soorten, en de rondvissoorten maakten het ook zeer goed.

De trawlharingvissers, die het eerst niet goed maakten vanwege de bekende schrale tijd in de maand Augustus, zijn nu toch goed aan de slag gekomen, want de haringvangsten nemen bijzonder toe, en er zijn schepen die in enkele dagen een goede lading hebben. In de meeste gevallen gaat men de haring in verse toestand aanvoeren, want de vismeelprijs is nu op een peil gebracht, dat bij grote vangsten een niet verliesgevende visserij uitoefening mogelijk is. Bovendien is de haring doorgaans niet groot van stuk, en daardoor minder geschikt voor de uitvoer. Bijna de helft van de loggers is nu met trawlvisserij bezig, wat een zeer groot aantal schepen is, omdat voorheen altijd de meeste schepen aan de drijfnetvisserij bleven kleven. Zodra een logger een voldoend sterke motor heeft wordt deze uitgerust voor de trawlvisserij, al houdt men ook mogelijke goede resultaten van de drijfnetvissers in het oog, en worden netten meegenomen voor beide soorten van visserij. Een haringinvoer in West-Duitsland is voor een bedrag van 100.000 dollar weer mogelijk, wat echter niet veel is om op de afzet een belangrijke druk te geven. Maar alle kansen bieden een mogelijkheid.

Intussen hebben de reders onder elkaar in verenigingsverband een regeling getroffen van voorlopige aard over de verkoop van haring, die beneden een bedrag van 9 à 10 gulden een kist van 50 kilo zou gaan lopen. Dit is slechts een voorlopige regeling, want de grote aanvoer van verse haring begint pas eind September, althans volgens de verwachtingen. Tegen die tijd zal misschien het beeld van de onderlinge prijsafspraken een ander aanzien hebben gekregen, omdat er plannen schijnen te bestaan ook voor de haring een wettelijke minimumprijs te gaan zetten. Er zijn namelijk geen voldoende gelijke inzichten onder de ondernemers, die in enkele gevallen voor zichzelf voordeel zien in een vrij blijven van de onderlinge regeling.

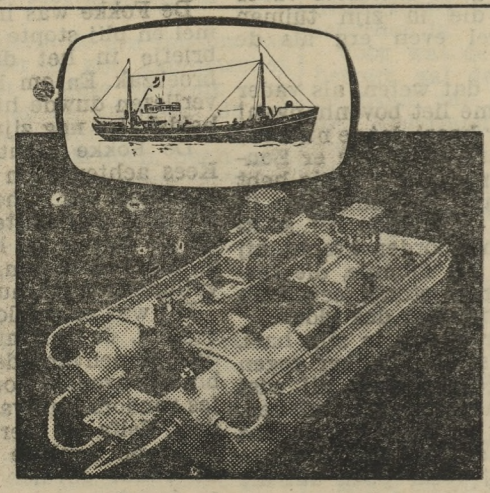
De verkoop aan de conservenfabrieken zal door de ongunstige blikpositie niet ten voordele worden. Dit is zeer te betreuren, omdat de conservenfabrieken graag in de markt gezien worden, terwijl deze bij de ongelegendste momenten dikwijls een flinke afname voor consumptiedoeleinden weten te nemen.

Jammer is, dat de prijs van de vis voor dit doel zo laag wordt gehouden, niet omdat de vis te duur is, maar omdat blik te hoog in prijs ligt. Men wil concurreren met buitenlandse ondernemingen, kennelijk ten koste van de inkoopprijs van het product. Hoe komt het toch dat het altijd de vis is die 't loodje moet leggen, die moet aangepast worden aan de concurrentie? Waarom wordt dat dan niet bev. met het blik gedaan ?

Er zal natuurlijk meer blok gevraagd worden dan vis, en dat zal de verklaring wel wezen, doch prijsverlagingen van de visprijs zijn tenslotte toch maar heel kleine invloeden op de uiteindelijke prijs van de haring en makreel. De vraag komt naar voren of op de duur de massavis wel in het blik zal kunnen worden gepakt. Vroeger, toen de vis én het blik goedkoop was, waren beide goederen goed op elkaar ingesteld. En toen werd er weinig ingeblikt. Maar zo ontvallen langzamerhand de verwerkingsmethoden van weleer, door de hoge grondstoffenprijzen. En het zijn niet de visprijzen die gestegen zijn tot het onbetaalbare, maar de materiaalprijzen. De visopbrengst is, in tegenstelling met de materiaalstijging, niet gelijk opgestegen. Een haring kostte vroeger een dubbeltje, en nu is dat nog zo om en de nabij 12 cent. Is de prijs van de vis dus niet verdubbeld, dan is het wel het geval met de grondstoffen. Dat deze prijzen zulk een rol zouden gaan spelen is niet te voorzien geweest. Al zou men streks de vis als in te blikken grondstof voor niks geven, dan nog zal het moeilijk zijn met visserijproducten in het buitenland te concurreren. De weg van de blikconserven bieden dan ook voor de aanstaande jaren weinig hoop op uitkomst voor de afzet.

Helemaal uit de koers

Maandagmiddag is op het Waddeneiland Schiermonnikoog een motorvlet met 3 dronken Duitsers gestrand. Het bleek een sloep te zijn van een Duitse loodsboot, die kruist voor de Eems. Zij hadden van een schip, dat zij beloodst hadden, een fles genever gekregen, welke zij gauw leeg hadden gedronken.



Winches en
Hydraulische
Stuurmachines
voor de visserij

Giessen werktuigen
KRIMPEN A/D IJSSEL - HOLLAND
(H. B. 69)

Van hier en daar uit Holland

BELGISCH YACHT UIT ZEE OPGESLEEPT

De haringvisser SCH.399 van Scheveningen heeft op een 20 mijl benoorden Ymuiden een klein Belgisch yacht «De Zwarte Tulp» opgepikt. Het jachtje was Zaterdagmorgen uit de Engelse haven Harwich vertrokken, met bestemming Oostende. Doordat er iets aan de mast mankeerde kon niet gezeild worden volgens plan, terwijl ook de benzinemotor niet voldoende brandstof als hulpmotor had. Ten laatste sloeg door de stevige golfslag, ontstaan door toenemende bries, de sloep weg, en toen vonden de opvarenden het geraden hulp in te roepen. Deze werd toevallig opgemerkt door de naar huis terugkerende SCH.399, welke het scheepje op sleeptouw nam, en te Scheveningen binnenbracht. Men had 36 u. op zee rondgedreven.

VISSERS VISTEN HERT OP

De Thoolse visser TH.25 viste op de Oosterschelde, toen men een hert in het water zag springen, dat opgejaagd werd vanaf de wal. De vissers voeren er naar toe en slaagden er in het hert aan boord te krijgen.

BEKENDMAKING MIJNENGEBIEDEN WAAR GEVEEGD WORDT

Vanwege de directie der visserijen is een bekendmaking verschenen, waarin gewaarschuwd wordt voor het hinderlijk varen door vissers bij de veegproeven, welke de Marine onderneemt. Het is noodzakelijk alle kustgebieden aan een nauwkeurig onderzoek te onderwerpen. Verschenen is nu een opgave van de gebieden, waarin de marine veegwerkzaamheden zal verrichten, waarbij verwacht wordt dat de schippers acht zullen slaan op mijnenvegers, die 3 zwarte ballen varen. Als het een 3 is, waarvan 1 boven in de mast en één op de uiteinden van de ra, dient men te weten dat de mijnenvegers aan het werk zijn. De schippers moeten dan uit de weg, om onderlinge schade te voorkomen.



Draadloze Telefonie
Ultra-Snelle Dieptemeter
Radar

de moderne toepassingen voor een voordelige visvangst en een volledige veiligheid

Société Anonyme Internationale de Télégraphie sans fil

OOSTENDE
21, Rederijkaai
Tel. : 715.70

S A I T

ZEEBRUGGE
Pakhuis 24
Stedelijke Vismijn
Tel. : 841.21

Vlotkom
Nieuwpoort

(64-2)

KRIS - KRAS

STEEDS STIJGENDE LANDINGEN TE LOWESTOFT

De stijging der landingen van witte vis te Lowestoft houdt aan.

Tijdens de maand Juli werden 28.746 cwts. aangebracht met een waarde van £ 100.345 tegenover 22.885 cwts, waarde £ 68.116 voor de maand Juli 1950. Weer was de aanvoer van pladijs overwegend. Verleden maand werden 11.522 cwts aangeland, waarvoor £ 46.808 werd betaald. Verleden jaar waren de cijfers respektievelijk 7.735 cwts met een waarde van £ 28.220.

Ook de tongaanvoer steeg gevoelig. 1.136 cwts werden verkocht voor £ 12.070 terwijl vorig jaar tijdens de maand Juli 631 cwts werden aan de man gebracht, die £ 6.595 opbrachten.

Daarentegen daalde de kabeljauwaanvoer van 5.505 cwts tot 3.812 cwts, terwijl de waarde verminderde van £ 10.944 op £ 10.591.

De rogaanvoer bereikte 1.279 cwts tegenover 587 cwts, voor een waarde van £ 3.041 tegen £ 1.390.

Verder steeg ook de tarbotaanvoer en wijting.

Voor de eerste zeven maanden van dit jaar werden volgende aanvoercijfers opgegeven: 186.764 cwts met een waarde van £ 832.250 tegenover 152.450 cwts met een waarde van £ 595.333 voor dezelfde periode van verleden jaar. De opbrengst steeg dus met £ 236.917.

DE ENGELSE HARINGCAMPAGNE

Na de eerste aanvoerperiode is de markt thans normaal te noemen. Door de geringe aanvoer van maatjes blijven de prijzen hoog.

Lerwick:

Alhoewel het seizoen nog niet officieel ten einde is, beschouwt men de haringaanvoer als gedaan. De schepen zijn terug ter visvangst uitgevaren naar verder afgelegen visgronden en de haven lijkt leeg.

De landingen der laatste week bedroegen 1.133 kantjes voor een waarde van £ 3.577. Dit brengt de aanvoer voor het gehele seizoen op 31.357 kantjes met een waarde van £ 92.225, terwijl de cijfers voor 1950 resp. 53.178 kantjes voor £ 149.085 bedroegen.

Fraserburgh:

De cijfers der laatste week bereikten 5.550 kantjes voor £ 19.900 tegenover 4000 kantjes voor £ 10.670 tijdens dezelfde week van vorig jaar. De totale cijfers voor dit seizoen bereiken 75.900 kantjes voor £ 293.550 tegenover 59.150 kantjes voor £ 183.400 vorig jaar.

Peterhead:

De schepen brachten 3.400 kantjes aan wal voor een waarde van £ 12.300, een vermindering van £ 4.586 tegenover verleden jaar.

De totale seizoencijfers bedragen hierree £ 134.120 voor 34.840 kantjes, tegenover £ 70.810 voor 22.340 kantjes vorig jaar.

Nieuwpoortse Visserijbelangen

BIJ DE VISVANGERS

De dagvissers hebben de laatste week af te rekenen gekregen met de aanhoudende stormwinden, en moesten meermalen de visserij daardoor stopzetten, hetgeen er toe heeft bijgedragen dat het weinige, dat kon gevangen worden, aan goede prijzen afgezet werd. De groteren maakten mooie reisjes, daar ook de tongen een goede prijs kenden.

BIJ DE GARNAALVISSERS

De laatste week zijn de prijzen van de garnaal totaal door de «vloer» gezakt, dit enerzijds door het seizoen op zijn einde loopt, en anderzijds door de kleine garnaal welke binnengebracht wordt, en die een moeilijker afzetgebied vindt dan de mooie waar, welke gans de zomer gevangen is geweest. Eén troost is er echter aan verbonden: waar nu massa's kleine garnaaltjes te vangen zijn, zullen deze binnen een paar weken de gewenste grootte hebben. De pellerijen zijn er reeds verlekkerd op !

DE BAGGERWERKEN

De baggerwerken, die een achttal dagen stoggezet zijn geweest voor de «verlofdagen» van de arbeiders, zijn terug weer in volle bedrijvigheid. De eerste rit van aan het Loodswezen tot voorbij de Yachtclub heeft reeds zijn dieptepeil. De rest volgt. Sommige stuurlui klagen, dat wanneer ze 's nachts de haven in of uit moeten soms totaal verblind zijn van de schijnwerpers van de molen zelf, of van de «slijkbakken» wanneer deze hun aanlegplaats opzoeken of verlaten.

Een beetje meer voorzichtigheid met deze sterke «phares» ware wenselijker om aanvaringen te voorkomen.

NIET GRAAG GEZIENE «VISSEN» IN DE KORRE

Dat de visser de kuiser is van de zeebodem, spijts somtijds grote schade aan materiaal en dagen visverlet ,hebben de volgende vaartuigen nogmaals ondervonden.

Zo kwam de N.725 van Depotter Marcel binnen met een onderstel van een groot vliegtuig waar nog een landingsband aan vastzat.

De N.785 van Ghys Isidoor had een doorkankerde versperringsboei in de kuil, die twee meter lengte had, en een diameter van 1.50 m. Dat zo een ketel vol slijk en zand geen gewoon «pakje» is om binnen te draaien, kan men denken.

De N.817 van André Calcoen kreeg een zware vliegerbom op het dek, toen de viskuil gelost werd. De ontmijningsdienst moest het nodige komen doen!

winslow

De Werf Deweert en Zonen in feest

De Z.457 "Saturnus" te water gelaten

Maandag was weer een feestdag voor de welgekende werf der Weduwe Henri Deweert en Zonen.

Een nieuw schip werd te water gelaten...

Als een buitenstander deze korte lakonische mededeling leest in zijn blad, dan heeft hij er geen vermoeden van, wat dat eigenlijk betekent. Zoals een beeldhouwer met liefde neerkijkt op het werk dat hij geschapen heeft, zoals een moeder vol tederheid over de blonde haarlokken strijkt van haar jongste spruit, met dezelfde fierheid en trots kijkt de scheepsbouwer neer op het produkt dat zijn werven verlaat.

Als dan het grote ogenblik aangebroken is, dan is het feest.

Niet met grote uitbundigheid, verbonden aan pracht en praal, maar met de stille genoegdoening weer iets moois afgeleverd te hebben. Want iets moois wordt de Z. 457 «Saturnus». Het zal zeker een der schoonste eenheden worden der vloot van Zeebrugge, en dat wil heel wat zeggen. Het schip dat gebouwd werd voor rekening van Leopold Neyts uit Heist, die zelf als schipper zal varen, liep onder de beste omstandigheden van stapel. Het was alsof de weermaker wilde meewerken om alles goed te doen gelukken, want de dreigende regenbuien bleven uit en af en toe kwam zelfs de zon even aan de hemel piepen.

De nieuwe, gelukkige eigenaar is de zoon van Theodoor Neyts en de schoonzoon van Victor Vlietinck.

Alles blaakte van optimisme en dit kwam wel het best tot uiting in het meterschap van de 11-jarige Jeannine Neyts, zustertje van de eigenaar, en in het peterschap van de jeugdige Armand Deweert, zoontje van scheepsbouwer J. Deweert. Een schip, onder dergelijk goed en jeugdig gesternte te water gelaten, moet met succes de harde strijd om het bestaan kunnen verzekeren.

Enkele technische gegevens:

Scheepsbouwer Jos. Deweert, onder wiens leiding dit prachtwerk tot stand kwam, was zo vriendelijk ons enkele nadere inlichtingen te verstrekken over de nieuwe eenheid. Hij deed dit met des te meer genoegen, daar hij werkelijk fier mag zijn over het gepresteerde werk.

Het nieuwe schip heeft een lengte over alles van 24 m. De kiellengte bedraagt 19 m. Het schip is 5.90 m. breed en heeft een holte van 2.90 m. De diepgang zal ongeveer zes voet bedragen van voor en ongeveer tien voet langs achter. De brutotonnemaat bereikt nagenoeg 75 ton, terwijl de nettotonnemaat rond de 25 ton schommelt.

De «Saturnus» zal voorzien worden van een 240 PK. Deutz-Dieselmotor, die zal geleverd worden door de firma Valcke Gebroeders. Verder zal de nodige radio-installatie geplaats worden met ontvang- en uitzendpost, richtingszoeker, echosounder.

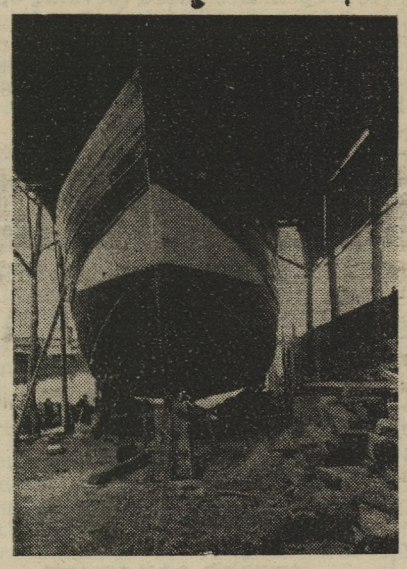
Ook een 10 PK. hulpmotor Ruston is voorzien. De inhoud der mazouttanks bedraagt 12.000 liter, die der olietanks 800 l. en die der drinkwatertanks 1000 l.

Het visruim meet ongeveer 60 kubieke meter en is geïsoleerd met kurk.

Het vaartuig zal in de vaart komen tegen einde Oktober. Dan zal de vloot van Zeebrugge weer verrijkt zijn met een prachteenheid.

We komen later, ter gelegenheid van de proefreis, nog wel nader op dit schip terug.

Vermelden we nog dat het schip verzekerd werd bij «Hulp in Nood». Thans kan reeds met zekerheid gezegd, dat de werf Deweert hier weer prachtwerk geleverd heeft. Wij wensen haar daarvoor van harte proficiat.



De Z.457 «Saturnus», prachtige nieuwe eenheid voor de Zeebrugse vissersvloot, liep van stapel.
(Foto Vermeire)

Marktprijzen van Parijs

Week van 9 tot 15 Oogst 1951

Beschikbaar: 807.100 teg. 986.250 kgr vorige week. De verkoop was over het algemeen levendig, de aanvoer was van goede kwaliteit. De kooplust van het publiek werd verhoogd door de steeds hoge vleesprijzen. Schommelingen met licht dalende neiging.

Zeevis: 797.400 kgr teg. 819.050 kgr vorige week.

Zoetwater: 5.950 kg. teg. 3500 k
Mossel.-schaald.: 2.950 kgr teg 4.200 kgr.
Wulk: 800 kgr tegen 2.800 kgr.

Markt van Vrijdag 17 Oogst

Levendige verkop, goed voorzien markt. Aanvoer bereikt 227 ton t gen 185 ton donderdag en 217 to vorige vrijdag. De prijzen blijve vast met een lichte neiging tot ver hoging voor de mooie soorten.

Overwegende soorten: Makre haring, rog, koolvis.

Stijging voor: Scharretje, ko vis, zeebrasem, schol.

Daling voor: Haring, makreel e sardijn.

Frigo's: Ongeveer 15 ton.

AANVOER

Per schip: 227 t.; Grossisten: 15

De aanvoer der schepen:

Per spoor: Noord:	47 ton
West-Batignolles	5 ton
West-Vaugirard:	45 ton
Zuid-West:	8 ton
Per baan:	118 ton

Aanvoer op Donderdag 16 Oogst

Zeevis:	184.500 kgr
Zoetwater:	400 kgr
Mossel.-schaald.	500 kgr
Wulk:	50 kgr
Totaal:	185.450 kgr

Frigo's: Zeevis: 25000 kgr; Verscheidene: 4000 kgr.

PRIJZEN INGEVOERDE VIS

in F. Fr.	Min.	Max.	Gem.
Garnaal	100	200	150
Kreeftjes	500	1000	700
Bevr. zeeduivel	200	280	230
Tong	300	500	350

Winslow

Alle Verzekeringen

R. L. COULIER

Makelaar

Theodoor Sevenslaan, 106b
KORTRIJK
Telefoon 221.75
(67)

Takstabellen

Te verkrijgen bij:

«NOORDZEE BOEKHANDEL»
Vindictivelaan, 22, Oostende

«DE FOKKE»

door Jos. DHONDT — Nr 24

De Fokke, verrast door de forse greep, rukte zich los: — «Wat gaat jou dat aan!» — riep hij kwaad. Maar Palwas stak treiterend zijn vinger op naar Kees en sprak gemaakt ernstig:

— «Ja-ja, zulke vlegels kun je nooit staan!» — En alsof hij de Fokke tot nog ergere daden bekwaam achtte, voegde hij er aan toe: — «Je kunt nooit weten, zie je!» —

Kees moest lachen en Palwas klom de kaaimuur op, ving de toegeworpen streng en trok de bennen met garnalen, die Kees beneden op het dek vasthaakte, naar zich toe.

De Fokke zat hun doening te bekijken van op de boordrand van het schip. Daar kreeg hij plots zo'n groot verlangen ook eens naar bovan getrokken te worden, dat hij om een benne liep naar het ruim, haar nevens de garnaalmanden zette en er zelf in kroop.

— «Maak m'n benne ook eens vast, Kees?» —

Kees weifelde eerst, snapte dan de mand beet, knoopte haar stevig vast en Palwas trok benne en jongen naar zich toe. Maar nauwelijks was de benne hoog genoeg opgehaald, of daar knoopte Palwas lachend de koord stevig vast aan een paal en liet de jongen zwieren tussen hemel en water.

Dat was buiten de Fokke's berekening en een ogenblik gaapte hij Palwas aan met wijd open mond. Hij voelde nu dat deze hem belachelijk wilde maken.... Hij moest er uit! Hij tierde naar Palwas dat het klonk tussen het gestamp van de motoren van de binnenlopende sloepen. Maar Palwas liet het aan zijn hart niet komen en wijdbeende, de handen diep in de broekzakken, stond hij treiterend naar de Fokke's gespartel te kijken.

Het werkte Kees zodanig op de lachspieren, dat hij zich op het dek aan de mast moest vasthouden.

Als uit de grond rezen de toeschouwers op en staarden lachend naar de Fokke, die daar te bengelen hing, gevangen in een vismand. In bange beschaamdheid kroop de knaap zo diep mogelijk in de benne. Maar daarmee kon hij aan de bespottingen niet ontsnappen, die door de mandreten in zijn oren tuitten. De oude dikke Joos stak de arm naar hem uit en riep tot Palwas:

— «Palwas! Daar, zie! Daar zit er nog een geirnaart!» —

Maar Palwas riep lachend terug:

— 'Dat is een gepelde, jongen!... Hij hangt te drogen!» —

Het volk schaterlachte. En de Fokke slikte zijn nijdigheid in. Hij wilde die schande niet langer meer kroppen. Woedend scharrelde hij recht in de mand, stak zijn twee gebalde vuisten uit naar Palwas en zijn ogen glommen als die van een haai:

— «Als je me, miljard, niet naar beneden viert, spring ik er uit!» —

Het volk moest nog meer lachen, toen het die kleine snaak daar zo kwaad zag staan, hoog en droog in de wiegende benne. Maar de Fokke loeg niet... In één wip sloeg hij zijn benen over de rand, alleen zijn twee handen knelden het mandoor stevig vast. De benne kantelde schielijk om en een ogenblik, spartelde hij met de benen in de ijle lucht, terwijl hij vervaarlijk heen en weer slingerde.

De toeschouwers deinsden verschrikt achteruit en meenden hem ieder ogenblik naar beneden te zien tuimelen en zijn nek kraken op het dek van 't schip. Maar de Fokke was van geen kleintje vervaard en begon met zijn mand te touteren. Hij zou hun eens tonen, dat er met hem volstrekt niet te spotten viel. Hij hoorde Palwas angstig roepen dat hij hem zou laten zakken. Maar hij moest lachen om zijn angst. — «Verrekt!» — riep hij hem terug.

Hoger en hoger zwaaide hij en met de voeten raakte hij reeds de touwen, waarmee het grote zeil gehesen werd. Hij liet zich nog eens achteruit touteren en toen hij weer vooruit zwierde, loste hij de mand en greep in de vlucht het dikke valtouw*) beet. Door de vaart van zijn lichaam slingerde hij als een tol rond de kabel en hij jammerde zachtjes om de pijnlijke wrijving in zijn handen.

De omstanders stonden angstig toe te kijken en er ging een schok door hun hart toen de Fokke de mand loste en tegen het zeiltouw aanzwierde. De koord trilde onder de schok en een ogenblik hing de Fokke daar als een stokvis te drogen. De tranen barstten hem nu uit de ogen en hij kreunde van de pijn, die door zijn handen schuurde. Het was alsof er duizend naalden te gelijk in stekten. Plots voelde hij zich onder de oksels opgetild en op het dek neergezet. Wenend, liep hij rap naar 't stuurkot en verdween naar onder.

Hij bekeek zijn bezeerde handen en vingers en zag er de rauwe afdruk van de koord in geprent. Bloed liep over de handplamen in een fijn straaltje naar zijn polsen toe. Hij likte zijn handen om de pijn min of meer te doen stillen.

De Fokke hoorde Kees de trap afkomen.

— «Waarom moest je die apentoeren uithalen, uil?» — verweet hij.

Maar de Fokke voelde dadelijk aan de manier van spreken, dat hij volstrekt niet op zijn gemak was. Hij wist heel goed dat Kees vader vreesde als die in zijn tuimen kwam, en wel even erg als de Fokke zelf.

— «Je gaat dat weten, als vader hoort dat je me liet bovenhangen! En als moeder hoort dat je nu straf vrijt met Louza en dat je er Zondag weerom mede in 't bosje hebt gezeten!... Ha!... Je peinst dat ik niets weet!» — dreigde hij snikkend. Om zijn woorden kracht bij te zetten gaf hij Tjonnie, die tussen Kees' benen stond, een trap dat hij jankend naar dek vlood.

Kees werd rood tot in zijn hals, had hem liefst een klikker tegen zijn oren gegeven. Maar hij wist dat hij daarmee niets kon winnen. Het was nog niet genoeg, dacht Kees, dat hij zwijgen moest om te barsten, moest verkroppen dat die kleine deugniet zo lelijk in zijn vaarwater zat door het schandaal, dat hij zijn toekomende schoonvader had aangedaan in de Patronaatzaal, terwijl zijn Louza aan 't toneel spelen was. Dat hij nu nog zelfs moest lijden: door zijn dreigement «zijn vrijage te verbabbelen aan moeder» dat hij baas over hem speelde en hem zelfs moest tot zijn vriend maken, wilde hij andere moeilijkheden met Louza vermijden.

Er heerschte een bange stilte en Kees kuchte zenuwachtig. Daar schoot het de Fokke te binnen, dat hij Kees op zijn kant moest krijgen, kwestie van die geldlening — «Kemel, die ik ben!» — verweet hij zich zelf. Nu, misschien was het nog niet te laat! Schuchter hief hij het hoofd op en aarzelend vroeg hij:

— «Wat krijg ik, als ik zwijg?» —

Kees staarde hem niet begrijpend aan bij die rake vraag; zag meteen de kans klaar om de Fokke te paaien:

— «Wat moet je hebben?» —

Er ging een rilling van blijdschap door de Fokke's ledematen. Vergeten was alle pijn en vol spanning fluisterde hij Kees toe:

— «Vijf frank om te kermissen!» — Hij zag zijn broer aarzelen. Dit deed hem twijfelen aan de goede afloop en haastig voegde hij er aan toe:

— «'k Zal de motor en 't dek helpen kuisen!» —

Dat scheen bij Kees de doorslag te geven. Hij haalde zijn portemonnee te voorschijn en stak de Fokke een briefje van vijf frank toe, met de dreigende belofte hem lam te rossen, als hij 't hart had iets aan moeder te verklappen.

De Fokke was in de hoogste hemel en blij stopte hij het kostbaar briefje in het diepste van zijn broekzak. En om het zeker niet te verliezen duwde hij er voorzichtigheidshalve nog zijn zakdoek op.

De Fokke klauterde nu vrolijk Kees achterna en was de behulpzaamheid zelf in het schrobben van het dek. Hij putte emmers water uit de haven en kletste ze uit op de planken bodem, terwijl Kees de vuiligheid wegschuurde.

Hij was zo verslonden in zijn bezigheid, dat hij niet eens lette op de binnenvarende sloepen, die binnenvarende sloepen, die zachtjes rondom hun vaartuig aanmeerden. Zelfs de herrie op de kaai, waar de bonkige peerders*) met de zwaar gevulde garnaalmanden op de gebogen ruggen naar de mijn toeliepen, liet hem onverschillig. Hij had alleen ogen en handen voor zijn werk.

Na dat het dek geschrobd was, trokken beiden naar de machinekamer en poetsten en smeerden er de motor. Reeds was de avond gevallen als ze de ijzeren trap van de steile kaaimuur opklommen.

Ze hoorden het verleidelijk tjingelen van de orgels, dat hen uit de hel verlichte herbergen toewaaide. Langs de tramlijn trokken ze huiswaarts.

Donkerte omnevelde het landschap. Een zwoele wind verstreuvelde hun haren. De maan glarieoogde tussen de wolken, die langzaam en zonder verpozen wegvaarden. De zee bruiste haar eentonig lied.

Kees haalde zijn mondharmonika boven en blies een lustige melodie, terwijl de Fokke, vol blijdschap, het briefje vastgekneld in zijn broekzak, zoetjes medezong:

En dat we dappere jongens zijn
Dat willen we weten,
Daarom winnen wij, daarom winnen wij.

En dat we dappere jongens zijn
Dat willen we weten,
Daarom winnen wij, overal!

Overal, Overal!
Waar dat de meisjes zijn, waar
(de meisjes zijn!
Overal! Overal!
Waar dat de meisjes zijn, is 't bal!

En wanneer Kees zijn broer goed belette, hoe die lustige Fokke voortpaddelde, al zingend met het hoofd in de nek, toen schudde hij het hoofd en schoot in een gulle lach.

KERMIS!

Bij de eerste wekroep van zijn moeder wipte Fokke het bed uit, sprong in zijn Zondagse broek, stroopte zijn beste baai over het hoofd, trok zijn voetbalkousen aan en met zijn jasje onder de arm stormde hij de trappen af.

Na tien minuten was hij gewassen en netjes gekamd. Smakelijk smulde hij de lekkere koekeboterhammen naar binnen als moeder met haar beste kleren aan, de keuken inruiste. Ze staarde de Fokke een ogenblik verbouwereerd aan, alsof ze niet vatte hoe de knaap die Zondagmorgen zó vroeg uit de veren was. Gewoonlijk moest ze dreigen en hem vaak een fleer om de oren geven, om hem tot spoed aan te manen.

Het lekkere koekebrood werkte weldadig op de Fokke's humeur. En daar de zon de hemel zo schitterend in gloed zette, moest de Fokke zich inhouden om het niet uit te schateren om het komende kermisplezier. Hij stopte zijn hand in zijn broekzak en het leek hem, alsof het briefje van vijf frank hem de vingers kriewelde.

(Vervolgt)

*) Valtouw: Touw waarmee het zeil gehesen wordt.
*) Peerders: Lossers van 't schip.